



POR HABERSE AGOTADO  
LA EDICION DE AYER LUNES  
**HOY PUBLICAMOS LOS  
CUPONES DEL LUNES 28  
Y MARTES 29**  
PARA QUE UD. TENGA AL DIA  
SU LIBRETA

EN ESTA EDICION

DEL CONCURSO  
**Ahorro  
Suerte**



**Juez castrense aceptó competencia para la causa Rojas-Quintana**

# CASO QUEMADOS A JUSTICIA MILITAR

■ **Coronel (J) Alberto Márquez Allison fue designado fiscal ad hoc para sustanciar el proceso. Recibió el expediente y se abocó de inmediato a su estudio** Página 21

MARTES 29 de Julio de 1986  
Año LXX — N° 22.685 — 2ª Edición  
Santiago de Chile — Marta

**\$ 60**  
REGIONES  
XI y XII \$ 70

**LA NACION**



**INTEGRACION CON ARGENTINA.**— Una reunión interministerial en la que se abordó principalmente el tema de integración con Argentina, se realizó ayer en el Ministerio de Relaciones Exteriores. Al encuentro presidido por el Canciller Jaime del Valle, asistieron los titulares de Hacienda, Hernán Büchi; Economía, Juan Carlos Délano; Transportes, Enrique Escobar, y Agricultura, Jorge Prado.

**HOY Comentan**

**JUAN DE DIOS CARMONA  
JOSE PEDRO LIRA**

## 2 MUERTOS EN RUTA

La densa neblina causó choques de buses interprovinciales frente a Curicó y en Casablanca, dejando un total de dos muertos y diez heridos.

(Página 21)

## ATENTADO A FISCAL

El profesor de la Universidad de Chile, Pierino Perazzo, que instruye el sumario interno contra los organizadores de la toma de la casa central de esa universidad, fue objeto de un atentado incendiario.

(Página 4)

## TERRORISMO EN PERU

Explosiones y bombas incendiarias sacudieron Lima durante la madrugada de ayer en víspera de un nuevo aniversario patrio, creando zozobra entre la población que se aprestaba a celebrar el día nacional.

(Página 12)

## SARNEY EN ARGENTINA

El Presidente de Brasil, José Sarney, inició una visita de tres días a Argentina, durante los cuales los Mandatarios de ambos países firmarán varios acuerdos de integración.

(Página 12)

## FUTBOL MATUTINO

Dirigentes del fútbol analizan conveniencia de adaptar las fechas del torneo nacional al horario matinal.

(Página 13)



## La Violencia Revolucionaria en Sudáfrica (I)

La justificación oficial del Congreso Nacional Africano (CNA) para la política de violencia revolucionaria es la así llamada violencia institucional del gobierno, una afirmación que ha cegado a muchos con respecto a la posición de violencia involucrada en la teoría marxista-leninista. Al hablar del Partido Comunista Sudafricano (PCSA), y por lo tanto del control soviético en el CNA, ciertos aspectos históricos son dignos de mención: En la publicación oficial del PCSA, Umsebenzi N° 2/1985, encontramos lo siguiente: "En 1921 Ivon Jones, el principal teórico del Partido Comunista de Sudáfrica, describió al CNA como "un movimiento revolucionario en el más amplio sentido de los términos de Lenin". En otras palabras, el CNA había sido ya identificado como una organización revolucionaria.

El 6° Congreso de la Internacional Comunista, en 1928, delineó claramente la política futura del Partido para el control del CNA: "El Partido Comunista de Sudáfrica debe prestar especial atención al CNA. Nuestro propósito debe ser transformar el CNA en la organización nacionalista revolucionaria de lucha". (Historia del PCSA, artículo en Umsebenzi, vol. 2 N° 1, 1986... el mismo artículo enfatiza que "el programa de la Internacional Comunista está basado en las ideas de Lenin").

En Umsebenzi N° 1/85 leemos: "Algunos actos de violencia son injustos y algunos son justos. Los revolucionarios apoyan las formas justas de violencia". Por definición, por lo tanto, toda violencia perpetrada por revolucionarios debe ser justa.

Está claro que la susceptibilidad del CNA hacia una política de violencia se origina en la creciente infiltración por parte del PCSA. La política oficial de violencia revolucionaria que salió a relucir con la formación del "ala militar" del CNA es simplemente la confirmación de la ya señalada doctrina del Partido Comunista. La no-violencia no fue nunca, por lo tanto, un código implícito del CNA/PCSA; más bien, la alianza carecía de la capacidad técnica para implementar teorías revolucionarias standards hasta que fue estimulada por el repunte terrorista de la post-guerra (ejemplo: la formación de Umkhonto we Sizwe-Lanza de la Nación -siguió a la visita de Mandela a Argelia y su entrenamiento militar en los aspectos prácticos del terrorismo). Los "movimientos de liberación" embrionarios y su utilización de métodos terroristas no eran peculiares de Sudáfrica, sino más bien un fenómeno de alcance mundial en ese período.



"El CNA no seguirá tratando de prevenir la muerte o lesiones de civiles blancos en Sudáfrica y espera que se produzca allí un baño de sangre... desde ahora en adelante, no se considerará si los civiles están o no expuestos a morir".

Las más recientes declaraciones de política del CNA/PCSA, relacionadas con esta forma de violencia marxista-leninista, en la cual el asesinato y la intimidación de civiles es "justo", fueron hechas entre junio y diciembre de 1985. En la conferencia en Kabwe, en junio de 1985, los líderes del CNA confirmaron su política de no limitar los ataques a los blancos militares, sino que incluir también a los civiles: "Esta conferencia ha sido descrita como un Consejo de Guerra precisamente porque proyectó el curso para la intensificación de la lucha armada. Decidió que la diferencia entre objetivos 'duros' y 'blandos' debiera desaparecer. Esta no fue una idea nueva. Nuestra conferencia será recordada por nuestro pueblo como un consejo de guerra... que nos dio la orden de tomar nuestro país a través de los terribles pero depuradores fuegos de la guerra revolucionaria".

En una conferencia de prensa subsiguiente, el presidente del CNA, Oliver Tambo, confirmó esta política: "La diferencia entre 'duro' y 'blando' va a desaparecer dentro de una confrontación cada vez más intensa, en una escalada del conflicto... en el conflicto cada vez más intenso,

en el curso de la escalada que va a ser inevitable".

Las transmisiones radiales, entre otras las de Radio Zimbabue, han confirmado la política de "justa" violencia dirigida a los civiles. Durante una transmisión de la Voz de la Libertad, el 7 de octubre de 1985, se afirmó: "La estrategia de quemar a los vendidos al sistema parece que ha pagado buenos dividendos en el último término". Durante una reunión en la California State University, el 10 de octubre de 1985, el vocero del CNA Alosi Moloi, dijo: "Entre nosotros hay personas que han colaborado abiertamente con el enemigo. Es preciso eliminar a unos para salvar a cientos de otros". En esa misma reunión, Tim Ngubane dijo: "Deseamos hacer de la muerte de un colaborador algo tan grotesco que la gente se desista de prestar colaboración". Estas técnicas están en consonancia con las enseñanzas de Carlos Marighella en su "Mini-manual para la guerrilla urbana". La publicación sirve como guía para las organizaciones terroristas internacionales, tales como la OLP, Baader-meinhoff, IRA y el Ejército Rojo japonés, y enfatiza el valor propagandístico de tales acciones de "propaganda armada".

Recientemente, también la

empresa privada ha sido víctima de las amenazas terroristas. Las compañías extranjeras que operan en Sudáfrica han sido advertidas por representantes del CNA en sus países de origen que podrían ser objeto de represalias. El representante del CNA en Alemania, Tony Seedat, lanzó amenazas contra empresas alemanas que operan en Sudáfrica en agosto del año pasado y Yussuf Saloojee advirtió a las compañías norteamericanas que "si empresas como la IBM se niegan a abandonar (Sudáfrica) no tendremos otra opción que adoptar acciones de guerra".

Esta política de violencia terrorista, que el PCSA caracteriza en su propaganda como "revolucionaria" y "justa", quedó confirmada en Umsebenzi N° 2/1985: "El régimen puede ser derrotado por una combinación de lucha de masas y violencia revolucionaria organizada". El Presidente del CNA, Oliver Tambo, confirmó esta política en una emisión de Radio de la Libertad el 3 de diciembre de 1985: "Mientras los pueblos y localidades continúan siendo el campo de batalla... el desafío que enfrenta Umkhonto we Sizwe ante los actuales sucesos en África del Sur jamás ha cambiado. Obtendremos la victoria a través de una combinación de la acción política masiva y la expansión de la violencia revolucionaria".

En una entrevista con Newsweek (9 de septiembre de 1986) Tambo señaló: "El CNA no seguirá tratando de prevenir la muerte o lesiones de civiles blancos en Sudáfrica y espera que se produzca allí un baño de sangre... desde ahora en adelante, no se considerará si los civiles están o no expuestos a morir".

Un examen de las víctimas civiles confirma que aquellos acusados por el CNA/PCSA de "violencia gubernamental institucionalizada" no son los principales blancos de agresión. Los objetivos son los civiles y la "propaganda armada" es la técnica usada para llegar, y conmocionar, a la opinión pública.

Estos métodos corresponden a aquellos que utilizan los terroristas internacionales y que auspicia la Unión Soviética. Un artículo en el Sunday Times del 15 de diciembre de 1985 informó sobre una reunión "anti apartheid" efectuada en Trípoli durante la cual el coronel Muammar Khadafi se situó junto al CNA en la "lucha por la liberación". Prometió la ayuda de instructores de Alemania Oriental para adiestrar a las "guerrillas" en el sabotaje,

(Extracto de un documento no oficial distribuido por la Embajada de Sudáfrica)

entre otros objetivos, de los intereses sudafricanos en el exterior.

La conexión libia cierra el círculo de la "violencia revolucionaria", iniciada en la práctica por la instrucción recibida por Mandela en las técnicas argelinas de terrorismo. Estas últimas se concentran en la colocación de bombas y en el asesinato de civiles como forma de intimidar a la población civil.

En un artículo con ocasión del 20° aniversario de Umkhonto we Sizwe -Lanza de la Nación (El Comunista Africano N° 87/1981)- se plantea el punto de que las diversas formas de violencia debieran ser vistas como opciones dentro de la totalidad de las tácticas disponibles para el movimiento revolucionario. Las pautas expuestas corresponden a los puntos de vista de Dennis Goldberg, expresados en el capítulo 5, en cuanto a que el único criterio para juzgar una acción es su efectividad:

"Pero el movimiento revolucionario debe siempre estar preparado para tomar el poder por las armas, puesto que la toma del poder estatal sólo puede tener lugar cuando el equilibrio del poder oscila en su favor... los factores subjetivos y objetivos (que pesarán sobre el equilibrio interno y externo de fuerzas; la disposición de ánimo del pueblo; y la posibilidad de recurrir a la lucha armada en 1961).

Las tácticas son las maniobras dentro de dicho plan de batalla; estrategias para lograr el objetivo. Las tácticas, en el sentido político, son la totalidad de fórmulas, métodos y medios para lograr el fin principal en circunstancias concretas: por ej., huelgas, manifestaciones, emboscadas, ataques inesperados, sabotajes, etc.

La violencia es una forma particular de lucha y así también lo es la no-violencia. Hay veces en que la violencia puede hacer avanzar una lucha o retardarla. Lo mismo se aplica a la no-violencia.

Los revolucionarios auténticos nunca se casan con una forma de lucha en particular. Usan su criterio revolucionario para evaluar el momento más adecuado para usar una forma de violencia en particular".

La tragedia de la teoría leninista expuesta arriba está en que las "clases", o simplemente el pueblo sindicado para ser destruido por el Partido Comunista, debe inevitablemente levantarse para defenderse a sí mismo y a hacerlo así son marcados como agresores por un movimiento que está ya preparado para tal eventualidad.

### Computación

## Delito Informático

Este es un tema que ha inquietado a la opinión pública el último tiempo. En efecto, sobre todo en el ámbito jurídico, se ha discutido la necesidad de legislar respecto del correcto uso de la informática, que permite el fácil y rápido acceso a grandes cantidades de información.

El anteproyecto presentado por el Ministerio de Justicia trata de garantizar el derecho a la intimidad de las personas y la libertad de recolección y transmisión de datos. Ello está en plena concordancia con lo que establece la

Constitución en estas materias. En efecto, nuestra Carta Fundamental asegura a todas las personas: "La libertad de emitir opinión y de informar, sin censura previa, en cualquier forma y por cualquier medio, sin perjuicio de responder de los delitos y abusos que se cometan en el ejercicio de estas libertades, en conformidad a la ley, la que deberá ser de quórum calificado".

Es así que se ha configurado un concepto de delito informático, como forma de reprimir los abusos que puedan producirse en es-

ta materia. Señala el artículo 38 del anteproyecto: "Cometerá delito informático la persona que maliciosamente use o entre a una base de datos, sistema de computadores o red de computadores o a cualquier parte de la misma, con el propósito de diseñar, ejecutar o alterar un esquema o artificio, con el objeto de defraudar, obtener dinero, bienes o información". También comete este delito el que maliciosamente interfiere, usa, daña o altera estos centros de datos.

Por otra parte, se trata de ga-

rantizar la privacidad de las personas, pudiendo éstas conocer e impugnar las informaciones que sobre ellas tenga una base de datos. Se puede pedir la corrección de la información errónea y su actualización (esto es muy útil en el caso de que aparezcan insolutas deudas ya pagadas, que impidan pedir un crédito). También puede una persona pedir su exclusión de la base de datos, y preguntar acerca de las razones por las cuales se recolectan sus antecedentes.

Este anteproyecto se remite a

una ley especial en lo concerniente a la difusión y uso de datos entre los organismos del Estado cuyo régimen debe ser distinto dadas la naturaleza y función de estos organismos.

La computación ha provocado una verdadera revolución tecnológica y necesita de los contenidos éticos y de la regulación jurídica necesaria para que sea utilizada en vistas del bien común, con pleno respeto a los derechos de las personas. Eso es lo que aporta sumamente valioso el aporte del Ministerio de Justicia. M.T.O.



## Desafío para Demócratas

EDITORIAL

En su discurso pronunciado con ocasión de la clausura del Congreso Nacional de Alcaldes, el Jefe del Estado reiteró que el gran desafío de los auténticos demócratas es asegurar, en 1989, la proyección del régimen, a través de los mecanismos establecidos en la Constitución Política de la República.

"Para prepararnos a esa decisión — dijo luego el Presidente Pinochet — habrá que tener en cuenta, desde ya, que el comunismo libra una batalla sin tiempo y que busca ablandar las conciencias de los demócratas, para abrir flancos y actuar posteriormente", actitud que ya antes tuvo el marxismo en nuestra patria.

En efecto, no podemos dejar de advertir la circunstancia de que sea precisamente en nuestro país, donde nos encontremos con el hecho de que, históricamente, el Partido Comunista ha sido el más fuerte de América Latina, excepción sea hecha de Cuba, y que, además, el Partido Comunista de Chile se haya presentado siempre como el más fiel y disciplinado servidor de las directrices del Partido Comunista soviético en el mundo.

Estos hechos hacen que, para una evaluación objetiva de nuestra evolución política, no podamos dejar de considerar que nuestro país constituye un objetivo prioritario de la Unión Soviética en su acción expansionista e imperialista, que jamás

perdonará la derrota que el pueblo chileno le infligiera el 11 de septiembre de 1973.

La amenaza comunista sobre nuestros suelos es, pues, una realidad indesmentible y, en cada una de las acciones llevadas a cabo por la oposición partidista, podemos apreciar el sello distintivo de una estrategia sin tiempo, que emplea cualquier táctica y recurre a cualquier arma y alianza con el fin de desestabilizar al Gobierno y crear las condiciones que hagan más propicia la subversión armada y la guerrilla que los conduzca al asalto del poder total.

De ahí, pues, que un compromiso resuelto y decidido en la defensa de las instituciones y normas contenidas en nuestra Carta Fundamental, constituye un imperativo básico, para asegurar que el orden jurídico, económico y social vigente, se proyecte fecundamente en el tiempo, con su consecuencia de mayor progreso y libertad.

Los mecanismos y fórmulas para permitir lo anterior, previamente establecidos en una Constitución que contó con el respaldo abrumadoramente mayoritario de la ciudadanía, no son, por sí solos, garantía de que la obra de estos años no sea destruida. El compromiso personal de cada chileno al asumir la responsabilidad histórica a que nos veremos enfrentados en el año 1989, es la única arma eficaz que nos permitirá superar con éxito ese desafío.

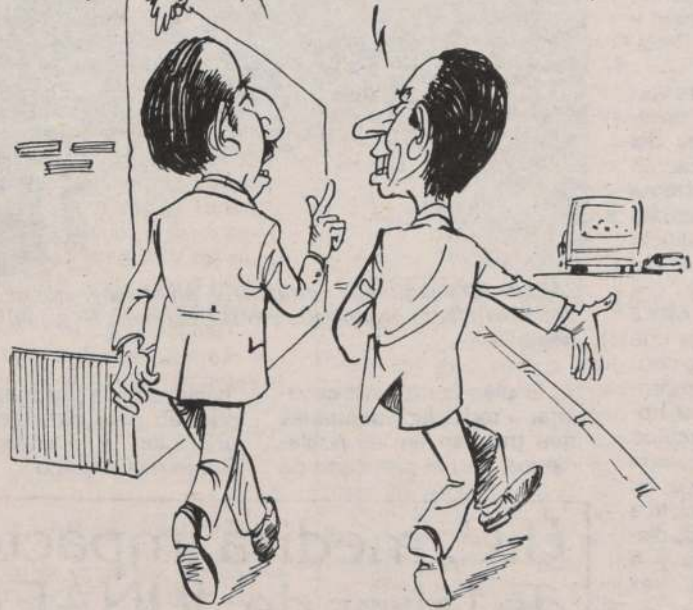
No sin preocupación vemos cómo ciertos sectores de cúpula que apoyaron el advenimiento del gobierno militar y, más aun, clamaron la intervención de las Fuerzas Armadas y de Orden, ante la desintegración nacional que amenazaba con destruir a nuestra patria, hoy promueven pactos y alianzas con los principales responsables del colapso de nuestro antiguo sistema democrático. Ellos deberán responder, ante la historia y su conciencia, de su actitud pusilánime y servil.

Sin embargo, alienta el cada vez mayor respaldo que la inmensa obra modernizadora y renovadora impulsada por el Gobierno despierta en amplios sectores ciudadanos que han estado acostumbrados a disfrutar del orden, paz y progreso de estos años y que perciben que ello ha sido posible porque ha existido una resuelta e inquebrantable voluntad de construir, de trabajar y de apoyar, fundamentalmente, a los más necesitados.

El cumplimiento de la tarea de hoy es la base sobre la que ha de cimentarse una democracia sólida y estable. 1989 representa un desafío para los demócratas en cuanto exige de ellos unidad para derrotar al comunismo y fe en la capacidad de todos para proyectar la obra iniciada el 11 de septiembre de 1973.

### Bolivia-USA

ENTRE PRODUCTORES DE COCA SE AYUDAN... LOS DE LA COCA-COLA Y LOS DE LA COCAÍNA...



## Informe Sobre la Pornografía

La reacción conservadora en los Estados Unidos es un hecho incuestionable. Iglesias, ligas de ciudadanos e incluso el Gobierno han reaccionado decididamente frente a temas como la homosexualidad, las drogas o la pornografía. Sobre este último tema el Departamento de Justicia nombró una comisión que recientemente dio a conocer un polémico informe.

En 1970 una investigación gubernamental señaló que no había necesidad de control sobre la industria pornográfica que actualmente produce ocho billones de dólares al año en dicha nación. Hoy, luego de los informes realizados por la comisión, ésta propone que sea combatida en tres frentes: leyes más duras por parte del Congreso; represión más fuerte de la policía y boicot por parte de la población. En esta cruzada antipornográfica son incluidos como blanco de estas medidas desde aquellos productores que usan niños en películas eróticas hasta kioscos y supermercados que

venden revistas como el Play Boy.

Las pesquisas realizadas se hicieron en librerías y teatros pornográficos de seis ciudades, se revisaron toneladas de libros y revistas y se escucharon innumerables testimonios: su conclusión final fue conocida recientemente. El abogado Barry Lynn, de la Unión Americana de Libertades Civiles, afirmó antes de la fecha de su divulgación, el 8 de julio: "Va a ser una de las publicaciones del Gobierno más vendidas en todos los tiempos". No se equivocó. En sólo dos días se vendieron 300 copias de dicho informe. Su precio, 35 dólares, cerca de siete mil pesos. Son dos volúmenes que en conjunto contienen 1.960 páginas, la mayoría de las cuales las ocupan los anexos de la investigación. Allí son descritas escenas por escenas diversas películas pornográficas; se reproduce gran variedad de avisos clasificados del género en cuestión y relatos sobre abusos sexuales son transcritos en detalle. Como conclusión la investigación afirma que la por-

niografía estimula la violencia, principalmente contra las mujeres y los niños.

La comisión no sólo se preocupó de investigar el problema. A comienzos de año envió una carta a tres mil cadenas comerciales que venden revistas y otros artículos de carácter pornográfico, indicando que estaban "envueltos en la venta o distribución de pornografía". Sus responsables fueron amenazados de ser citados a las sesiones de la comisión. El caso fue llevado a la justicia y la amenaza quedó sin efecto. Pero en aquel momento diez mil establecimientos habían suspendido la venta de Play Boy, Penthouse y otras publicaciones similares en todo el país.

El informe ha causado controversia en los Estados Unidos; se indica, por ejemplo, que se trabajó sin rigor científico al afirmar que la pornografía es causa de violencia sexual. Por su parte, el periódico The New York Times al referirse a la investigación aseveró: "El remedio propuesto es peor que la enfermedad".

## Reforma a la Potestad de la Mujer Casada

El Código Civil, en su título referente a las obligaciones y derechos en el matrimonio, señala: "Los cónyuges están obligados a guardarse fe y a ayudarse mutuamente en todas las circunstancias de la vida".

Estos son los principios a los que se busca dar pleno desarrollo en la reforma a la normativa vigente. Por ello es que se trata de establecer una reciprocidad igualitaria entre los derechos y obligaciones de ambos cónyuges, con especial énfasis en el aspecto patrimonial.

Cuando dos personas contraen matrimonio sus bienes quedan

bajo el régimen de sociedad conyugal, a no ser que ellos pacten expresamente separación de bienes. En virtud de esta sociedad el marido administra tanto los bienes de la mujer como los suyos.

Esto no ofrece problemas en una situación ideal, en la que el marido los administre en bien de la familia y de sus hijos. Pero en el caso de que sea un mal administrador y se encuentre con muchas deudas, el marido puede comprometer el patrimonio de toda la familia. Actualmente los bienes muebles quedan desprote-

gidos y por eso se ha pensado usar el mismo mecanismo que con los inmuebles, en los cuales el marido necesita de la autorización de la mujer. Es decir, no puede obligarse como aval de terceros sin esa esencial autorización. Así se obtiene una protección íntegra del patrimonio familiar.

También se quiere facilitar el que la mujer pueda pedir directamente la separación de bienes cuando se encuentra separada de hecho, pues hasta ahora tenía que obtener el divorcio perpetuo primero y la separación de bienes como consecuencia. Con la refor-

ma no se cierra la posibilidad de un reencuentro, porque ello va a afectar solamente a lo netamente patrimonial.

Otro aspecto a regular es el cuidado de los hijos. En cuanto a las salidas al extranjero, los niños podrán hacerlo en compañía de cualquiera de sus padres, sin necesidad de la autorización del otro.

En materia de educación, también se quiere buscar la natural complementación entre marido y mujer, dejándola a cargo de los dos, como una responsabilidad conjunta. Y esto porque uno y otro tienen obviamente, mucho que

aportar en la materia. Enfrentar juntos tanto los problemas patrimoniales como los del cuidado y educación de los hijos, es un hecho que propende al fortalecimiento de la unidad familiar.

Una vez más se trata del desarrollo legislativo de los principios estipulados en la Constitución; hechos palpables que demuestran la profunda coherencia gubernativa, sobre todo en materias cuya importancia es patente, siendo la familia como tantas veces se ha dicho y como tantas veces habrá de repetirse, el núcleo fundamental de la sociedad.



hoy comenta...

Juan de Dios  
CARMONA P.

## Derechos Humanos al Revés

Los últimos actos de violencia y de terrorismo ocurridos en el país, mueven a hacer algunas reflexiones para precisar las posiciones que se están tomando en Chile sobre la aplicación de los derechos humanos.

El señor Joaquín García-Huidobro acaba de publicar un libro titulado "Tentación del poder", que lleva como subtítulo los sugestivos conceptos de "Expresión política de las creencias religiosas", el que, a mi juicio, debería ser de lectura obligada a los que interesa el tema de la fe y de la política. En él se afirma que el tema de los derechos humanos constituye una disciplina jurídica que aún está en proceso de elaboración, hasta el punto —según expresa— que connotados juristas llegan a negarle su carácter "jurídico", tendiendo a incluirlos dentro de la política o la moral. Señala, por ese mismo motivo, que "todo lo que de alguno u otro modo afecta al hombre es potencial objeto de un derecho humano". Comprueba así una peligrosa indeterminación.

Si tomamos en cuenta el caso de los jóvenes quemados en los actos de la llamada "movilización social" de los días 2 y 3 de julio y el de los numerosos heridos por el acto terrorista de colocar una bomba en plena Alameda con Teatinos, en la hora de mayor tránsito, el viernes recién pasado, podemos comprobar cómo se ha ido desnaturalizando el tema de los derechos humanos en nuestro país.

En efecto. Estamos comprobando que algunas autoridades de la Iglesia, los dirigentes de las organizaciones políticas de oposición, y de las organizaciones de solidaridad de la misma Iglesia y algunos representantes diplomáticos que se han inmiscuido en estos asuntos, sólo se preocupan de los derechos humanos cuando la posible infracción puede afectar al Gobierno.

De esta manera, la causa de los derechos humanos adquiere sólo una connotación política, que se utiliza para cuestionar un régimen o la totalidad de la estructura política del país. Así se explica que la llamada Asamblea de la Civilidad haya declarado, refiriéndose a las resoluciones del ministro señor Echavarría, que "el país, al menos sus civilidad, ya no cree en la justicia, como ya no cree en el Gobierno ni en el Poder Legislativo".

Queda así en evidencia que a los llamados defensores de los derechos humanos sólo les preocupa la defensa y la protección de ellos cuando los afectados sufren las consecuencias de sus actos de violencia o de extremismo, y deben correr el riesgo de enfrentarse con la fuerza que tiene la obligación legal de proteger a la población o de asegurar el orden público.

Se ha producido así la gravísima distorsión de que no se quiere considerar como verdaderas víctimas del terrorismo y de la violencia al pueblo de Chile y a los militares y policías, que deben cumplir con sacrificados deberes para resguardar a la civilidad, a la verdadera civilidad.

El escandaloso silencio y falta de denuncia de esos sectores ante el último acto de terrorismo que ha afectado a jóvenes y hombres y mujeres comunes de nuestro pueblo, de parte de los que todo Chile sabe que han asumido la vía de violencia y del terrorismo como método político, acrecienta para Chile el peligro de incremento de estas acciones.

Chile tendrá que luchar ahora no sólo contra el terrorismo, sino que también contra la actitud de tolerancia hacia él de los que, diciéndose defensores de los derechos humanos no quieren rechazar a los verdaderos responsables de la violencia, ni quieren aislarlos, para obtener el clima moral que nos conduzca a una verdadera democracia.

En la Universidad de Chile

# Tratan de amedrentar al fiscal que sigue sumario a H. Burotto

Extremistas intentaron incendiar su automóvil cuando el profesor Pierino Perazzo dictaba su clase sobre Derecho Procesal

"Como un acto de amedrentamiento" calificó el atentado que afectó ayer al auto del fiscal de la Universidad de Chile, Pierino Perazzo, el jefe del gabinete del rector, Cristián Jara, quien señaló que hechos como el mencionado "merecen nuestra más profunda condena".

Explicó que, de acuerdo a versiones entregadas por testigos presenciales, faltando minutos para las 11 horas de ayer, en la misma puerta de la Facultad de Derecho, dos extremistas lanzaron una bomba incendiaria contra el automóvil del académico, un Peugeot 504, patente FK 7375. En los momentos que se produjo la acción extrema Perazzo dictaba una clase sobre Derecho Procesal.

"Todo fue muy rápido. Eran dos individuos jóvenes que se pasearon largo rato y que vestían buzos deportivos y gorros de lana", relató el chofer de otro académico de la Escuela de Leyes, añadiendo que de repente "pasaron por el lado del auto del profesor Perazzo y uno de ellos rompió el vidrio del conductor, mientras el otro lanzaba una bomba incendiaria al interior del vehículo".

De inmediato comenzó a salir humo y llamas. "Corrí y saqué el seguro y entre el humo vi un bidón chico, que contenía algún líquido inflamable. El fuego estaba consumiendo parte del piso. Entonces, tomé el bidón y lo lancé fuera del auto", precisando que las llamas fueron apagadas con extintores de otros vehículos que circulaban por calle Pío Nono.

Los individuos, en tanto, se dieron rápidamente a la fuga en un taxi que aparentemente los esperaba a dos cuadras de distancia, mientras el fiscal Perazzo se apersonó en el lugar señalando que no estaba en condiciones de entregar una versión, no obstante afirmar que el acto "está relacionado con mi función de fiscal, porque habiendo tantos vehículos estacionados aquí, por qué iban a escoger el mío", puntualizó.

### SECTORES POLITIZADOS

Cristián Jara declaró que actos como el relatado "ponen de manifiesto el contraste que existe entre la posición que ha asumido la autoridad universitaria, insistiendo en la necesidad del diálogo, y la acción de sectores politizados que lejos de mostrar una postura positiva, han insistido en socavar la convivencia universitaria, mediante la violencia y las tomas para llevar a la universidad a la llamada ingobernabilidad".

Por su parte, el presidente

del Centro de Alumnos de Derecho, Luis Lizama, también condenó enérgicamente los hechos, al tiempo que dijo que "esperamos que los autores sean detenidos".

### SUMARIO

El académico Perino Perazzo, en su calidad de fiscal sumariante de los hechos que concluyeron en la ocupación de la casa central y su posterior desalojo el pasado 2 de julio, citó por escrito a declarar al presidente de la Federación de Estudiantes, FECH, Humberto Burotto.

De acuerdo a lo informado, el estudiante deberá concurrir mañana, a las 10.30

horas, a la casa central con el objeto de ser interrogado respecto de los sucesos que culminaron con la "toma".

Será el propio rector Roberto Soto Mackenney quien deberá resolver finalmente, el encargado de instruir un sumario con el objeto de aclarar las acciones en las cuales se vieron involucradas alrededor de 115 personas.

### REPUDIO

La Rectoría de la Universidad de Chile, a su vez, repudió enérgicamente el atentado, señalando que "este hecho contradice el espíritu y las prácticas que rigen la convivencia universitaria que re-

pugna toda nuestra comunidad".

Denuncia, asimismo, que este delictual episodio se inserta en una escalada de violencia impulsada por grupos minoritarios que, según sus propias y públicas declaraciones, procuran la ingobernabilidad de la corporación con fines ajenos al quehacer universitario.

Finaliza la declaración diciendo que "junto con reiterar que las autoridades no se dejarán arrastrar por estas provocaciones ni cederán ante acciones de amedrentamiento, esta Rectoría manifiesta su más amplio respaldo y total solidaridad al señor profesor Pierino Perazzo".

Secretaría Nacional de la Mujer, María Isabel Sáenz

## Proyectaremos principios del Gobierno más allá de año 1989

La Secretaria Nacional de la Mujer, María Isabel Sáenz, instó a las voluntarias de esa institución "a trabajar por el bien común", al tiempo que aseveró que "somos la agrupación femenina más grande que apoya a este régimen y a Su Excelencia el Presidente de la República".

Las apreciaciones las vertió al intervenir en un seminario para voluntarias del programa de erradicación de familias de extrema pobreza, que se desarrolló en la sala 8 del edificio Diego Portales, sede del Poder Legislativo.

"Ustedes —señaló María Isabel Sáenz— tienen una mística que han sabido conciliar con los dos compromisos: aquel que es el hogar pequeño, constituido por la familia y el otro, que es el hogar más grande, es decir, la patria, esa mística es la que las tiene aquí, dispuestas a capacitarse y a perfeccionarse cada vez más".

Les solicitó a las 80 voluntarias que participaron en el seminario, que no olviden la trilogía conformada por Dios, la patria y la familia, puesto que es la que sustenta los principios y valores del Supremo Gobierno, "principios que estamos dispuestas a defender no sólo ahora —enfaticó— sino que estamos dispuestas a proyectar más allá del 89".

### JORNADA

Este seminario se enmarca dentro del plan de capacitación permanente que tiene la Secretaría de la Mujer, tendiente a mantener informada de todo el acontecer nacional a todas las voluntarias, según informó María Isabel Sáenz.



Más de 80 voluntarias participaron en el seminario de perfeccionamiento organizado por la Secretaría Nacional de la Mujer.

El plan contempla capacitar a todas las voluntarias que trabajan en las poblaciones, con el propósito de

"dejarlas cada vez más dispuestas para defender los principios y valores del Supremo Gobierno".

## U.C. medirá impacto de labor de JUNAEB

Con el objeto de medir el impacto económico social que el programa de alimentación, que ejecuta y administra la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas (JUNAEB), tiene en el contexto de la campaña de erradicación de Extrema Pobreza en que está empeñado el Gobierno, se firmó ayer un convenio entre esa entidad y el Departamento de Economía de la Universidad Católica.

La ceremonia, que se realizó en la Sala de Consejo de la Casa Central, fue presidida por el rector Juan de Dios Vial y el director nacional de JUNAEB, Jaime Noguera Echeñique, y a ella asistieron diversos académicos y personal de ambas entidades.

Noguera señaló que esta iniciativa permitirá por primera vez en sus 22 años de existencia que la Junta de Auxilio Escolar y Becas evalúe el programa escolar, que en la actualidad atiende a 650 mil niños en el desayuno y 500 mil en el almuerzo, los cuales pertenecen a escuelas básicas, municipales y particulares subvencionadas de todo el país.

Por su parte, el rector Vial destacó que "este convenio nos recuerda uno de los papeles importantes que la Universidad debe cumplir dentro de la sociedad, especialmente en países como el nuestro en que cualquiera ayuda de la Universidad alcanza una prominencia especial".





### PINOCHET CON NUEVO EMBAJADOR EN ESPAÑA

Con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, se entrevistó ayer el nuevo embajador de Chile en España, Enrique Campos Menéndez. El escritor nacional dijo que el 7 del próximo mes de agosto se dirigirá a Madrid, razón por la cual procedió a despedirse del Jefe del Estado quien le entregó las últimas instrucciones del caso acerca del cumplimiento de su misión diplomática en esa nación.

## S.E. presidió inauguración de Consejo Militar del Ejército

Con la asistencia del Presidente de la República y Comandante en jefe del Ejército, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, se inició el Consejo Militar de esta institución.

El Consejo Militar del Ejército desarrollará sus actividades durante toda la presente semana en la Academia de Guerra y sus sesiones forman parte del calendario habitual de labores programadas para el presente año.

Durante la realización de este Consejo, los generales del Ejército dedican una gran parte de este período de reuniones a practicar un análisis de la marcha institucional. También se consideran las políticas a ponerse en ejecución a corto y mediano plazo y las experiencias logradas hasta el momento en el campo profesional.

La reunión del Consejo Militar del Ejército culminará el viernes de la semana en curso en el auditorio José Joaquín Prieto, del Palacio de La Moneda.

#### CARABINEROS

En la continuación de las actividades cumplidas en la mañana de ayer, el Presidente Pinochet recibió a los generales de Carabineros que se acogen a retiro y al nuevo subsecretario de Carabineros.

A la audiencia concurrió el general director de Carabineros, Rodolfo Stange Oelckers quien acompañó a los generales Héctor Inzulza González, Osvaldo Arriagada Pazmiño y Víctor Vergara Cabrera, acogidos recientemente a retiro.

Al mismo tiempo presentó sus saludos al Jefe del Estado el nuevo Subsecretario de Carabineros de Chile, teniente coronel, Juan Cancino Causa.

#### MINISTROS

Posteriormente el Presidente de la República recibió,

en audiencias separadas, al Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle; al Ministro Secretario General de la Presidencia, brigadier general, Sergio Valenzuela y al Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra. Cada uno de ellos le informó al Mandatario acerca de materias inherentes a sus respectivas Carteras.

Además, el Jefe de Estado se reunió con el Ministro de Bienes Nacionales, general inspector de Carabineros,

René Peri, quien llegó al Palacio de La Moneda poco antes de las 13 horas.

#### ALMIRANTE

Brevemente se entrevistó con el Presidente de la República, el Comandante en Jefe de la Armada e integrante de la H. Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino. No hubo versión de lo tratado en esta oportunidad, aun cuando no se descarta que se hayan considerado materias de índole legislativa.

## Gobierno evalúa medidas contra la contaminación

La aplicación integral del Plan de Emergencia para enfrentar episodios críticos de contaminación atmosférica, que incluye medidas que van desde la disminución vehicular en un 20 por ciento hasta la prohibición de circulación en el perímetro central, fue la conclusión más importante derivada en la sesión evaluativa que en este contexto llevó a cabo en la tarde de ayer la Comisión Regional de Ecología, que preside el Intendente Metropolitano, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros.

Una vez terminada esa reunión de trabajo se informó a la opinión pública que hoy no se restringirá la circulación vehicular como había ocurrido durante la semana pasada, ya que la calidad del aire alcanzó al nivel regular.

En esta sesión, que se extendió por más de dos horas y media, participaron expertos en contaminación quienes analizaron todos los elementos que inciden en la alta polución que afecta a la Región Metropolitana.

Se señaló que la calidad del aire se controla a través de 16 monitores ubicados en diversos puntos de la capital, elementos que evalúan los porcentajes de monóxido de carbono, partículas, óxido de nitrógeno y óxido de azufre contenidos en la atmósfera.

Luego de esta evaluación el intendente adelantó que una vez finalizado el período del mencionado plan de emergencia, éste se aplicará en forma integral, a diferencia de lo ocurrido el miércoles, jueves y viernes pasado, donde sólo se disminuyó en un 20 por ciento la circulación de vehículos aun cuando la calidad de aire fue calificada de "muy mala", que decreta una restricción del 40 por ciento. Esto implica que de ahora en adelante cuando los niveles alcancen del 8.1 a 13 deberán dejar de circular los vehículos afectados a cuatro dígitos y no a dos como sucedió anteriormente.

Cuando la calidad del aire desmejore y su nivel supere el 13.1 se paralizarán todas las calderas de calefacción

## Integración con Argentina en evaluación ministerial

En encuentro realizado en la Cancillería, los titulares de Relaciones Exteriores, Hacienda, Economía, Transportes y Agricultura analizaron la marcha del proceso

Una reunión interministerial en que se abordó principalmente el tema de la integración con Argentina, se realizó al mediodía de ayer en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

En el encuentro participaron los Ministros de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle; de Hacienda, Hernán Büchi; de Economía, Juan Carlos Délano y de Agricultura, Jorge Prado. También asistieron el secretario ejecutivo de la Comisión Binacional de Integración Física y Cooperación Económica con el vecino país, brigadier Ernesto Videla y el subsecretario de Agricultura, Jaime de la Sotta.

El Canciller señaló que en el encuentro se informó sobre los progresos alcanzados en la materia y también acerca de dificultades producidas, de tal manera que los ministros adopten las medidas del caso para ir solucionando los problemas.

Del Valle expresó su fe en el proceso de integración chileno-argentino, señalando que éste nace de "un tratado suscrito ante el Papa y, justamente, porque es importante y queremos que dure mucho, es que estamos demorando el asunto lo estrictamente necesario para que sea una obra que perdure".

Indicó que un ejemplo en esta materia es el que han dado los países de la Comunidad Económica Europea. "Ellos tardaron decenas de

años en buscar una integración y lograrla", señaló, añadiendo que para que se llegue a buenas metas hay que realizarla con detenimiento. "Las cosas apresuradas no resultan", expresó.

Igualmente, dijo que Chile mira con buenos ojos el proceso de integración anunciado entre Argentina y Brasil. "A todos nos interesa una integración, porque eso significa el progreso del continente", manifestó.

#### BRIGADIER VIDELA

Por su parte, el brigadier Ernesto Videla, dijo que en la reunión se abordó también el tema de los camiones chilenos que han tenido dificultades para cruzar la frontera, debido a exigencias de longitud de los vehículos dispuestas por el vecino país.

Videla señaló que el problema está solucionado transitoriamente y que se hacen esfuerzos para encontrar un arreglo definitivo. Añadió que próximamente se realizará en Santiago un encuentro entre autoridades chilenas y argentinas para tratar dicho asunto.

#### SANCIONES ECONOMICAS

El Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, consideró como inapropiada una eventual adopción de sanciones económicas por parte de Estados Unidos, añadiendo que el gobierno norteamericano sabe muy bien que ello no perjudicaría a un determinado gobierno, sino que al pueblo chileno.

Del Valle fue consultado a raíz de declaraciones de personeros del Departamento de Estado, quienes han señalado que su país está observando la posibilidad de concretar medidas de carácter económico en contra de Chile. "Simplemente están observando. Yo soy muy optimista y creo que no se va a producir, porque es absolutamente inapropiado", indicó.

"Yo creo que no habrá medidas económicas, porque sabe muy bien el Gobierno de Estados Unidos que a quien perjudica no es a un gobierno determinado, sino que perjudica al pueblo de Chile", agregó, añadiendo que "el gobierno norteamericano sabe muy bien el esfuerzo que está haciendo Chile, pese a la acción terrorista y de la Unión Soviética concertada con otros países y, sin embargo, estamos caminando hacia la plena democracia".

"Aun así, dijo, ese tipo de medidas que podrían tomarse son absolutamente contrarias a los intereses del pueblo chileno. Por eso es que estamos confiados que primará el criterio de que ese tipo de medidas son absolutamente inconducentes y solamente beneficiaría al marxismo y a aquellos que quieren impedir este progre-

so paulatino que está haciendo el Gobierno, para llevar al país a la plena democracia".

#### RELACIONES BILATERALES

Respecto del estado de las relaciones bilaterales con EE.UU. indicó que son normales "porque tenemos embajadores y tenemos diálogo permanente y aun cuando tengamos puntos muy específicos de desacuerdo, que son temporales, siempre salimos adelante".

#### INTROMISION

Consultado si considera como intromisión en los asuntos internos, las reiteradas declaraciones del Departamento de Estado sobre Chile, Del Valle respondió que "muchas de ellas se están metiendo en los asuntos de nuestros país. Ya lo hemos dicho".

En relación a la visita que hará al país un jurista estadounidense, Bruce Rabb, del Partido Republicano, cuya misión sería estudiar el caso de los jóvenes quemados, el Ministro expresó que ello no corresponde. "Evidentemente, el Gobierno no va a impedir que alguien venga y que, pueda estudiar lo que quiera, pero creo que lo que pretenda esta persona es absolutamente inapropiado, porque nosotros no aceptamos fiscalización de nadie, de ningún país, en especial sobre nuestros asuntos internos".

El Canciller Del Valle —además— se reunió en la mañana de ayer con el Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte, a quien entregó las conclusiones elaboradas tras el encuentro de embajadores que tuvo lugar en nuestra capital.

## Asume nuevo director de DINACOS

Asumirá hoy sus funciones, el nuevo director nacional de Comunicación Social, DINACOS, abogado Marcelo Venegas, quien fue designado para ese cargo por el Presidente de la República, el reciente fin de semana.

Venegas se desempeñaba a la fecha, como jefe de gabinete del Subsecretario del Interior en La Moneda, cargo en el cual sirvió durante más de dos años.

Venegas expresó que mantendrá una política de puertas abiertas y que a la vez, deseaba el máximo de colaboración y comprensión en el desempeño de sus nuevas funciones.

Indicó, asimismo, que cumplirá la labor que le ha encargado el Presidente de la República, con el deber, el tesón y la lealtad que requiere el cargo.



hoy comenta...

José Pedro  
LIRA V.

## ¿...Qué te Parece...?

Esta exclamación usada con carácter de sorpresa más que de consulta, es a la que se ha recurrido con mayor frecuencia en el último tiempo y normalmente antepuesta a un hecho relatado con mucho dramatismo y poco análisis.

Me han dicho ¿Qué te parece que Pinochet haya lanzado su candidatura para el 89? ¿Qué te parece que sean militares los que quemaron a esos pobres muchachos? y después de ese ¿Qué te parece...? viene lo que sabemos hacer mejor que nadie: ¡Especular y repetir cuanto rumor anda suelto! Pero como decía mi abuelo: "el rumor es una mentira verosímil y la mentira una verdad coja y a ésta siempre se la pilla..."

Los hechos han confirmado ese pensamiento tan criollo y sabio. No hubo tal candidatura y quienes se habían tirado en picada a esa piscina la encontraron sin agua y han salido bastante adoloridos.

En relación al caso de los quemados hay bastante más hilo que tejer. La información ha sido completa de todos lados, en consecuencia me limitaré a dar mi... ¡me parece!

... Me parece que está clarísimo que los jóvenes quemados no eran de "comunidad diaria". Eran más bien agitadores que iban a levantar una barricada y para ello llevaban bombas "molotov", bencina, neumáticos... Esto tomado de las propias declaraciones de los abogados querellantes.

... Me parece que el ministro en visita ha dejado claramente establecido que la joven Carmen Gloria Quintana fue la causante de todo.

... Me parece inexplicable que a pesar de lo anterior y de sus antecedentes (había estado detenida en otras oportunidades), no haya sido declarada reo la joven Quintana.

... Me parece que ha quedado demostrado el doble estándar que en materia de derechos humanos adoptan los príncipes de la Iglesia. No recuerdo que se haya abierto cuenta corriente alguna para otras víctimas del terrorismo ni a ninguno de ellos se les ha ofrecido un lugar de privilegio para cuando venga el Papa, ni se les ha traído medallitas benditas por Su Santidad.

... Me parece, a la luz de los antecedentes que el caso ha entregado, que el embajador de Estados Unidos nuevamente ha cometido un grave error por dejarse influir por sus orejeros de la oposición.

... Me parece que la actitud digna del Ejército de poner a disposición de la justicia a sus miembros que pudieron, eventualmente, estar involucrados en los hechos, es diametralmente opuesta a la actitud asumida en forma constante por la Vicaría de la Solidaridad, que no sólo tiene a comunistas en su seno sino que encubre, protege y defiende a terroristas confesos.

... Me parece que la oposición se rige por la "ley del embudo": cuando la justicia le es favorable la aplauden a rabiar pero cuando no, la tratan de vendida y comprometida. Es decir, para ellos sólo sirve la parte ancha del embudo.

Finalmente me parece insólito que, a pesar de estar toda esta información a disposición de la comunidad y de gente que se dice informada, se siga exclamando con sorpresa ¿Qué te parece...?

## Entendimiento de la DC con el comunismo es un contrasentido

□ Así lo señaló el parlamentario alemán Heiner Geissler

"Estimar que puede haber un entendimiento con el marxismo es un contrasentido", afirmó ayer el parlamentario de la República Federal Alemana, Heiner Geissler que vino a Chile a participar en los actos de celebración del 29° aniversario de la fundación del Partido Demócrata Cristiano en nuestro país.

El personero germano, que es directivo de la organización internacional demócrata, antes de regresar a Alemania ofreció una conferencia de prensa, en la que formuló críticas directas a la gestión gubernamental chilena.

Con respecto al comunismo y los pactos secretos que suscribió el PDC, según lo reveló José Sanfuentes, secretario general del MDP y dirigente del Partido Comunista, Geissler dijo que "conocemos tanto a los demócratacristianos chilenos como a los alemanes y al marxismo, que tiene dividida a nuestra patria. Conocemos su acción disociadora en los sindicatos, en la política y en lo social".

Descartó, ante una pregunta, la idea de un boicot económico en contra de Chile porque perjudicaría, dijo, "fundamentalmente al pueblo".

Aunque rechazó las vinculaciones del PDC con el

PC, no pudo probar la inexactitud de las aseveraciones de Sanfuentes publicadas por un diario de nuestro país, en que se reveló la existencia de un acuerdo privado entre el comunismo y la democracia cristiana.

Tampoco se pronunció

respecto a las declaraciones de la directiva de la DC repudiando públicamente tales acuerdos adoptados en secreto y que los llevaron a participar en conjunto en los llamados a protestas, movilizaciones sociales, concentraciones y elecciones sindicales y en federaciones estudiantiles.

En asuntos internos del país

## Asociación de Periodistas rechaza injerencia externa

Su rechazo más absoluto a la injerencia foránea en los asuntos de política interna de Chile, cuya solución compete solamente a los chilenos y no a representantes extranjeros que, con sus actos, sobrepasan su calidad de diplomáticos, hizo público la Asociación Nacional Gremial de Periodistas y Profesionales Afines A.G. en declaración oficial de su directorio.

El texto de dicho acuerdo es el siguiente:

"El directorio de la Asociación Nacional Gremial de Periodistas y Profesionales Afines, A.G. a la opinión pública del país, informa:

"Que concuerda y apoya en todas sus partes el rechazo expresado por S.E. el Presidente de la República, en el VII Congreso de Alcaldes, el 25 del mes en curso, que se refiere a la injerencia foránea en los asuntos de política interna de Chile, cuya solución compete, solamente a los chilenos y no a los representantes extranjeros que, con sus actos, sobrepasan su calidad de diplomáticos.

"Que deplora y rechaza, enérgicamente, esta injerencia, por cuanto ella alienta a los grupos violentistas a desatar el terrorismo y brinda apoyo gratuito a los que pretenden lanzar a los chilenos en una escalada de sangre, hecho innoble que sólo puede acarrear dolor a la familia chilena.

"Que llama a todos los chilenos a reflexionar ante la escalada terrorista que

Permanece semi-inválida

## Prolongado tratamiento para víctima de bomba

A un prolongado tratamiento médico deberá ser sometida Fresia Maldonado, la joven estudiante de educación parvularia que sufrió graves lesiones en su pierna derecha como consecuencia del criminal atentado ocurrido en pleno centro de Santiago el viernes pasado.

Así lo informó el Director de la Posta Central de la Asistencia Pública, lugar donde fueron internados los diez afectados por el hecho y en el cual cuatro continúan hospitalizados. El doctor Raúl Guzmán afirmó que tres de ellos han experimentado una leve mejoría y podrían ser dados de alta en el transcurso de la presente semana, en tanto que Fresia Maldonado Silva tendrá que superar primero la lesión que la mantiene con una invalidez parcial por graves daños en su pierna derecha.

El facultativo indicó que la estudiante del Instituto "Educar" presenta una herida profunda en la parte posterior de su rodilla que

afecta al nervio ciático-poplíteo externo. El daño es de gran magnitud y por eso mismo presenta, además, peligro de infección, de modo que antes de repararlo hay que esperar a que las heridas externas cicatricen.

Fresia Maldonado de sólo 25 años de edad, ya fue sometida a una primera intervención quirúrgica de la cual se repone satisfactoriamente.

## DE ALTA

En cuanto a las otras tres víctimas hospitalizadas en la Posta Central, Blanca Torres Orellana (21) y Cristián Huenillán Guzmán (29) se mantienen en observación y evolucionan favorablemente.

La tercera, América Reinoso Muñoz (22) permanece en Traumatología con una fractura expuesta, producida por las esquirlas de la bomba, y otras lesiones menores múltiples causadas tras el estallido en Teatinos con Alameda Bernardo O'Higgins.

**DIRECTOR**  
Orlando Poblete Iturrate  
**EDITOR GENERAL**  
Andrés Sánchez Arriagada  
**JEFE DE REDACCIÓN**  
Carlos Iturrate  
**EDITOR NACIONAL**  
Jaime Larrain Driewett  
**EDITOR DE DEPORTES**  
Héctor Vega Onesime  
**REPRESENTANTE LEGAL**  
Carlos Gómez Droggett

**EDITORES:**  
Empresa Periodística "La Nación" S.A.  
Agustinas 1269 casilla 81 - D Santiago  
Fono 6982222 Télex ELANA 240609

**POLITICA:** Manuel José Gamonal; **ENTREVISTAS:** Verónica Reyes; **REPORTAJES:** Carmen Eugenia Bravo; **COLUMNISTAS:** Neville Blanc, Jaime Bulnes, Juan de Dios Carmona, Tomás Casena, Juan Antonio Coloma, Luis Cordero, Carlos Cruz-Coke, Juraj Domic, Gonzalo Ibáñez, José Pedro Lira, Sara Navas, Lamberto Pérez, Carmen Puelma, Gonzalo Rojas, R.P. Bruno Rychlowski, Tomás Solar, Ramón Suárez, Felipe Vigaux, Eduardo von Klausen, Juan Antonio Widow; **COLABORADORES ESPECIALES:** Sergio Escobar, Yolanda Montecinos, Nena Ossa; **CRONICA:** Gilberto Puente, Luis Gómez, Flor Ayala, Antonio Salgado, Mariú Correa, Amelia Bianchi, Ximena Gattás, Ximena Misle, Viviana Rojas, Leticia Soto, Mario Vielma, Ana María Quiñones, Hugo Ferrando; **ECONOMIA:** Marisa Latorre, René Lillo; **INTERNACIONAL:** Verónica Pérez, Eliana Fellenberg; **POLICIA:** José Manuel García, Richard Vera; **ESPECTACULO:** Nury Constenla, José Luis Montes; **REGIONES:** Fernando Salinas; **HIPICA:** Ramón Chacón, Julio Cervellino, Marcos Solís; **DEPORTES:** Julio Salviat, Aldo Schiappacasse, Igor Ochoa, Juan Carlos Cordero, Tito Paris, José González, Juan Esteban Lastra, Harold Mayne-Nicholls, Ramón Reyes, José Antonio Prieto, David Abuhadba, Felipe Bianchi, K. Nasto, Carlos Lorca, Benito Ruiz, Héctor Astorga, Carlos Baeza; **EDICION NOCTURNA:** Jorge Provencs, Guillermo Vilches; **FOTOGRAFIA:** Humberto Guerra, Gastón Acuña, Helmut Rosas, Roberto Guerrero, Marcela Bustamante, Marco Muga, Jesús Inostroza, Guillermo Escudero, Carlos Fenero, Carlos Sepúlveda, Hernán Andrade, Emilio Goujon, Ignacio Mella, David Lillo; **DIAGRAMACION:** Susana González, Jaime Clavería, Leonardo González, Ricardo de la Fuente, Franklin Mancilla; **DIAGRAMACION SUPLEMENTOS:** Alejandro Román, Alexis Humeres, Patricio Garay, Cecilia Acuña; **CARICATURAS:** Luis Goyenechea Zagarra, LUGOZE; **HUMOR:** Javier Quezada, Jota O'cosas; **DOCUMENTACION:** Angela Flores, Lidia Pérez; **AGENCIA VALPARAISO:** Luz Saavedra, Raúl Santiz, Juan Gálvez, Gabriel Solar; **AGENCIA CONCEPCION:** Remigio Chamorro, Yolanda Arias, Exequiel Ramírez, César Arroyo.



Manuel Rodríguez, Secretario General del Movimiento Social Cristiano

# No se dejará la mesa puesta para que otros se sirvan el banquete

□ Así lo enfatizó al referirse a la gestión del Gobierno de las Fuerzas Armadas que, según dijo, debe proyectarse más allá de 1989

"Cuando fuimos gobierno, lo único que queríamos era que el régimen durara más allá de 30 años. ¿Qué autoridad se tiene entonces para criticar al actual Presidente de la República, cuando él está luchando por la proyección del régimen a través de los cambios estructurales ejercidos? Creo que la Democracia Cristiana tiene el tejado de vidrio en ese sentido".

Tales afirmaciones fueron hechas por el ex Secretario General de la Central Unica de Trabajadores en representación de dicha colectividad, Manuel Rodríguez Pozo, quien hoy ejerce la Secretaría General del Movimiento Social Cristiano.

Entre los años 1970 y 1973 su voz de dirigente sindical se escuchó reiteradamente. Sus mensajes muchas veces pretendieron ser acallados por quienes estaban situados en las barricadas de la Unidad Popular. No obstante, la llaneza de sus expresiones, la seguridad de sus planteamientos, calaron hondo en las bases que en reiteradas ocasiones le entregaron su apoyo.

## RECORDANDO

Obviamente, la conversión con Manuel Rodríguez debió comenzar allá por septiembre de 1973. Precisamente el día 8 de ese mes, cuando en el Círculo Español, ante una veintena de periodistas, el presidente de la democracia cristiana y senador de la República, Patricio Aylwin afirmaba que entre "una dictadura militar y una dictadura marxista", se quedaba con la primera de ellas.

Las afirmaciones del entonces senador Aylwin tenían en esos instantes extraordinario valor por cuanto el derrumbe del régimen de la Unidad Popular se advertía muy próximo.

"Tendríamos que hacer memoria de lo siguiente: presidía el partido el año 1973, don Renán Fuentealba Moena. Don Renán Fuentealba —se vio en aquel entonces— no era el hombre adecuado para enfrentar al Gobierno de la Unidad Popular y debía elegirse otro Presidente Nacional. Surgió entonces el nombre de don Patricio Aylwin, precisamente porque era un hombre con una posición más definida y firme con respecto al Partido Comunista. Y Aylwin en consecuencia apareció como líder y dirigente de la DC para emprender una acción definitiva en contra del gobierno de la UP, acción que culminó el 11 de Septiembre de 1973. Esa es la explicación y la verdad absoluta de los hechos de aquel entonces. Es decir, la

DC jugó un rol importante en el pronunciamiento militar. Allí está la declaración elaborada por la mesa directiva de la época encabezada, reitero, por don Patricio Aylwin, por don Eduardo Cerda y por don Osvaldo Olguín, entre otros. Declaración que se hizo en las primeras horas del pronunciamiento, señalando que el quiebre institucional se había producido por haberse marginado de la Constitución el Gobierno de la UP".

¿Y qué pasa ahora, casi 13 años después?

"Trece años después, qué ha sucedido dentro de la DC", se pregunta Manuel Rodríguez. Y luego responde tras una pausa: "Yo creo que a la DC le ha sucedido lo que le ocurre a muchos políticos que hoy día encabezan pequeños grupos, pequeñas facciones de diferentes colectividades. Creo que la experiencia de estos 13 años de gobierno militar no les ha servido de mucho. No ha sido lo suficientemente pedagógico para comprender la situación ocurrida. No han entendido la verdad. Recuerdo que las diferentes comisiones técnicas de la Democracia Cristiana en aquella época, señalaban que para sanear la situación económica, social y política, debían transcurrir no menos de 15 años". Es decir, no menos de 15 años para retornar a la normalidad.

"El actual presidente del Colegio de Ingenieros de Chile, Eduardo Arriagada, era uno de los personeros que encabezó diferentes comisiones técnicas. Y entre otras cosas sostenía que para "recomponer el parque industrial" que tanto le había costado al país, se necesitaba de por lo menos 15 años, en vista de la destrucción efectuada por los elementos que habían intervenido en las industrias. Esto es la historia, se puede constatar", enfatizó Rodríguez.

Más adelante puntualiza:

"don Eduardo Arriagada tendrá que entender lo que se ha hecho en este tiempo".

## LA DC HOY

Pero, ¿qué ocurre ahora con el entendimiento entre la DC y el PC?

"Bueno, como lo señalé, la DC no ha entendido, no le ha servido de nada esta experiencia que al parecer no ha sido suficientemente pedagógica para la colectividad. ¿Cómo es posible que dirigentes políticos, hombres con una vasta experiencia en el campo de la conducción política nacional, hayan incurrido en errores tan garrafales al entenderse precisamente con quienes fueron los causantes de la situación que vivió el país en 1973?"

Si el gobierno militar es una consecuencia, dice Rodríguez, ello es la resultante de la ingobernabilidad a que nos llevó la Unidad Popular. Y entonces hoy día "algunos dirigentes —entendámoslo bien—, no todos, han propiciado un entendimiento con el Partido Comunista, desconociendo la responsabilidad que tuvo la izquierda en la situación política actual. Eso no lo entiende la comunidad nacional".

¿Quiere decir entonces que existen divisiones en la cúpula de la DC?

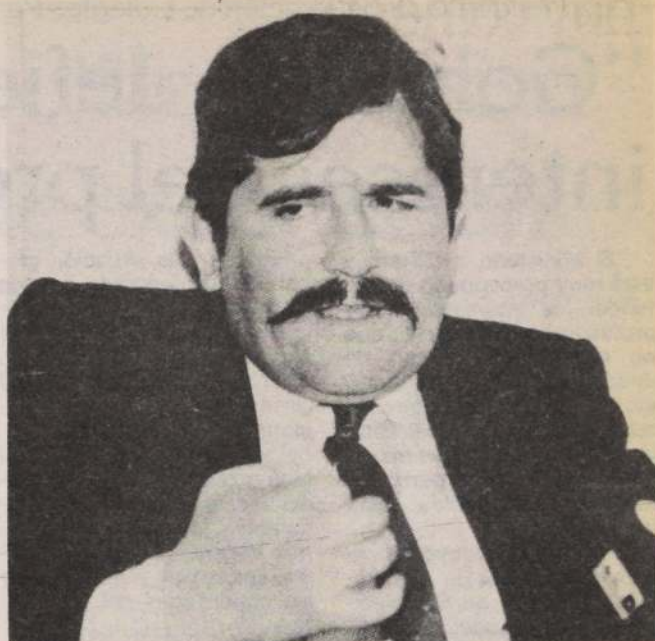
"Sin duda que hay divisiones", afirma el Secretario General del Movimiento Social Cristiano, añadiendo que "el hecho concreto es que nosotros lo suponemos, y esto lo digo en función del enorme interés que en sectores poblacionales, juveniles, estudiantiles, de mujeres y sindicales ha despertado nuestro Movimiento Social Cristiano. Ellos nos han señalado que en vista del camino ideológico emprendido por la DC nos solicitaron que constituyéramos el Movimiento Social Cristiano para luchar por los ideales que tuvo siempre la Falange y la Democracia Cristiana".

En torno a este movimiento, Rodríguez sostuvo que en la actualidad cuentan con una extraordinaria cantidad de ex parlamentarios, ex alcaldes y ex regidores, como también de dirigentes poblacionales. "Lo que nosotros buscamos es, precisamente, proyectar un camino, entregar un camino de solución a la crisis que está viviendo el país".

## PROYECCION 89

Ustedes ¿están de acuerdo en que el actual gobierno debe proyectarse más allá de 1989?

"En esto hay que ser muy franco y muy claro. El gobierno de las Fuerzas Armadas no ha sido un gobierno que ha venido a barrer la casa, a dejar la mesa puesta para que otros vengán a servirse el banquete. Yo creo que el gobierno de las Fuerzas Armadas tiene que proyectarse más allá de su propia gestión. Trece años marcan mucho a la ciudadanía, marcan mucho a la juventud. Se han producido cambios reales en nuestro



"Se desprestigia a las Fuerzas Armadas chilenas, sin pensar que son el orgullo de este país".

país, que no hay que desconocer. Las cosas que se han hecho no son totalmente de nuestro agrado, pero también hay cosas profundas que hay que tener muy claro y muy en cuenta. Por lo consiguiente, naturalmente, este gobierno se va a proyectar mucho más allá de 1989".

Manuel Rodríguez se pregunta acerca de esta misma materia: ¿quiénes son los que se preocupan de la proyección del Gobierno? Son precisamente muchos de mis amigos, muchos de

mócratacristianos que cuando fuimos gobierno, lo único que queríamos era que el gobierno durara más allá de 30 años. ¿Qué autoridad se tiene entonces para criticar al actual Mandatario cuando él está luchando por la proyección del régimen a través de cambios estructurales ejercidos? Creo que tenemos tejado de vidrio en ese sentido", se plantea el dirigente sindical que en la actualidad está cumpliendo una etapa importante en el desarrollo del Movimiento Social Cristiano.

# Campaña contra Gobierno es financiada desde el exterior

□ En Chile hay organismos internacionales que tienen "revisores de cuentas"

El sector de oposición se está manejando yo diría bien. Bien desde el punto de vista de lo que está haciendo ya que algunos grupos laborales que se manifiestan en contra de Gobierno "lo único que buscan es la destrucción del régimen".

Para el dirigente del Movimiento Social Cristiano, Manuel Rodríguez, ser opositor al actual Gobierno constituye un "muy buen negocio", un negocio bastante rentable que les procura "una gran tajada".

## ACUSACION

"Sabemos positivamente de que hay gente en estos momentos que está recibiendo fuertes cantidades de recursos del exterior para realizar toda esta labor opositora al actual Gobierno", sostiene categóricamente.

Añade que los recursos financieros vienen principalmente de Europa y de Estados Unidos. "Son fuertes cantidades de dinero para esta campaña de desprestigio y lo que es más terrible, no sólo del Gobierno, sino de las Fuerzas Armadas chilenas, sin pensar que nuestras Fuerzas Armadas son el orgullo de este país", asegura el dirigente sindical.

¿Y cómo se fiscaliza el empleo de estos recursos financieros?

La respuesta de Rodríguez es categórica: "Tienen gente aquí en Chile que está revisando la inversión que se realiza. Cómo se invierten los recursos que están enviando. Si están cumpliendo con lo pactado. Hay gente que está en Chile, organismos internacionales, que están en el país, que tienen "revisores de cuentas", como les llamo, que están cotejando si el programa que les presentaron se está cumpliendo o no".

Por eso, afirma Rodríguez, mueve a risa cuando la oposición habla de que aquí hay dictadura. Si en Chile hubiera una dictadura tendrían que entender que todo ese tipo de cosas no podría suceder. Yo creo que si quisiera establecerse una dictadura en este país, no me cabría la menor duda que el Gobierno en un dos por tres aclararía todo este tipo de situaciones. Especialmente la labor que la oposición está realizando a nivel de poblaciones, a nivel de estudiantes universitarios, a nivel de sindicatos. Es muy fácil constatar todo. Lo bueno es que en este país todos nos conocemos y todos sabemos quién es quién.

## PROTESTAS

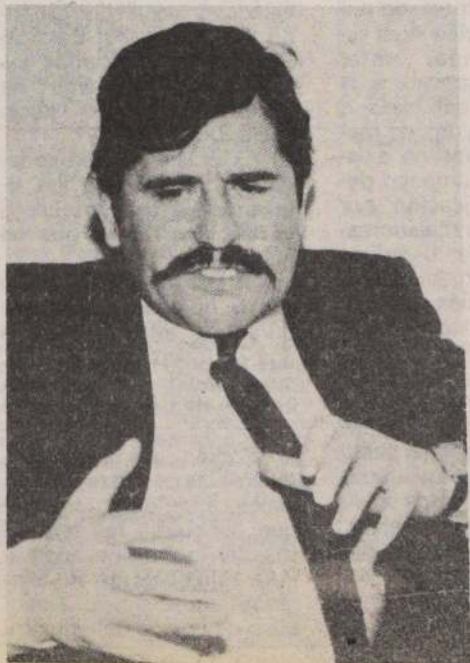
Consultado acerca de si

el dinero llegado del exterior también es destinado en parte al financiamiento de las llamadas "protestas pacíficas", Manuel Rodríguez expresó: "Está comprobado que ese financiamiento ayuda a ese tipo de manifestaciones. Los panfletos que andan distribuyéndose en las calles ¿cómo se financian? ¿De dónde sale el dinero para imprimir todo este tipo de propaganda millonaria? ¿Creen que es posible que esto sucediera tras la Cortina de Hierro? Imposible. Sin embargo, si el Gobierno aquí se lo propusiera, podría perfectamente saber quién financia este tipo de protestas.

## GOBIERNO Y TRABAJADOR

Por último, el Secretario General del Movimiento Social Cristiano piensa que al Gobierno le ha "faltado capacidad de maniobra para acercarse al mundo del trabajo", entendiendo como tal a los dirigentes sindicales y a los dirigentes empresariales.

Se manifiesta en favor de un despliegue de audacia para hacerles ver a esos importantes sectores la conveniencia de lo que el Gobierno está haciendo. De lo que busca, de los objetivos que se persiguen.



Manuel Rodríguez Pozo, actual Secretario General del Movimiento Social Cristiano.



Vicepresidente de Federación de Colegios Particulares

## "Gobierno defiende los intereses del profesor"

"El Ministerio del Trabajo está muy preocupado de defender los intereses de los profesores y en especial, que no exista un volumen de deuda previsional que en el día de mañana tenga que ser costado por parte del Estado. En este aspecto la mayoría de los colegios particulares subvencionados está bien".

Así lo declaró ayer el vicepresidente de la Federación Nacional de Establecimientos de Educación Particular Subvencionada, Luis Ramírez Valle, luego de entrevistarse con el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Alfonso Márquez de la Plata.

El personero indicó que el interés de solicitar la entrevista con el secretario de Estado radicó en la necesidad de plantearle algunos temas relacionados con el Estatuto Docente, la nueva ley de subvenciones —que financiaría el sector educacional

privado— y la situación global del profesorado en los planteles.

En el ámbito económico expresó que era imperioso que "pronto se haga realidad la nueva ley de subvenciones" que ha estado congelada bastante tiempo y si bien han existido algunos paliativos, estos no han sido suficientes. Los recursos que se nos asignen y esta normativa, serán claves en mejorar las condiciones del profesorado".

Indicó también que les preocupa el nivel de ingreso de los profesores y esto se lo plantearon al Ministro Márquez de la Plata. "El está consciente que existen problemas en algunos colegios, pero nos manifestó que son aspectos que pueden ser solucionados en la medida en que los establecimientos realicen un gran esfuerzo para eliminarlos, como es el caso de imposiciones atrasadas en

entidades previsionales", dijo Ramírez.

Consultado sobre si el nuevo Estatuto Docente contempla aumento de las rentas de los maestros, indicó que todo lo que signifique un aumento de los sueldos de los profesores "lo apoyamos plenamente".



Luis Ramírez, vicepresidente de la Federación de Establecimientos Educativos Particulares.

## La regionalización: dinámica al proceso de desarrollo nacional

VALPARAISO. (Por Raúl Santiz Téllez). — Un impulso notable, difícil de mensurar, con las fórmulas tradicionales, pero persistente y concreto, está imprimiendo en las regiones el actual proceso de regionalización que se desarrolla en el país.

Así se desprende de un informe preparado por la Secretaría de Planificación y Coordinación (SERPLAC) de la V Región, para analizar el avance real que se ha producido en los últimos 12 años.

Más que una mera división político-administrativa, que reformuló la anterior concepción de las provincias y comunas, la regionalización es un proceso administrativo dinámico —señala el informe—, estrechamente ligado con el principio de subsidiariedad del Estado, y con la

participación ciudadana a través de sus correspondientes niveles.

Su fin primordial es buscar el mejor bienestar de la comunidad, de la manera más homogénea posible, aprovechando el potencial de desarrollo de las propias unidades.

Con respecto a la forma de evaluar los logros alcanzados, el Secretario Ministerial de SERPLAC V Región, Claudio Boisier Troncoso, indicó que sólo es correcto el análisis cuando se recurre a la perspectiva histórica, y se confronta lo que existía antes del proceso, con lo que hay en la actualidad. Rechazó la fórmula habitual de comparar lo que había hace 2 ó 3 años, con el presente, por no constituir un método válido.

## Porteños ganan sorteo en la Polla y la Polla Gol

VALPARAISO. (Juan Gálvez G.). — Un exitoso fin de semana tuvieron varios porteños luego que se adjudicaron más de 52 millones de pesos en los dos principales sorteos y concursos, Polla Gol y Polla Chilena de Beneficencia, que se juegan en el país.

En el concurso 536 del sistema de apuestas deportivas Polla Gol, hubo un solo ganador con 12 puntos, adjudicándose la suma de 19 millones 793 mil pesos.

En cuanto al sorteo de la Polla Chilena de Beneficencia, el boleto 13415, ganador de los 32 millones de pesos, fue vendido en la agencia Wallace, de calle Esmeralda, número 1009.

El encargado del establecimiento señaló ayer a "La Nación" que el entero se vendió bien repartido, luego que 10 vigésimos fueron adquiridos por varias personas en el mesón, mientras que los restantes los vendió un subagente que reparte los números en diversas oficinas del sector bancario.

Con el segundo premio mayor de un millón de pesos, resultó favorecido el número 3-7-8-8-6, de Viña del Mar.

La primera terminación premiada es (cinco) y la segunda (uno).

Con 500 mil pesos cobrarán los números 1-4-7-4-9 y 2-0-1-5-6, ambos de Santiago.

"En este aspecto —manifestó— la V Región ha sido pionera, al constituir organismos que han mantenido una constante preocupación por el proceso, creándose un fuerte espíritu regionalizador como autodefensa contra la cercanía de la Región Metropolitana y el gigantismo de Santiago".

## Onda sísmica afecta la Zona Central

Dos temblores de regular intensidad afectaron en las últimas horas a la zona central del país. El primero se produjo a las 16.30 horas de ayer con una intensidad de 4 grados en la escala de Mercalli.

El segundo temblor se registró 45 minutos después y fue de grado tres. La onda sísmica se inició cerca de la medianoche del domingo cuando se produjo un sismo de dos a tres grados que también afectó a la zona central.

### EN LA V REGION

La sostenida onda telúrica con un total de siete sismos, tres de ellos de fuerte intensidad, afectó a la V Región, lo que provocó inquietud en la población. Carabineros por su parte informó que no hubo desgracias personales ni daños materiales. La serie telúrica cubrió un radio sensible de 140 kilómetros.

## Consulta laboral

## Gratificación legal

□ Obligación de pagar gratificación legal en las empresas que han obtenido utilidades en un ejercicio financiero que no resultan afectas al pago del impuesto a la renta, por haberseles deducido las pérdidas originadas en ejercicios anteriores

Esta semana nos referimos al tema de si las empresas se encuentran obligadas a pagar gratificación legal a sus trabajadores cuando en el último ejercicio financiero han obtenido utilidades o excedentes líquidos que no resulten afectas al pago del impuesto a la renta dado que en ejercicios anteriores se originaron pérdidas que se dedujeron de aquellas en conformidad a lo prevenido en el artículo 31 N° 3 del D.L. 824, Ley de Impuesto a la Renta.

Al respecto, cabe señalar que el artículo 55 del D.L. 2.200 dispone:

"Los establecimientos mineros, industriales, comerciales o agrícolas, empresas y cualesquiera otros que persigan fines de lucro, y las cooperativas que estén obligados a llevar libros de contabilidad y que obtengan utilidades líquidas en sus giros, tendrán la obligación de gratificar anualmente a sus trabajadores en proporción no inferior al treinta por ciento de dichas utilidades o excedentes. La gratificación de cada trabajador con derecho a ella será determinada en forma proporcional a lo devengado por cada trabajador en el respectivo período anual, incluidos los que no tengan derecho".

De la disposición legal precedentemente transcrita fluye que la obligación de gratificar a los trabajadores existe cuando se reúnen las siguientes condiciones copulativas:

a) Que se trate de establecimientos ya sea mineros, industriales, comerciales o agrícolas, empresas o cualesquiera otros o de cooperativas;

b) Que estos establecimientos o empresas persigan fines de lucro, salvo las cooperativas;

c) Que estén obligados a llevar libros de contabilidad; y

d) Que obtengan utilidades líquidas o excedentes en su giro.

Cabe destacar que, de acuerdo a lo expresado antes, la gratificación legal está condicionada, entre otras circunstancias, a la obtención de utilidades o excedentes líquidos de manera que si éstos no existen, no habrá tampoco derecho a gratificación por parte de los trabajadores, sin perjuicio del beneficio garantizado, esto es, no sujeto a la condición aludida, que hubieren convenido con su empleador.

Es necesario precisar, asimismo, que, para que la empresa esté obligada a pagar gratificación legal basta con que obtenga utilidades o excedentes líquidos en su giro, sin que sea menester, además, que dichas utilidades estén afectas al impuesto a la renta.

En otros términos, no

obsta al pago de la gratificación legal la circunstancia de que la empresa haya obtenido utilidades o excedentes líquidos en su giro que no estuvieran afectos al pago del impuesto a la renta dado que en ejercicios anteriores se originaron pérdidas que se dedujeron de aquellos en conformidad a lo prevenido en el artículo 31 N° 3 del D.L. 824, Ley de Impuesto a la Renta.

En efecto, el artículo 56 inciso 1° del D.L. 2.200, previene:

"Para estos efectos se considerará utilidad la que resulte de la liquidación que practique el Servicio de Impuestos Internos para la determinación del impuesto a la renta; y por utilidad líquida se entenderá la que arroje dicha liquidación, deducido el diez por ciento por interés del capital propio del empleador".

Por su parte, el D.L. 824, Ley de Impuesto a la Renta, en el artículo 31 N° 3 incisos 1° y 2°, modificado por la letra a) del N° 12 del artículo 1° de la ley N° 18.293, prescribe:

"La renta líquida de las personas referidas en el artículo anterior se determinará deduciendo de la renta bruta todos los gastos necesarios para producirla que no hayan sido rebajados en virtud del artículo 30°, pagados o adeudados, durante el ejercicio comercial correspondiente, siempre que se acrediten o justifiquen en forma fehaciente ante el Servicio. No se deducirán los gastos incurridos en la adquisición, mantención o explotación de bienes no destinados al giro del negocio o empresa, como tampoco en la adquisición y arrendamiento de automóviles, station wagons y similares, cuando no sea éste el giro habitual, y en combustibles, lubricantes, reparaciones, seguros y, en general, todos los gastos para su mantención y funcionamiento. No obstante, procederá la deducción de estos gastos respecto de los vehículos señalados cuando el Director del Servicio de Impuestos Internos los califique previamente de necesarios, a su juicio exclusivo".

"Especialmente procederá la deducción de los siguientes gastos, en cuanto se relacionen con el giro del negocio: "3° Las pérdidas sufridas por el negocio o empresa durante el año comercial a que se refiere el impuesto, comprendido las que provengan de delitos contra la propiedad".

"Podrán, asimismo, deducirse las pérdidas de ejercicios anteriores, siempre que concurran los requisitos del inciso precedente. Para estos efectos, las pérdidas del ejercicio financiero de un año deberán im-

putarse a las utilidades no retiradas y a las obtenidas en el ejercicio siguiente a aquel en que se produjeron dichas pérdidas, y si las utilidades referidas no fueren suficientes para absorberlas, la diferencia deberá imputarse al ejercicio inmediatamente siguiente y así sucesivamente".

Ahora bien, consultado el Servicio de Impuestos Internos acerca del alcance de la norma preinserta en lo que respecta a la gratificación legal, ha señalado en oficio N° 3.374 de 24 de octubre de 1983, lo siguiente:

"Sobre el particular cumpla con informar a Ud., que las pérdidas originadas en ejercicios financieros anteriores no deben rebajarse de la utilidad líquida determinada, para los efectos de calcular las gratificaciones legales de los trabajadores, de conformidad a las normas impartidas por esta Dirección Nacional sobre la materia y contenidas en el párrafo 6 (12) 92.0 del manual de Instrucciones del Servicio".

En estas circunstancias, conforme a lo expuesto, es preciso convenir que para los efectos de determinar la existencia de las utilidades líquidas que han hecho procedente el pago de la gratificación legal, no es posible descontar de las utilidades obtenidas en un determinado ejercicio las pérdidas originadas en ejercicios anteriores.

La conclusión precedente encuentra su fundamento legal en el hecho de que la posibilidad de realizar el descuento en referencia ha sido prevista por la ley sólo para los efectos de la determinación del impuesto a la renta, de suerte tal que, tratándose del cálculo de la gratificación legal, no cabe sino atenerse estrictamente al resultado propio del respectivo año financiero.

La tesis expuesta no hace sino reiterar, por lo demás, la doctrina ya sustentada por esta Dirección en dictámenes N° 500 de 9 de febrero de 1979, N° 2.399 de 25 de junio de 1979, N° 4.949 de 31 de diciembre de 1979, N° 3.982 de 8 de septiembre de 1980, N° 1.626 de 14 de abril de 1981, N° 2.143 de 23 de septiembre de 1982 y N° 7.973 de 31 de diciembre de 1985.

De consiguiente, es posible concluir que las empresas están obligadas a pagar gratificación legal a sus trabajadores si en el último ejercicio comercial obtienen utilidades o excedentes líquidos, aunque éstas no resulten afectas al pago del impuesto a la renta dado que en ejercicios anteriores se originaron pérdidas que se dedujeron de aquellas en conformidad a lo prevenido en el artículo 31 N° 3 del D.L. 824, Ley de Impuesto a la Renta.

DIRECCION DEL TRABAJO





PRIMERA MESA REDONDA  
ASPECTOS INSTITUCIONALES  
OPERATIVOS DEL SECTOR

El Ministro de Economía, Juan Carlos Délano, inauguró ayer la mesa redonda "Aspectos institucionales y operativos del sector externo de Chile", que cuenta con la participación de destacados expositores nacionales y extranjeros.

## Es básica estrategia de comercio exterior

□ Así lo sostuvo presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, Manuel Feliú

El presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, Manuel Feliú, puntualizó que el país debe contar con una planificación estratégica del fomento de las exportaciones, en el largo plazo, ya que no es posible seguir analizando instrumentos en forma aislada y menos limitando la puesta en práctica de cada uno de ellos por problemas presupuestarios de corto plazo.

Feliú intervino en la ceremonia inaugural de la mesa redonda sobre exportaciones organizada por el Ministerio de Economía. En la oportunidad destacó que queda aún mucho camino por recorrer en materia técnica en comercio exterior.

"Falta aprender a seleccionar nuevos mercados —dijo— falta diseñar nuevas fórmulas que permitan a nuestros exportadores organizarse mejor para vender más y a mejor precio, faltan mecanismos legales que faciliten aún más la labor exportadora".

Más adelante destacó que será "especialmente

relevante en este sentido, el aporte de las experiencias extranjeras". Añadió que debemos obtener nuestras propias conclusiones y "no debemos simplemente copiar como en ocasiones hemos hecho, sino que analizar cuidadosamente el camino exitoso seguido por otros, de modo tal de ser capaces de discriminar entre aquello que es aprovechable mediante las adaptaciones del caso y lo que no se presta en las actuales circunstancias a una implementación local".

Feliú hizo presente que se está analizando en conjunto, sector público y privado, ciertos instrumentos destinados a favorecer las exportaciones. Sin embargo, sostuvo que estos instrumentos no están insertos dentro de una planificación estratégica de fomento de las exportaciones. Por lo tanto, manifestó que está claro que el gran objetivo es exportar, pero no se tiene claro todavía un plan que nos conduzca con éxito y en el menor tiempo posible a lograr este propósito.

## Aseguran nivel sanitario en la venta de hortalizas

Un intenso control sobre las aguas de riego como de las plantaciones de hortalizas están realizando las autoridades de salud para impedir la reiteración del fenómeno del consumo de verduras regadas con aguas servidas, y que es una de las principales causas de las enfermedades intestinales.

Una reciente inspección permitió comprobar que se ha estado dando cumplimiento a las normas establecidas en 1983 por el Servicio de Salud del Ambiente que prohibió el cultivo de vegetales que crecen a ras de suelo regados con aguas servidas. Entre ellos se incluyó a lechugas, apio, perejil, achicorias, zanahorias y rabanitos.

De un total de 207 predios inspeccionados, sólo un 11,59 % no cumplió con las disposiciones sanitarias. El problema estaba centrado en la comuna de Maipú, en la que nueve predios de los 112 fiscalizados mantenían siembras en las condiciones prohibidas. En Pudahuel

tanto, de 33 siembras controladas, sólo tres no daban cumplimiento a la norma. En Conchalí, dos de 12; en Quilicura, ninguno de los 49 predios inspeccionados presentaban problemas.

En cuanto al control en el nivel de la comercialización de las hortalizas, se ha solicitado su cooperación a los grandes distribuidores como los supermercados que idearon el "día de la verdura" con el objeto de abaratar los costos y tener una supervisión más efectiva.

Sobre este particular, Víctor Pérez, encargado de compras de la cadena Almacén, explicó que las adquisiciones se hacen en predios previamente inspeccionados asegurándose del origen de las aguas de riego, lo que ocurre en las comunas de Quilicura, Lampa, La Florida, Cajón del Maipo y Limache. Así, dijo, se verifican las condiciones sanitarias de la verdura que se vende en los supermercados.

Ministro Délano

# Se requiere una política agresiva para el fomento de exportaciones

□ Medidas adoptadas en este sentido no constituyen subsidio a la actividad afirmó al inaugurar mesa redonda sobre el tema

El Ministro de Economía, Juan Carlos Délano, precisó que "el Gobierno ha asignado el rango de primera prioridad a la gestión y materialización de mecanismos destinados a impulsar las exportaciones, velando en todo momento no incurrir en medidas que discriminen en contra de la industria nacional sustituidora de importaciones". Sostuvo que las políticas básicas en las cuales se fundamenta el desarrollo del sector exportador, son la mantención de un tipo de cambio real alto y aranceles parejos y moderados, además de la mantención de las reglas del juego estables.

La afirmación la formuló al inaugurar la mesa redonda "Aspectos institucionales y operativos del sector externo de Chile", organizada por la Secretaría de Estado y que se prolonga hasta mañana. Al acto inaugural asistieron el vicepresidente de Relaciones Exteriores, general Sergio Covarrubias, el Ministro de Transportes, general Enrique Escobar, el presidente del Banco Central, coronel Enrique Seguel, el subsecretario de Economía, coronel Jorge Valenzuela, el presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, Manuel Feliú y el representante residente del PNUD, Pierre den Baas.

Délano indicó que se ha adoptado una serie de medidas destinadas a acelerar el crecimiento del sector exportador, puntualizando que ninguna de ellas constituye un subsidio a esta actividad. Añadió que también se encuentran en estudio otras iniciativas de importancia, como la certificación de calidad que se encuentra en etapa de análisis. Hizo presente que todas estas medidas tienen como único

propósito fortalecer el crecimiento del sector externo.

El Secretario de Estado recordó que la balanza comercial mostró un superávit de US\$ 704 millones en el primer semestre del año, lo que representa un aumento de 70% respecto de igual período del año anterior. Asimismo, destacó que las exportaciones en el período aumentaron en un 12 por ciento totalizando US\$ 2.110 millones.

Délano manifestó que el accionar vigoroso del sector exportador ha impactado positivamente en el resto de la economía. Al respecto, recordó que el PGB creció en 3,5 por ciento en el primer trimestre del año y que la tasa de desocupación

disminuyó a 11%, creándose un total de 316 mil empleos, consecuencia de un aumento de 262.900 personas en ocupación productiva y una disminución en el empleo inducido de 53.100 personas.

Finalmente, afirmó que "se requiere de una política de comercialización agresiva y responsable por parte del sector privado nacional, única forma de enfrentar con éxito este desafío y desvirtuar así un posible deterioro en los precios internacionales de estos productos".

PNUD

Por su parte, el representante residente del Programa de las Naciones Unidas

Presidente del Banco Central

## No se ha definido monto de recursos para próximo año

□ Desvirtuó versiones de prensa sobre restricción de créditos por parte de EE.UU. Programa SAL II se encuentra avanzado

El presidente del Banco Central, coronel Enrique Seguel, manifestó que aún no se ha definido el monto de recursos frescos para el próximo año que se solicitarán a la banca internacional. Asimismo, indicó que las negociaciones para el crédito de ajuste estructural SAL II con el Banco Mundial se encuentran bastante avanzadas y que el monto será similar al de la primera etapa.

Respecto de una consulta de que los recursos no se estarían utilizando en programas de reactivación, el coronel Seguel desvirtuó tal afirmación, precisando que "los recursos se van

usando de acuerdo a las posibilidades que presenta el desarrollo normal del país. En estos momentos —dijo— creemos que estamos logrando un desarrollo muy interesante, altamente eficiente y lo más importante, un desarrollo que es capaz de ser sostenido en el tiempo".

En cuanto al proceso de renegociación de la deuda externa para el próximo año, el presidente del instituto emisor afirmó que existe un proceso continuo de conversaciones con los organismos multilaterales y recordó que el Fondo Monetario Internacional ha realizado ya visitas periódicas

para revisar los distintos períodos que contempla el programa, "de modo que sólo resta que pase el tiempo, que vengan en las oportunidades que está programado, lo que debería ser hacia fines del año en el último cuatrimestre".

Por otra parte, consultado sobre la actitud de algunos personeros estadounidenses en el sentido de limitar los créditos a Chile, indicó que se trata de versiones de prensa y especulaciones al respecto, ya que no hay nada oficial. "Las relaciones formales entre los países —afirmó— no se hacen a través de declaraciones de funcionarios".

El coronel Seguel manifestó que no se ha definido todavía el monto de recursos de "new money" para el próximo período, ya que es necesario hacer una evaluación hacia fines del tercer trimestre del año y sobre esa base proyectar la capacidad de crecimiento de la economía nacional para el próximo año, dentro de un marco estable y sostenido. "Sobre esa base —añadió— surgirá una diferencia a financiar que es la que se requerirá en este caso", mediante los esquemas de reestructuración o de obtención de los recursos adicionales".

Finalmente, informó que se está en etapa de avance de los requisitos y los términos del crédito SAL II y que no existen diferencias conceptuales sobre la materia. Añadió que el monto sería del orden de los US\$ 250 millones como estaba previsto.

### INDICADORES BASICOS

#### UNIDAD DE FOMENTO

Valor de ayer : \$ 3.104,87  
Valor de hoy : \$ 3.106,17  
Valor mañana : \$ 3.107,46

PRECIO DEL COBRE ayer  
59,871 ct. US\$

IPC Junio: 1,3%

UNIDAD TRIBUTARIA  
Julio: \$ 5.406

DOLAR oficial ayer  
\$ 192,58

CUOTA AHORRO  
(11-VII a 10-VIII)  
\$ 108,17

UNIDAD REAJUSTABLE  
Julio: \$ 30,41

INDICE VALOR  
PROMEDIO (IVP)  
Valor de hoy: \$ 3.119,50

## Liquidez bancaria se estima normal

El mercado financiero se presenta esta semana con una liquidez normal, pero con expectativas de baja de la tasa de interés, lo que ha llevado a un descenso en las tasas nominales a 30 días de 1,6% a 1,4%. Así lo indica un informe de la Cámara de Comercio de Santiago, que precisa que como esto ha inducido a una reducción de la oferta de depósitos a 30 días, los bancos han debido aumentar la tasa de operaciones a muy corto plazo para lograr un equilibrio en sus financiamientos a través de captaciones.

Las expectativas a la baja de la tasa de interés se ba-

san en un descenso esperado en el Índice de Precios al Consumidor desde 1,4% en junio a alrededor de 1% en julio. Cabe hacer presente que la tasa sugerida por el Banco Central ya fue reducida a 1,2%.

Por su parte, la tasa de interés de las inversiones a largo plazo como letras hipotecarias ha disminuido bastante. Las letras hipotecarias emitidas al 5% se están transando a 5,8%, estimándose que llegarán a 5,3%. Algunos bancos están emitiendo letras al 6% y como los inversionistas no pagan valores superiores la tasa llega a un nivel de 5,7%.



## NOTICIERO

Se inició en Ginebra  
nueva reunión de OPEP

GINEBRA, 28 (ANSA).— Los Ministros del petróleo de la OPEP reanudaron hoy en Ginebra los trabajos de la 78ª Conferencia de la organización suspendida el 30 de junio tras seis días de debates.

En la isla yugoslava de Brioni, los ministros estaban buscando acuerdo para limitar la producción diaria a 17 millones 600 mil barriles diarios (actualmente es de 20 millones), pero no pudo superarse el escollo de la subdivisión en cuotas del total ya que la mayoría de los países exportadores exige incluso un aumento de las cuotas que tienen asignadas.

## Cotización del dólar

FRANCFORT, 28 (DPA).— Al abrirse hoy el mercado de divisas de Francfort, el dólar se cotizó a 2,1425/ 2,1435 marcos por dólar (al cierre del viernes: 2,1523).

Al cerrarse hoy el mercado de divisas de Tokio, el dólar se cotizó a 157,20 yens (viernes: 156,55).

## Mercado de la carne

BRUSELAS, 28 (ANSA).— "La política agrícola de la CEE distorsiona, con sus subvenciones, los precios del mercado internacional e impide que el sector ganadero de los países en vías de desarrollo tenga la oportunidad de crecer", declararon a ANSA hoy en Bruselas fuentes diplomáticas argentinas.

## Crecen las exportaciones mineras

□ Durante el primer semestre del año alcanzaron a 1.207 millones de dólares, informó Ministro de Minería, Samuel Lira

A más de 1.207 millones de dólares alcanzaron las exportaciones de productos mineros durante el primer semestre del año, lo que representa un leve aumento en relación a similar período de 1985.

Así lo informó ayer el Ministro de Minería, Samuel Lira, al efectuar un balance del sector durante los primeros seis meses del año.

Dijo que "en el primer semestre del presente año el sector minero mostró resultados positivos desde el punto de vista de los niveles de producción". En efecto, la producción chilena de cobre alcanzó a 683 mil toneladas, aumentando en 55 mil respecto al mismo período del año anterior, lo que representa un incremento de un 8,7 por ciento.

Asimismo, la producción de concentrados de molibdenita alcanzó a 8.756 toneladas métricas, superan-

do en 241 toneladas métricas los niveles obtenidos en el primer semestre del año pasado.

Junto a ello, una situación de "moderado crecimiento" se aprecia en la evolución de la producción de plata, la que alcanzó a 252 toneladas métricas durante el primer semestre del año, aumentando en 1,6 por ciento en relación a igual período de 1985.

## ORO

Por su parte, la producción de oro de los principales productores fue cercana a los 7.500 kilogramos, advirtiéndose una pequeña disminución respecto al año anterior, lo que se explica por la baja en la ley observada en los minerales de El Indio y también en la producción de CODELCO.

Dicha baja fue compensada en parte importante



Ministro de Minería, Samuel Lira Ovalle.

por un incremento significativo en los niveles de producción de los pequeños y medianos mineros.

Por su parte, la produc-

ción de mineral de hierro alcanzó a 3,2 millones de toneladas métricas, superando los niveles observados durante el primer semestre de 1985 en 165 mil toneladas. Además, en la producción de salitre se observa un crecimiento de 5,4 por ciento respecto del primer semestre de 1985, aumentando de 392 mil toneladas a 413 mil toneladas.

En cuanto a la producción de carbón, se observa un incremento importante respecto del primer semestre de 1985. En efecto, de un nivel de 564 mil toneladas se pasó a una producción de 650 mil toneladas, lo que representa un incremento de 15,4 por ciento.

El Ministro Lira señaló que los favorables niveles de producción observados en el primer semestre del año sólo se ven empañados por la caída en los precios internacionales.

AMORTIZACION DE LETRAS  
DE CREDITO POR SORTEO

El resultado del sorteo celebrado el 15 de julio de 1986 ha sido el siguiente:

## LETRAS EMITIDAS POR CENTROBANCO

SE	NUM	UF	EMIS
G-10	13	100	11-82
G-10	14	100	11-82
G-10	15	100	11-82
G-10	16	100	11-82
G-10	17	100	11-82
G-10	18	100	11-82
G-10	03	20	11-82

LETRAS EMITIDAS POR BANCO DE TALCA, ADQUIRIDAS  
POR CENTROBANCO

SE	NUM	UF	EMIS	SE	NUM	UF	EMIS	SE	NUM	UF	EMIS	SE	NUM	UF	EMIS
I	3	500	05-80	N	167	500	11-80	N	205	50	02-81	T	274	100	02-81
I	4	500	05-80	N	168	500	11-80	N	358	20	02-81	T	275	100	02-81
I	90	500	05-80	N	169	500	11-80	N	361	20	02-81	T	276	100	02-81
I	86	500	05-80	N	170	500	11-80	N	1096	500	08-81	T	277	100	02-81
I	1	200	05-80	N	188	500	11-80	N	975	200	08-81	T	278	100	02-81
I	2	200	05-80	N	189	500	11-80	N	976	200	08-81	T	279	100	02-81
I	63	200	05-80	N	190	500	11-80	N	879	100	08-81	T	280	100	02-81
I	53	100	05-80	N	191	500	11-80	N	880	100	08-81	T	281	100	02-81
I	1	50	05-80	N	192	500	11-80	N	881	100	08-81	T	282	100	02-81
I	1	10	05-80	N	193	500	11-80	N	816	20	08-81	T	283	100	02-81
I	27	10	05-80	N	83	200	11-80	N	817	20	08-81	T	284	100	02-81
I	244	500	08-80	N	85	200	11-80	N	818	20	08-81	T	285	100	02-81
I	245	500	08-80	N	93	200	11-80	N	819	20	08-81	T	286	100	02-81
I	235	200	08-80	N	77	100	11-80	N	809	10	08-81	T	287	100	02-81
I	553	500	08-81	N	55	50	11-80	N	810	10	08-81	T	288	100	02-81
I	554	500	08-81	N	62	50	11-80	N	811	10	08-81	T	289	100	02-81
I	492	200	08-81	N	65	50	11-80	T	338	200	02-81	T	290	100	02-81
I	493	200	08-81	N	63	20	11-80	T	339	200	02-81	T	291	100	02-81
I	414	50	08-81	N	75	20	11-80	T	340	200	02-81	T	292	100	02-81
I	507	20	08-81	N	79	20	11-80	T	341	200	02-81	T	219	20	02-81
I	564	10	08-81	N	80	20	11-80	T	342	200	02-81	T	220	20	02-81
I	655	500	02-82	N	66	10	11-80	T	343	200	02-81				
I	467	50	02-82	N	369	500	02-81	T	344	200	02-81				
I	475	50	02-82	N	370	500	02-81	T	345	200	02-81				

Lo que de acuerdo a disposiciones vigentes se comunica a los tenedores quienes podrán hacerlas efectivas a partir del 1º de Agosto de 1986 en Bandera N° 237.



**BC CENTROBANCO**

SUCURSAL DEL BANCO CENTRAL S.A. MADRID ESPAÑA  
UNA ORGANIZACION INTERNACIONAL  
AL SERVICIO DE CHILE

## Abren créditos a productores

□ Préstamos se destinan a los pequeños y medianos mineros en trabajos de exploración y desarrollo

El Banco Central abrirá una nueva línea de crédito destinada a financiar exploraciones mineras, recursos que favorecerán a los pequeños productores del país.

Así lo informó el Ministro de Minería, Samuel Lira, quien señaló que estos recursos son otorgados por el Banco Mundial y ascienden a un monto aproximado de 5 millones de dólares.

Recordó que a contar de 1985 se iniciaron los contactos entre el Ministerio de Minería y el Banco Mundial para explorar la posibilidad de financiar un programa de inversiones mineras para la pequeña y mediana minería.

Además del crédito mencionado, se estudia un programa de préstamos para proyectos específicos de este mismo sector, destina-

do a financiar inversiones en desarrollo y capital de trabajo por un monto de 25 millones de dólares.

Asimismo, se considera la posibilidad de obtener financiamiento del Banco Mundial, para el programa de inversión de la Empresa Nacional de Minería, ENAMI, destinado a mejorar su eficiencia y reducir sus costos de operación, principalmente con la finalidad de introducir mejoras en plantas, fundiciones y refinerías.

Fueres  
diferencias  
de precios

Diferencias de 233,33 por ciento detectó la Dirección de Industria y Comercio, en el precio de la cola fría, 250 gramos en una inspección que realizara en 117 establecimientos de los cuales 37 son barracas y distribuidoras de madera; 21 locales de artículos eléctricos y 59 ferreterías. La diferencia anotada corresponde a ferreterías.

DIRINCO estableció, asimismo, una diferencia de 138,97 por ciento en el valor de marcos de puerta de 2 y 4 por 3,20 metros, en barracas y distribuidora de madera; 1,30 por ciento en precios de la huincha aisladora, en locales que expenden artículos eléctricos.

El organismo señala que "el propósito de las muestras es detectar donde están los precios más bajos por cada uno de los productos encuestados, tanto en un mismo sector como en relación a los otros cuatro en que, para estos mismos efectos, la entidad divide el área urbana de la capital".



Nuevos créditos para los pequeños mineros otorgará el Gobierno gracias a aportes del Banco Mundial.

Normal desarrollo de  
proyectos del sector

El Ministro de Minería, Samuel Lira, señaló ayer que todos los proyectos de inversión estimados en el área "se están llevando a cabo de acuerdo a lo previsto", precisando que en el caso de "La Escondida" éste se encuentra en etapa de financiamiento.

Añadió que "esto quiere decir que no se ha adoptado aún la decisión de inversión mientras no se tenga las líneas de crédito para financiar los mil y tantos

millones de dólares que significa este proyecto".

Señaló que "de acuerdo a informaciones que obran en mi poder, las empresas que conforman el grupo La Escondida están trabajando en esta materia para los efectos de conformar el paquete necesario para iniciar los trabajos".

En cuanto al proyecto de Metanol, recordó que "este se inició y se trabaja en terreno. Al lado de éste debería instalarse el de amoníaco-urea.





Personal de rescate pone sobre una camilla el cuerpo quemado de una de las víctimas de la peor explosión de una autobomba que registra Beirut en el presente año. 32 muertos dejó el atentado. (Reuter).

## Treinta y dos muertos dejó atentado explosivo en Líbano

□Autobomba con 250 kilos de dinamita estalló en un concurrido barrio de Beirut

BEIRUT, 28 (AP).— Un auto Mercedes Benz cargado con unos 250 kilogramos de explosivos estalló hoy temprano en una zona densamente poblada del sector oriental de esta capital, matando al menos a 32 personas e hiriendo a otras 140, informó la policía.

La explosión, que tuvo lugar a la hora de mayor tráfico matutino en el barrio

residencial cristiano de Ein Rummaneh, fue la más poderosa de las siete ocurridas en el Líbano en lo que va de año.

Nadie se ha hecho responsable del atentado de hoy, y hasta ahora ningún grupo tampoco se ha declarado autor de los seis casos anteriores este año, cinco de los cuales ocurrieron

también en el sector oriental de Beirut, cuya población es mayormente cristiana. El sexto tuvo lugar en el puerto sureño de Sidón, cuyos habitantes son fundamentalmente musulmanes.

La explosión de hoy provocó incendios en cuatro edificios de apartamentos adyacentes. Las partidas de rescate prepararon a los mismos usando escaleras de metal y elevadores de carga para sacar a unos 50 sobrevivientes, que gritaban pidiendo socorro desde las azoteas y desde los balcones de los pisos superiores.

Los bomberos y las brigadas de la Defensa Civil demoraron ocho horas en controlar los incendios y completar las labores de rescate. Las ambulancias estuvieron todo ese tiempo llegando hasta el lugar de la explosión y partían luego a toda prisa hacia los centros hospitalarios, mientras las estaciones de radio reclamaban constantemente donaciones de sangre.

pesara unos 500 gramos al nacer, murió esta mañana dos días después de nacer, dijo Effie Castro, enfermera del Centro Médico Northridge.

La criatura que nació trece semanas antes de lo previsto, estaba en muy grave estado. No se ha determinado la causa de su muerte. Su madre Patricia Moller, de 33 años, está en estado estable, dijo Castro.

## Separan a gemelos en vientre materno

LOS ANGELES, CALIFORNIA, 28 (AP).— Un niño, cuyo nacimiento se produjo por decisión de los médicos mediante operación cesárea debido a problemas que amenazaban su vida y la de su hermano gemelo, ha muerto, pero el estado del otro dejado en vientre de la madre parece estar mejorando, dijeron funcionarios del hospital.

Daniel Allen Moller, que



Una bailadora de samba, que representa a uno de los varios países latinoamericanos que participaron en el XVI Festival Hispánico, danza en una arteria de Washington en Estados Unidos. 70 mil personas se hicieron presentes en la festividad. (Reuter).

Hizo Rey Juan Carlos

## Condena al terrorismo

MADRID (AP).— El Rey Juan Carlos expresó hoy su más enérgica condena al terrorismo en discurso pronunciado durante la inauguración de la tercera legislatura española celebrada en el Congreso de los Diputados.

El rey, luciendo uniforme de capitán general de gala, afirmó "la más enérgica condena a la violencia terrorista que al ensangrentar las tierras de nuestra patria, nos llena de dolor e indignación, y conturba la paz tan necesaria para nuestro progreso".

El rey, en discurso pronunciado diez días después

del 50° aniversario del comienzo de la Guerra Civil de 1936-39, hizo un solemne llamamiento "al esfuerzo como para erradicar esa plaga que pretende atentar criminalmente contra la libertad y la democracia".

Las autoridades reforzaron sus medidas de seguridad en la capital española, particularmente en torno a las Cortes, o Cámara Baja, donde el rey habló.

El monarca se refería a incidentes ocurridos con el grupo terrorista vasco ETA, (tierra libre y libertad) en que desde su aparición en 1968 han muerto cerca de 600 personas, en su mayo-

ría policías, guardias civiles y oficiales militares, en su lucha por las independencias de las tres provincias vascas.

El rey recordó a los diputados y senadores, que forman las Cortes españolas, que "el pueblo español os ha elegido para una nueva legislatura que deseo de todo corazón sea fructífera".

El rey acompañado de la reina Sofía y de las infantas Cristina y Elena, llegaron al Palacio del Congreso de los Diputados, donde fueron recibidos por el Presidente del gobierno, Felipe González.

Tras escuchar el himno nacional, el rey pasó revista a una compañía de los tres ejércitos que se había situado en la carretera de San Jerónimo, cortada al tráfico y rodeada de grandes medidas de seguridad.

Al finalizar el acto, los reyes presidieron el desfile de una agrupación de las Fuerzas Armadas desde un podio instalado al pie de la escalera principal del Palacio del Congreso de los Diputados.

## No progresa la cita OPEP

GINEBRA, 28 (AP).— Los ministros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) iniciaron hoy otra conferencia sin ningún signo de progreso para superar las diferencias y lograr acuerdos unánimes en la reducción de las cuotas de producción con el fin de revertir la caída de los precios del crudo.

El Ministro de Petróleo de Arabia Saudita, Ahmed Zaki Yamani, cuyo país es el mayor productor petrolero de la OPEP, dijo "todavía no", al ser interrogado por los periodistas, sobre si los 13 ministros del cartel habían conseguido algún progreso.

La conferencia se suspendió hasta mañana después de una sesión de 90 minutos en la cual los funcionarios expusieron las respuestas de sus gobiernos a la propuesta adoptada por la mayoría de ministros en la última reunión de junio en Yugoslavia.

El portavoz de la OPEP, James Audu, dijo hoy que continuarían las conversaciones bilaterales privadas.

En la reunión de junio en la Isla de Brioni, Yugoslavia, muchos de los ministros acordaron fijar un límite máximo de 17,6 millones de barriles diarios en 1986 para todos los miembros del cartel.

La OPEP se ha impuesto un límite máximo de producción de 16 millones de barriles por día.

Según la publicación de "Middle East Economic Survey" señaló hoy que la producción agregada actual alcanzó 20,1 millones de barriles al día, mientras que la producción de Arabia Saudita llega a los seis millones de barriles diarios.



Un grupo derechista aparece hasta ahora como el responsable de un ataque con bomba contra el muro de Berlín que dejó un boquete de casi dos metros. El hecho coincide con el próximo aniversario que marca 25 años de la construcción del muro que divide a las dos Alemanias. (Reuter).

En el Challenger

## Tripulación supo que iba a morir

□Cinta magnetofónica así lo demuestra

WASHINGTON, 28 (AP).— El piloto del transbordador espacial Challenger, Michael J. Smith, exclamó "Uh-Oh" en el preciso momento en que una explosión deshizo el aparato el 28 de enero y mató a sus siete tripulantes, y aparentemente algunos de ellos vivieron tiempo suficiente para encender sus equipos de oxígeno de emergencia, dijo hoy la Nasa.

La exclamación de Smith pudo ser escuchada en la cinta magnetofónica recuperada entre los restos del Challenger y recientemente analizada por la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio, Nasa. Es la primera evidencia de que la tripulación se dio cuenta del desastre, el peor en la historia de la exploración espacial.

La cinta y su transcripción, que fue hecha pública hoy por la Nasa, no da otra indicación de que algún otro de los tripulantes haya caído en

cuenta de que algo anormal estaba ocurriendo antes de la simple exclamación de Smith, 73 segundos después del lanzamiento, en el mismo instante en que el control de Tierra perdía contacto con la tripulación.

Los astronautas pueden haber tenido de seis a 15 segundos de "conciencia activa" antes de la explosión, dijo el doctor Joseph Kerwin, médico astronauta que investigó la causa de la muerte de la tripulación.

La grabación también registra la conversación previa entre Smith y el comandante Frances Scobee, y los especialistas de la misión Judith Resnik y Ellison Onizuko.

La grabación no registra ningún comentario entre la profesora Christa McAuliffe y los especialistas Ronald McNair y Gregory Jarvis.

Nasa dijo que los tres tripulantes "podían escuchar toda las voces, pero no hicieron ningún comentario".



## VISTAZO AL MUNDO

## Chirac derrota moción de censura

PARIS, 29, (Reuter). — El gobierno derechista del Primer Ministro Jacques Chirac derrotó esta madrugada en la Asamblea Nacional una moción de censura presentada por los socialistas, asegurando así la aprobación para sus planes de privatizar 65 empresas estatales.

La moción de censura obtuvo 245 votos de los diputados socialistas y comunistas, 44 menos que la mayoría absoluta de 289 que necesitaba para imponerse.

Este fue el quinto intento fracasado de paralizar los planes gubernamentales mediante la censura.

Previamente, Chirac había exhortado a la estrecha mayoría de que dispone en la Asamblea Nacional a no restar su apoyo para que la moción de censura pudiera ser derrotada.

## 48 muertos por el cólera

YAKARTA, INDONESIA, 28 (AP). — Un brote de cólera que afecta un sector norte de Sumatra dejó 48 muertos durante la semana pasada, dijeron hoy versiones de prensa aquí.

El diario "Kompas" dice que en dos áreas a 1.700 kilómetros al noroeste de aquí fallecieron en ese período 43 personas y más de 700 adquirieron tratamiento médico, y que en un distrito vecino hubo otros cinco muertos entre 137 víctimas del cólera.

Un funcionario local de la salud, B. Sinaga, dijo el diario que en los centros médicos de las áreas afectadas se agotaron los medicamentos, y que ya carecen de lugar para recibir a los afectados.

La versión no explicó los motivos del brote de cólera, que la semana pasada causó 13 muertos en un distrito al este de Java, pero médicos lo han atribuido a las malas condiciones sanitarias.

## Capturado feroz asesino

LONDRES, 28 (DPA). — En la caza del "estrangulador de Stockwell" — el asesino que ha estrangulado a ocho personas de edad en los últimos cuatro meses — la policía ha detenido a un sospechoso. Todos los crímenes se cometieron en el barrio londinense de Stockwell.

Todas las víctimas son gentes que viven solas, sufren achaques y su edad oscila entre 67 y 94 años. Según ha constatado la policía, el asesino ha abusado sexualmente de varias de sus víctimas. En los pasados días, la policía británica tomó contacto con sus colegas en París para ver si había eventualmente relación con la serie de asesinatos en la capital francesa, en donde en los dos últimos años 30 personas de edad perecieron de muerte violenta.

La policía londinense ha creado un comando especial de más de 100 agentes para dar caza al asesino. Se advierte a las personas de edad que, pese al calor, mantengan las ventanas cerradas. La mayoría de las veces, el asesino cometió sus crímenes a primeras horas de la mañana.

La última víctima fue una anciana de 80 años, impedida, que fue estrangulada mientras seguía el pasado miércoles en la televisión la boda real.

## Mediación papal

BOGOTA, 28 (ANSA). — La Comisión Asesora de Relaciones Exteriores de Colombia propondrá al próximo gobierno del Presidente Virgilio Barco Vargas negociar con Venezuela la mediación del Papa para delimitar las áreas marinas y submarinas entre los dos países en el Mar Caribe.

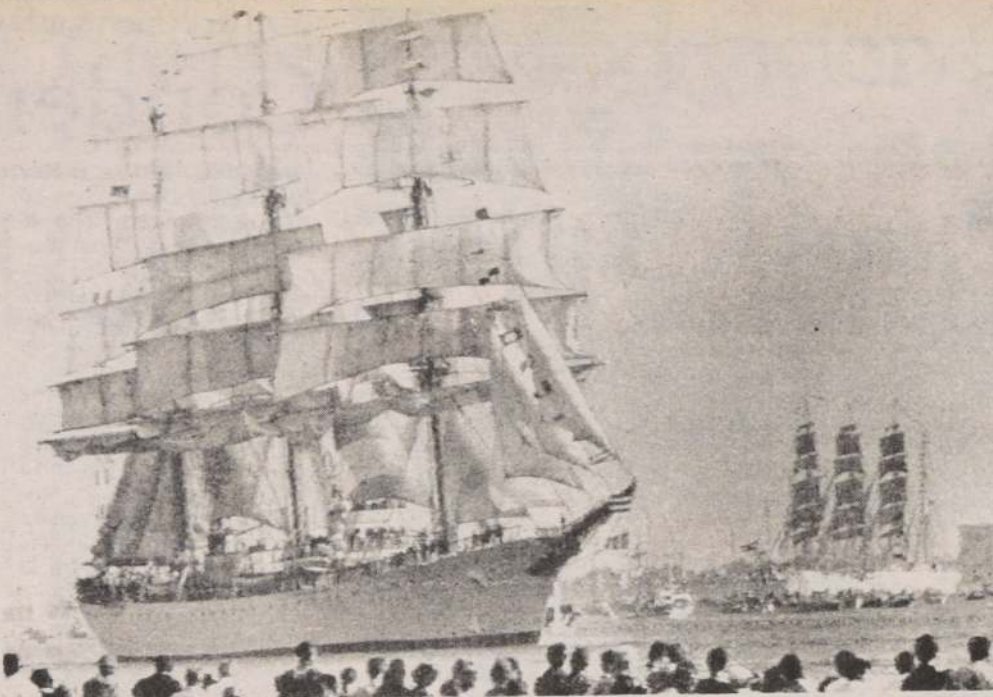
Aunque las reuniones de esta comisión asesora se realizan a puertas cerradas, uno de los miembros comentó que se estudia esa posibilidad de mediación papal ante los obstáculos insalvables que siempre han surgido en los últimos 20 años para delimitar las áreas en disputa.

La sugerencia que haría la comisión asesora al futuro Presidente Barco Vargas, contaría con su pleno respaldo, ya que durante su campaña política manifestó que ante los problemas que han surgido en las negociaciones, no era descartable la posibilidad de buscar una mediación papal, tal como la hubo entre Argentina y Chile para arreglar el problema del Canal del Beagle, en el extremo sur del continente.

## Cementerios clandestinos

POPAYAN, COLOMBIA, 28 (ANSA). — El hallazgo de otros 25 cadáveres en varias fosas comunes de la zona montañosa de Toribio en la región suroccidental colombiana, elevó a 300 el número de hombres, mujeres y niños asesinados por supuesta infidelidad a la organización guerrillera Ricardo Franco, según los informes de la policía.

Los inspectores de policía recibieron ayer los informes sobre las fosas comunes descubiertas por varios campesinos que trabajaban en las laderas de la cordillera central andina, pero sólo hoy llegó al macabro sitio una comisión de las autoridades judiciales y policiales.



FESTIVAL DE VELEROS. — Más de 200 embarcaciones de 20 países participan en un Festival de Veleros, en Bremerhaven, Alemania Occidental. En la foto, el Buque Escuela argentino "Libertad" en los momentos en que sale del puerto. (Reuter).

## Atentados sacuden Perú

□ Bajo grandes medidas de seguridad conmemoran aniversario patrio

LIMA, 28 (ANSA). — Explosivos y bombas incendiarias sacudieron esta capital hasta horas de esta madrugada, pese a las severas medidas de seguridad adoptadas por las fuerzas policiales y militares, en el contexto del estado de emergencia y el toque de queda, creando zozobra entre la población que pese a esas limitaciones se aprestaba a celebrar un nuevo aniversario de la proclamación de la independencia.

Simultáneamente con los atentados, que crearon zozobra entre la población, comandos sediciosos atacaron torres que sostenían cable de alta tensión, provocando un vasto oscurecimiento de esta capital, distritos adyacentes y ciudades del litoral y zona andina, en muchos de cuyos sectores no ha podido ser aún normalizado.

En coordinados operativos, comandos terroristas cometieron más de veinte atentados en Lima y distritos adyacentes y un número no determinado en el interior del país, que incluye un "burro bomba" (variante andina de los coches bombas), en la convulsionada ciudad ayacuchana de Huanta.

## ANIVERSARIO

LIMA, 28 (AP). — Perú evocó hoy el 165° aniversario de la Declaración de su Independencia con una serie de actos oficiales que se desarrollaron en medio de grandes medidas de seguridad, ante el temor de atentados guerrilleros, lo que motivó la ausencia de público que en otras ocasiones similares se volcaba a la calle para presenciar las celebraciones.

El Presidente García utilizó un coche cerrado para dirigirse desde la sede presidencial hasta el Congreso, a diferencia del año pasado, cuando lo hizo en un automóvil descubierto.

## DEUDA EXTERNA

LIMA, 28. — El Presidente peruano, Alan García, endureció su postura respecto de la deuda externa, al limitar los pagos de la deuda del sector privado y prorrogar por un año el tope aplicado a las obligaciones del sector público.

En un discurso pronunciado al cumplirse su primer aniversario en el cargo, dijo que Perú también restringirá los pagos al exterior de beneficios y licencias a fin de proteger sus reservas de divisas y consolidar lo que describió como una economía de resistencia contra el imperialismo.

## Cruentados combates se libran en Colombia

BOGOTA, 28 (AP). — Por lo menos dos soldados y diez guerrilleros murieron en combates entre tropas del ejército y un comando al parecer perteneciente al Movimiento 19 de Abril (M-19), mientras en una fosa común fueron hallados 27 cadáveres, al parecer de rebeldes que fueron víctimas de una purga interna, informaron hoy fuentes militares.

Los combates entre el

ejército y la guerrilla comenzaron ayer en una zona rural cercana al municipio de Chaparral, situado a unos 190 kilómetros al suroeste de Bogotá.

La tercera brigada del ejército, con sede en Ibagué, dijo que una patrulla de esa guarnición fue emboscada por los guerrilleros ayer y dos militares murieron. En combates posteriores fueron muertos diez de los agresores.

## Sarney en Argentina

BUENOS AIRES, 28 (AP). — El Presidente brasileño, José Sarney, dijo hoy al inicio de su visita oficial de tres días a la Argentina, que ambos países "nunca en la historia tuvimos objetivos tan claros y condiciones tan favorables" para emprender un proceso de integración económica, que se pondrá en marcha mañana con la firma de una serie de protocolos que suscribirá con su colega Raúl Alfonsín.

## EXPECTATIVA REGIONAL

BUENOS AIRES, 28 (REUTER). — Dirigentes políticos y funcionarios latinoamericanos señalaron hoy que el proceso de integración encarado por Brasil y Argentina consti-

tuía un paso adelante hacia la deseada integración regional a la vez que una ratificación de su necesidad.

El Ministro de Desarrollo de Colombia, Gustavo Castro Guerrero, dijo que la iniciativa argentino-brasileña de integrar en alguna medida sus economías, "constituye una prueba fehaciente de que la integración es necesaria para fortalecer las economías y hacer frente a las coyunturas externas".

Los protocolos incluyen acuerdos sobre unión aduanera, incremento del comercio bilateral de bienes de capital, preferencias por las compras mutuas de productos fabricados por uno u otro y un incremento de las ventas de trigo argentino a Brasil a cambio de mineral de hierro de ese país.

## De Afganistán

## Retiro de tropas soviéticas

MOSCU, 28 (DPA). — Mikhail Gorbachev, jefe del Partido Comunista soviético, anunció hoy el retiro de seis regimientos soviéticos de Afganistán hasta fines de 1986, a la par que prometió un análisis "atento y responsable" de una carta que le envió el viernes el Presidente norteamericano, Ronald Reagan, en respuesta a propuestas de desarme soviéticas.

El secretario general del PCUS dijo en un discurso televisado a todo el país que analizará la respuesta de Reagan considerando si tiene en cuenta el equilibrio entre las superpotencias y si contribuye a alcanzar soluciones comunes efectivas en el desarme y en la carrera armamentista espacial.

El discurso tuvo una duración de una hora y media y fue transmitido desde la ciudad portuaria de Vladivostok, en el Pacífico, donde Gorbachev se encuentra celebrando el "Día de la flota de guerra".

El retiro de tropas de Afganistán pretende dar un nuevo impulso a una salida política de la intervención militar soviética de Afganistán que desembocará en una retirada total de las tropas del país, agregó el jefe del PCUS.

Los siete regimientos (uno de tanques, dos de vehículos blindados livianos y tres de defensa antiáerea) regresarán a su destino en la URSS, "de lo que se podrá cerciorar todo aquel que le interese", dijo el jefe del PCUS, agregando que la URSS informó de este paso a todos los estados interesados, entre ellos Pakistán. Según cálculos occidentales hay estacionados actualmente en Afganistán alrededor de 115.000 soldados soviéticos.

## Operan a M. Thatcher

LONDRES, 28 (AP). — La Primera Ministra británica Margaret Thatcher será ingresada la semana próxima en un hospital para someterse a una operación quirúrgica en su mano derecha, anunció hoy su oficina.

La intervención, que será realizada bajo anestesia general, deberá corregir lo que los médicos llaman "contracción dupuytren", una dolencia debido a la cual el dedo meñique se contrae gradualmente hacia la palma de la mano y pierde movilidad.

Una declaración de la oficina de la Primera Ministra dijo que Thatcher, que tiene 60 años de edad, ingresaría al hospital después de que concluya una conferencia de líderes de siete naciones de la Mancomunidad británica que tendrá lugar en Londres entre el 3 y el 5 de agosto.



# Deportes

## ¿ES MEJOR EL FUTBOL POR LA MAÑANA?

Fue un duelo de punteros en un ambiente cálido, con la pasión del estadio lleno con 24.033 espectadores en el Estadio Santa Laura. Afuera, y en las cercanías de la Plaza Chacabuco, muchos se quedaron sin conseguir entrada pese a la reventa. Para la anécdota y tabla oficial ganó Colo Colo por 2 a 1. Pero Universidad Católica también apareció como triunfadora por su iniciativa de jugar los domingos a las 11,30 horas. Y muchos empezaron a meditarla para ponerla en práctica en muchas ciudades de Chile. ¿Cuáles son las bondades y defectos de esta idea? ¿Es bueno que se generalice este horario en todo el fútbol nacional? Conversamos con seis personajes que saben del asunto. Y las opiniones estuvieron divididas, aunque con favoritismo por la alternativa de los cruzados.



Familias completas, incluidas mujeres, repletaron el Santa Laura para el vibrante match del domingo entre la UC y Colo Colo. El horario de las 11,30 horas conquistó cerca de 25 mil espectadores. ¿Puede ampliarse la medida a todo el país?



WALDO GREENE

Presidente de la "U"

"No sé, me parece que para Universidad Católica el horario puede estar bien. Su hinchada apoya la medida y es lo más cómodo para su planificación de fin de semana. Pero en la "U" no pensamos así, nosotros no queremos ese horario. Yo no tengo nada contra él, hay público para todo. Pero vea usted que si hace ese partido de cruzados con los albos o la misma Universidad de Chile - Colo Colo, en el mismo Estadio Santa Laura, igual se llenaba. Eso es para que tenga claro que todo tiene su público. Por eso, nosotros no nos apresuramos ni vamos a unirnos a la idea de jugar los domingos a las 11.30 horas. Nuestra gente prefiere verlos en las tardes. Y ese gusto no se lo vamos a quitar de ninguna manera".



PETER DRAGICEVIC

Presidente de Colo Colo

"Pienso que es el horario ideal para jugar en invierno. Pero en verano habría que implementar otras medidas. Colo Colo está meditando la alternativa de actuar a las 11.30 los domingos en el Estadio Nacional. Y creo que es tema para una encuesta muy seria. Personalmente, me pareció bueno para la motivación de los jugadores, que brindaron un emotivo duelo entre la "UC" y Colo Colo.

A la larga hay que consultarlo con el hincha, quien es el factor vital de este fenómeno social del fútbol. En definitiva lo que sea mejor para Colo Colo, hay que adoptarlo. Nosotros estamos, además, implementando otra serie de medidas de beneficio para el socio que también harán interesante el concurrir a los estadios y apoyar al equipo popular. Lo importante es que todos los encuentros se disputarán a estadio lleno. Así se vive mejor la emoción del fútbol".



GABRIEL RODRIGUEZ

Presidente del Sindicato de Futbolistas

"Si los jugadores de Católica y Colo brindaron un buen espectáculo a estadio lleno, debe ser una buena idea. Pero es a la hinchada a quien hay que preguntarle si es o no más cómodo. El futbolista está preparado para jugar a cualquier hora. Y más si se ve una buena respuesta en las tribunas, habría que seguir dándole, en Santiago y en provincias, en todos los lados. Si es necesario actuar a las 8 de la mañana, porque es más adecuado para los espectadores, que se haga. Me imagino que la iniciativa de Católica la debe haber tomado tras comprobar con estudios serios, que lo mejor eran los domingos a las 11.30 horas. Es muy positiva y ojalá todos los clubes la mediten, y la mayoría la implemente. Para los futbolistas también es importante, porque así podríamos gozar de una tarde libre, cosa que es muy difícil durante el año".



PEDRO FORNAZZARI

Ex gerente de la Asociación Central

"No es primera vez que se intenta jugar en horarios matinales. Pero siempre han sido esfuerzos esporádicos, como cuando había partidos por las eliminatorias u otra razón extraordinaria. No sé si la idea de Católica irá a funcionar siempre. Ella nació ahora por la carencia de estadios en Santiago, todos debieron arreglárselas para buscar la mejor solución. Para mí, sin embargo, lo mejor para el fútbol es lo tradicional: jugar en las tardes. La gente ya está acostumbrada a ello y llena los estadios igual cuando se dan buenos espectáculos. Le repito que la iniciativa de la "UC" siempre se ha intentado, pero ha quedado como algo esporádico".



RAUL TORREALBA

Presidente del fútbol de la "UC"

"Hasta el momento, el horario ha demostrado ser muy bueno para asistir a un partido de fútbol. Es cierto que ante Colo Colo, normalmente cualquier equipo lleva una cifra similar de espectadores. Pero con este horario, Católica pretende que nuestro deporte se convierta en un espectáculo familiar. El domingo cualquiera pudo apreciar hinchas cruzados o del Cacique, con sus familias completas, hasta con hijas. Comúnmente se utiliza este horario de fin de semana, para ir a los parques u otros lugares de diversión. Pero el fútbol es más barato. La "UC" mantendrá sus encuentros a las 11.30 horas. Así que los hinchas se vayan acostumbrando, ya que el próximo domingo actuaremos ante Huachipato, en la misma hora y mismo Estadio Santa Laura. El interés fue demostrado por las reventas de entradas y gente que quedó fuera del duelo con Colo Colo".



EDUARDO MENICHETTI

Vicepresidente de la ANFP

"Antes de emitir una opinión que tenga real valor, hay que dar tiempo para que se pruebe la efectividad de esta idea. A mi juicio, hay un sector importante de hinchas al que puede acomodar para poder convivir con sus familias, por las tardes. Por lo mismo, el directorio de la ANFP hará un estudio estadístico para evaluar las bondades de alternativa dada por la "UC". En otros países, como Ecuador o México, se utiliza por razones de problemas climáticos. Pero nosotros necesitamos más fechas para que podamos comprobar de que se trata de una muy buena idea. El domingo jugaban dos punteros. No obstante eso, podría ser muy buena solución. Hay que estudiarlo con mucha dedicación. Ver en qué épocas y qué ciudades es más factible implementarla, averiguar el comportamiento del público etc.

A lo mejor, no es la realidad adecuada para la mayoría".



# LA ANF CONTRA TVN

El directorio del fútbol profesional manifestó su más enérgico reclamo por la transmisión del partido entre América-Europa, ya que éste hizo disminuir la cantidad de asistentes a los estadios

En una declaración pública el directorio de la ANF manifestó su más absoluto rechazo a las transmisiones que el pasado domingo hiciera Televisión Nacional, con ocasión del encuentro entre los

equipos de América y Europa, en un match benéfico organizado por la FIFA.

El reclamo principalmente fue en contra del horario en que se transmitió, pues coincidió con la hora en que se llevaban a cabo los partidos correspondientes a la Primera y Segunda División.

Esto hizo que el público dejara de asistir a los estadios, lo que se pudo comprobar al revisar el público de cada uno de los juegos. Para la ANF este hecho adquiere mayor gravedad si se toma en cuenta que en dos ocasiones que el deporte chileno ha jugado en el extranjero (caso de Chile-Brasil en fútbol y Copa Davis también desde Brasil), no fueron transmitidos, lo que para los directivos es absolutamente lamentable.

Asimismo, se manifesta-

ron absolutamente contrarios al retiro de la gente de TVN de las conversaciones en torno a la negociación que llevan los canales de TV con la ANF para las transmisiones de los goles en los noticieros de la noche.

La ANF anunció que llevaría el caso a sus abogados, para que ellos vieran qué medidas legales se pueden tomar por la transmisión desde Los Angeles.

## ACUERDO CON COCA COLA

Esta tarde a las 18.00 hrs., el presidente de la Federación, Miguel Nasur, se reunirá con ejecutivos de la empresa internacional Coca Cola, siendo posible que en dicha reunión se llegue a un acuerdo definitivo en torno a los aportes que otorgará Coca Cola para el Mundial Juvenil de 1987.



Eduardo Gómez quien ingresará en Cobreloa en lugar de Aldo Vega.

## En Cobreloa

# FOURNIER Y GOMEZ SERAN TITULARES

CALAMA (Por René López Bacho, corresponsal).— Eduardo Fournier y Eduardo Gómez serán titulares en la formación de Cobreloa que enfrentará mañana a Rangers. El arquero reemplazará a Osbén, descartado por un desgarró, en tanto que el "Mocho" ingresará por el expulsado Vega, pasando Alarcón al mediocampo.

A juicio del entrenador Jorge Siviero, el punto fue poco beneficio ante la "U": "Si antes de jugar me proponían el empate, lo firmaba. Sin embargo, luego de ver el partido creo que merecimos más tanto por figuras como por la cantidad de llegadas. Acá en casa conviene que no sigamos dejando puntos y por eso este duelo

con Rangers tiene su importancia".

Fournier también se mostró complacido con la reaparición en el arco loíno.

"Contra la 'U' jugué 45 minutos y creo que cumplí. Ahora salgo con toda la responsabilidad y tengo muchos deseos de hacerlo bien".

Eduardo "Mocho" Gómez por su parte tampoco dejó de manifestar su alegría por retornar al plantel, "cuando empecé a moverme después de la operación hablé con José Luis (Siviero) y él me dijo que tenía que esperar mi oportunidad para volver al primer equipo, ya que éste caminaba sin mayores problemas. Esperé trabajando con intensidad y ahora me ha dicho que me necesita".

# EN LA UC QUIEREN REVANCHA

Los jugadores dijeron que la derrota es normal dentro de un torneo largo y que esperan recuperarse el miércoles ante U. Española. El arquero Coronel no se va

A pesar de la derrota que sufrieron el domingo ante Colo Colo por 2-1, el plantel de Universidad Católica entrenó con muy buena predisposición, durante la mañana de ayer en San Carlos de Apoquindo.

Los que jugaron el domingo, participaron durante 30 minutos en el acostumbrado partido informal de fútbol que se organiza después de cada fecha, para finalizar su trabajo en la sala de musculación. El resto efectuó lo mis-

mo, pero en forma mucho más exigente.

Según el auxiliar médico Juan Flores, el único lesionado es Mario Lepe, que se recupera aceleradamente de una fractura sufrida hace meses. Tanto Juvenal Vargas como Juan Ramón Isasi fueron dados de alta, teniendo ahora que ponerse en perfectas condiciones físicas y futbolísticas para que sean considerados por el técnico Ignacio Prieto.

La UC vuelve a entrenar

noy a partir de las 10.00 horas en San Carlos de Apoquindo, concentrándose en el mismo recinto a las 21.00 hrs. a la espera del partido con Unión Española, el próximo miércoles.

## SE QUEDA CORONEL

El presidente de Universidad Católica, Raúl Torrealba, desmintió que el arquero paraguayo, Julián Coronel, se volvía a su país. El directivo dijo que habló con el jugador y aclaró toda la situación.

Trascendió que además de problemas familiares (se siente solo), existieron algunas diferencias en la parte contractual, pero que todo quedó solucionado. Así fue como ayer se vio a Julián Coronel trabajando intensamente en San Carlos de Apoquindo, a la espera de una oportunidad de demostrar sus condiciones en el equipo titular. Seguramente ésta le llegará muy luego según miembro del cuerpo técnico de la UC.



Everton de Viña del Mar, no desmiente su interés por Víctor "Pititore" Cabrera, actualmente en Atacama.

# UNO LLEGA, DOS SE VAN

En Everton de Viña del Mar siguen los anuncios en cuanto a posibles refuerzos. Llegaría Víctor "Pititore" Cabrera, mientras que emigrarían a México, Ivo Bassay y Marco Figueroa

VIÑA DEL MAR, (Oscar Valdés).— "La probable incorporación de Víctor Cabrera, es una posibilidad que existe, por lo que hoy no hay nada concreto. Su nombre está incluido en la lista de posibles refuerzos a concretar para la presente temporada —que le entregué a la directiva del club— tomando en cuenta que todavía nos quedan dos cupos".

Así respondió el entrenador de Everton, Alberto Quintano, las consultas sobre la virtual contratación del centrocampista de Atacama, Víctor "Pititore" Cabrera de acuerdo a lo trascendido luego que el cuadro nortino jugó frente a Wanderers en Valparaíso el pasado domingo.

Sin embargo, reconoció que con el jugador existieron contactos formales a

través de dirigentes de Everton, aprovechando su visita a la zona, aunque esas conversaciones no avanzaron más allá de la reiteración por parte de Cabrera en el sentido de estar dispuesto a emigrar a Viña del Mar, pues el interés mutuo surgió apenas terminado el pasado torneo de apertura.

Ai respecto, se adelantó que con el jugador existiría un principio de acuerdo en cuanto al tratamiento económico en el club viñamarino, pero toda decisión está supeditada a las condiciones que imponga Deportes Atacama, dueño del pase de Cabrera.

Asimismo, el técnico de Everton afirmó que cualquier decisión demora un tiempo, "primero, porque no hay ninguna prisa, se-

gundo, porque se están trabajando varias alternativas para hacer el mejor uso de los cupos que nos quedan".

Pese a que Quintano declinó pronunciarse cuando fue requerido, se especula que entre esas varias alternativas a definir, estaría la posibilidad de concretar la venta de los jugadores Ivo Bassay y Marco Figueroa al extranjero —probablemente al fútbol mexicano— lo que crearía la necesidad de contratar dos delanteros, desestimándose la idea primitiva de llenar la segunda vacante con un zaguero central o un arquero reserva.

## SIGUEN LAS BAJAS

Entretanto, el plantel evertoniano fue sometido en la tarde de ayer a una suave práctica en el Estadio

Sausalito, tras haber regresado de madrugada desde Talca con un equipo diezmado por lesiones y enfermedades. Por estas razones, no participaron en el entrenamiento Bernardo Pavez, afectado de un fuerte estado gripal que lo obligó guardar cama; Jorge Cortés, aquejado de un cólico hepático; Leonel Contreras, con resfrío en evolución y Domingo Sorracce, con una contractura muscular. A ello se agregó Marco Figueroa, quien debió viajar a Santiago a someterse a nuevos exámenes médicos por su problema al empuje derecho.

En estas circunstancias, estarían virtualmente descartado para mañana miércoles en el partido que deberá disputar con Naval, Pavez y Figueroa.



# AQUI NACE COLO COLO

## ARTURO SALAH suma confianza

**E**n Arturo Salah hay confianza, tranquilidad... El trabajo que realiza su equipo le dan sustento para estos sentimientos. El triunfo ante Universidad Católica es producto de un proceso —revela— y ello le suma alegría. La práctica quedó atrás. Su plantel ya está en los camerines y él sigue en la cancha central del Estadio Pedreros. Como buen capitán es el último en abandonar el buque.

Respecto al entrenamiento de ayer dice: "Fue sólo para cumplir con el objetivo de desintoxicarnos... Jugamos un rato fútbol reducido y ya mañana (hoy) haremos un poco de técnica y táctica para concentrarnos a la espera del pleito que vamos a sostener el miércoles (mañana) ante Palestino".

Y esto que sirvió de introducción también fue una buena materia para analizar el pasado. Específicamente el triunfo ante los universitarios. "¿Qué cómo nos sentimos?... Contentos, muy contentos... Ser punteros era uno de nuestros objetivos, pero más allá del triunfo y lo contingente en cuanto a la ubicación en la tabla de posiciones, creo que lo realmente positivo de mi equipo, y esto lo han entendido todos, es la línea de juego que estamos mostrando. Eso me tiene muy tranquilo, confiado... Es importante en el fútbol tener un funcionamiento, una línea de juego, y Colo Colo la ha logrado".

¿Algo que reforzar, que corregir en Colo Colo, Arturo?...

Sí, son muchas las cosas que constantemente hay que trabajar... que hay que pulir... Con el plantel se conversa y a diario la labor está destinada justamente a eso.

¿Lesionados después del choque con los cruzados?

No. Aparte de Saavedra que realizó un trabajo específico con Sergio Pacheco, y de Hebert Revetria que está en observación, todo el resto está en perfectas condiciones...

¿Y por qué no entrenó Juan Cutiérriz?

Sólo por precaución. Terminó contundido, recuerde que fue su primer partido después del campeonato de apertura, así es que es lógico que está resentido, pero tenemos confianza en que para el miércoles (mañana) va estar en condiciones de actuar.

¿Y Revetria, podrá hacerlo?

No sé, él está en observación...

Arturo, ¿hará cambios?

Es prematuro decirlo, pero no creo.

Palestino ¿un rival difícil?

Mucho. Es un equipo trabajado, que sabe lo que quiere, como todos los que maneja Orlando Aravena, lo cual lo convierte en un elenco difícil. Además ellos no han ganado, y Colo Colo siempre representa una buena alternativa, así se olvidan del pasado y ven con optimismo el futuro.



## EDUARDO GALLO cumple su sueño

**L**os matutinos del lunes ilustraron sus páginas con su imagen. Las fotografías, captadas desde todos los ángulos, lo inmortalizaron en la gestación del gol del triunfo (tocando de zurda ante el achique de Toledo); gritándolo con la diestra en alto y la mano izquierda empujando la camiseta y, finalmente, en medio de todos sus compañeros en el rito del festejo.

Eduardo Gallo, recién emergiendo en el fútbol de primera, confiesa no querer despertar de este sueño, y lo dice tras la práctica que ayer cumplió su equipo.

En el marco habitual que ofrece el Estadio Pedreros, sumado a una mañana fría, gris, se dibuja la silueta de este joven enfundado en un buzo azul de marca Penalty, que junto al resto de sus compañeros participa de la práctica... Al término, y mientras camina hacia los camerines deja escapar sus palabras...

"...Llevo tres partidos alternando en el primer equipo, antes estuve en la banca y ahora lo hice de titular. Todo esto para mí es un sueño, me cuesta asimilarlo, creerlo. Imagínate, ¡qué bien e hice el gol del triunfo. ¡Qué más puedo pedir!"

Los niños que ya lo identifican lo rodean y piden autógrafos. El responde a todos. Mientras lo hace, un

recuerdo, un reconocimiento...

"En mi casa lo han tomado bastante bien. Todos están muy felices... En 1980 llegué a Colo Colo, como todo cabro chico, con muchas ilusiones, por suerte se han dado las cosas y hoy puedo disfrutar de esta experiencia".

¿El fútbol lo adoptará como una profesión?

Es mi profesión... Espero sí congeniarlo con los estudios. Pero el hecho de estar jugando y haciéndolo por la camiseta que amo esto para mí es una profesión. No soy de esos que creen que la plata lo es todo...

¿Te sientes titular?

No, esto es un plantel. Hay muchos buenos jugadores, y mientras siga contando con la confianza del entrenador espero seguir respondiéndole...

¿No te tienes confianza?

Confianza me sobra, pero siempre me han dicho que nada cuesta llegar; lo difícil es mantenerse.

¿Qué significado tiene para ti el gol que convertiste ante la Católica?

Es el primero que hago en Primera División; fue el del triunfo; lo hice vistiendo la camiseta que quiero. En fin, reúne tantas cosas que es difícil sintetizarlas...

¿Y la manera de festejar, empujando la camiseta y brindándola a la hinchada, es propia?

Así lo sentí esta vez...

## JAIME VERA se consolida

**S**i algo tienen en común es la realización de sus sueños vistiendo la camiseta de Colo Colo. Jaime Vera confiesa haberlos cumplidos todos:

"Me inicié en esto y me dije: tienes que llegar al primer equipo, ser dueño de la camiseta '8' y ser su capitán... Ha pasado el tiempo y con satisfacción puedo decir que los he concretado".

Vera, desde 1983 que es titular indiscutido, aunque su aparición en el equipo la hiciera en 1981.

"Salí campeón —añade—, pero en esa época sólo alternaba. Dos años más tarde me consolidé y ahora puedo decir, pese a mis 23 años de edad, que ya soy un hombre experimentado, en pocas palabras el conductor que Colo Colo necesita".

¿Y esto lo han reconocido los dirigentes?

Sí, me pagan bien, me siento a gusto... Todo esto, por cierto, redundará en el rendimiento actual que exhibo...

Ante Católica todo se daba como para mostrarse: estadio lleno, duelo de punteros, mañana tibia, sol radiante...

Claro, y se notó en las ganas, deseos que cada equipo puso en pos de sacar el partido adelante.

¿Contento con tu rendimiento y el del equipo?

Cuando se gana imposible quedar disconfor-

me... Personalmente creo que jugamos un gran partido. Para nosotros era importante sacar dos puntos de ventaja a nuestros seguidores. Ahora tendremos que concentrarnos mucho para mantener esa ventaja.

La idea es ganar el tramo?

Por supuesto. Todos estamos empeñados en eso. Y también, por supuesto, en salir campeones. Esa es la gran aspiración. Aquí se inició un nuevo proceso, hubo piezas que acomodar y ya estamos funcionando como el entrenador desea. Estamos satisfechos y tenemos la intención de seguir adelante.

¿Palestino es un rival que les preocupa?

Como todos...

¿Igual como la "U"?

Acaso la diferencia esté en la rivalidad en que existe con los universitarios, pero Palestino para nosotros es un peldaño más en nuestra escala por alcanzar el título.

¿Físicamente terminaste bien después de jugar con la Católica?

Muy bien... Todo está perfecto... Ya te dije que me siento cómodo. A gusto en puesto difícil como es el "8". Ahora sólo resta seguir cosechando triunfos, ganar el primer tramo y luego ir a la caza del trono. Esas son las metas, queda mucho campeonato y también mucho que trabajar.





# LAS POSTALES

## EL ACIERTO

Universidad Católica ya jugaba mejor. Sobre el arco de Colo Colo se habían llevado las cargas más peligrosas y era, hasta ese minuto, Roberto Rojas la figura con dos tapadas de nivel. Los defensores albos (esta vez con elegantes camisetas tricolores) debieron recurrir en más de una oportunidad al foul violento para detener el avance masivo de los atacantes cruzados, que llevaron constante presión hacia la zona rival. Hasta que vino el tiro libre sancionado por Marín a Atilio Marchioni por carga ilícita en contra del puntero Gallo. En el centro, los defensores estudiantiles se preocuparon de Astengo y Oscar Rojas, y dejaron libre de marcas al pequeño Jaime Vera, quien con un buen salto y un cabezazo colocado y justo decretó la apertura de la cuenta al vencer al meta Toledo. Cuando nadie parecía esperarlo.



## EL CONDUCTOR

Poco a poco las piezas han ido engranando en el esquema, para que todo comience a funcionar. Lentamente los jugadores fueron incorporándose mentalmente al esquema planeado por Salah hasta lograr asimilar sus conceptos. Y como ha ocurrido muchas veces, la polémica que surgió a comienzos de año sobre si Vera o Jáuregui debían ocupar la camiseta en Colo Colo, derivó en que ambos, con gran cuota de talento y ambición, llenaran el mediocampo, acompañados de Bello y Pizarro, en un esquema que teóricamente puebla el mediocampo, pero que en la práctica significa un aporte constante de los pequeños enlaces en ofensiva. Frente a Universidad Católica Vera aportó el primer gol, cedió el segundo y, perfectamente, pudo hacer dos más, entrando frontalmente hacia el arco defendido por Patricio Toledo. Sumando antecedentes, su labor le devolvió la manija del conductor.





# DEL DOMINGO



## LA RUBRICA

Ya se jugaba la media hora del segundo tiempo y el partido tenía una línea definida. Universidad Católica buscando arriba casi con irresponsabilidad; Colo Colo manteniendo la calma atrás y tratando de sorprender con algún contragolpe. Después del empate de Marchioni otra vez pareció que Católica arrasaba, que lograba mantener la presión y que el ingreso de Tudor le daba más peso en ataque. Pero el cuadro popular todavía tenía municiones de sobra. Y comenzaron los descuelgues de Garrido, los pases en profundidad de Vera y Jáuregui, las apariciones de Gutiérrez y Gallo. Y así, paulatinamente, Toledo fue poniéndose nervioso y la hinchada del cacique comenzó a presentir la llegada del gol. Hasta que vino ese toque fino de Vera para Gallo, la zancada larga del puntero izquierdo y la definición certera frente a Toledo. La obra ya estaba consumada. Y era difícil que el rival pudiera volver a respirar.



## LAS ARMAS

Salah durante la semana no quiso anticipar nada. Las lesiones de muchos jugadores no le permitieron planificar con detenimiento la estrategia a imponer frente a Universidad Católica, un rival complicado y ganador. La idea era mantener el mismo mediocampo, con Bello y Pizarro apurando en la marca y Jáuregui y Vera más sueltos arriba. El problema era en la ofensiva. Revetria estuvo casi toda la semana lesionado, pero su inclusión se definiría a última hora. Castro seguía en Montevideo. Gutiérrez venía volviendo de una lesión. Y estaba el chico Gallo, que tuvo buen debut frente a Iquique. Y la mente de Salah y los designios de la fortuna dieron con la fórmula perfecta. El técnico decidió mantener a Gallo y Revetria, descartado, dejó su lugar a Juan Gutiérrez. Y en esos dos veloces hombres en punta Colo Colo tuvo sus mejores armas para complicar a la retaguardia universitaria.



# COBRESAL NO SUELTA A MONDACA

La "U" logró transferir a Puyol a Cruz Azul, pero el traspaso del volante que milita en Cobresal quedó en el aire por la negativa del cuadro minero que no quiere ver disminuido su plantel

## WALDO GREENE

Dentro de su estilo vehemente, Waldo Greene postula un optimismo a prueba de tormentas. En él se fundamenta para creer que la "U" es capaz de sostener sus expectativas aún soportando la partida de valores vitales como Puyol.

En el fondo, esto es un asunto de sobrevivencia para la "U". Con la deuda

increíble que heredó esta directiva ("malos negocios" es la definición elegante) y una renegociación financiera que aprieta al club, es imposible negarse a las transferencias.

Y en eso están, sin que se descuenta que de pronto resulte también la venta de Luis Rodríguez, otro que siempre permanece en el candelerito. De como todos estos movimientos afecten el poder deportivo del equipo, es otra historia.

Por el momento suenan

dólares y la "U" los necesita más que nadie.

—¿Qué sucedió finalmente con el traspaso de Mariano Puyol al Cruz Azul de México?

—¡Es un caso totalmente cerrado! No le puedo dar las cifras de la operación, pero fue conveniente para la "U", el jugador y también el club mexicano. Mariano quería ir al extranjero, nosotros no podíamos negarle la oportunidad y yo estoy enviando el telex para confirmar todo el

traspaso al Cruz Azul.

—¿Y lo de Orlando Mondaca al Neza de México, se hace o no?

—Mire, yo conversé con Orlando. Y él, al igual que Puyol, también estaba muy interesado en la posibilidad de emigrar. Pero en el caso de Mondaca no estaba segura la operación.

—¿En qué topan: dineros más u otros motivos?

—Los dirigentes del Neza me pidieron permiso para inscribir a Mondaca, porque es-

te martes (hoy) vence el libro de pases del fútbol mexicano. A ellos les hace falta un mediocampista armador y están pidiendo pagarlo en un par de cuotas. Por ahora, el Neza lo va a inscribir sin pedir el pase. También nosotros tenemos que hablar con Cobresal, para saber también cómo nos arreglaríamos con ellos.

—¿Algún otro jugador de la "U" tiene ofertas para irse al extranjero?

—Por el momento, no hay otros con ofertas concretas. Y si las hay se estudiarán para que sean convenientes para el club y los jugadores.

## LEONEL SANCHEZ

Leonel Sánchez no parece inmutarse por la partida de Mariano Puyol, aunque no puede dejar de reconocer que "ya serían tres jugadores menos: Poblete, Gálvez y Mariano. Y las exigencias no cambian".

Por lo pronto, el técnico confía en que Puyol jugará su último partido ante Colo Colo, de acuerdo a los deseos expresados por el propio zurdo. No obstante, en tono algo desprecupado, ya saca sus líneas.

"Tengo a Hoffens y Vásquez como alternativas para reemplazar a Puyol. Un poco más atrás, al juvenil Vergara. La verdad es que yo no le tengo miedo a esto de ir moviendo la gente, sólo que en pleno torneo, cuando los puntos valen tanto, lo ideal es mantener una estructura. Pero si al club y los jugadores les conviene, habrá que acomodarse. ¿Vieron la cantidad de empates que hubo? Es la realidad de un torneo donde bajan tres y eso obliga a cuidarse".

Si bien Puyol —que ayer no entrenó por un resfrío— pretende tener su despedida en grande en la "U" con el marco de un clásico, la evidencia de una operación ya lista hace menos clara la opción de que arriesgue su futuro en noventa minutos.

Por lo mismo en su fuero interno, Leonel ya sabe que de ahora en adelante el asunto es sin él. Y si la salida de Gálvez le dejó un espacio que aún no llena, esto le crea otras necesidades.

"Voy a ver si entro con Castec frente a Audax. Por ahí lo han tratado mal a Sandrino y no es para tanto su sobrepeso. Creo que tenemos que explotar ciertas debilidades de la defensa de Audax y con Sandrino ganamos llegada inmediatamente. Bueno, todas las soluciones debemos encontrarlas acá mismo".

## PABLO HOFFMAN

La historia es simple. Waldo Greene llamó a primeras horas de la mañana a Armando Radrigán, delegado de Cobresal en Santiago, comunicándole la oferta del Neza y solicitándole la libertad de acción para transferir a Orlando Mondaca. A mediodía Radrigán, el dirigente Pablo Hoffman y el presidente de la entidad minera, Jorge Miranda, se reunieron a almorzar y definieron la posición oficial del club con respecto al problema, que definió para la nación Pablo Hoffman:

"Después de analizarlo detenidamente concretamos la respuesta que le dimos a Waldo Greene, y esa es no autorizar la transferencia de Orlando Mondaca, quien en la actualidad es jugador de Cobresal. Las razones son muy simples. Cedimos dos jugadores al extranjero (Pedreros y Araya) y si sumamos un tercero nos quedaremos con sólo 14 profesionales, lo que es insuficiente para satisfacer nuestras pretensiones de campeón. Además, no tenemos cupo para reemplazar a los que se fueron".

—¿No temen una reacción desfavorable de parte de Greene?

"El va a entender. Es un hombre razonable y nuestras razones son de peso".

—Pero habría una indemnización de por medio...

"Que quede bien claro que nuestra respuesta no pretende sacar provecho económico del asunto. No es nuestra línea de acción. Ni siquiera hemos pensado en una indemnización".

—¿El contrato establece que de ser transferido Mondaca al extranjero el convenio de préstamo queda nulo?

"No, el contrato nada dice. Sólo estipula que Mondaca es jugador de Cobresal hasta el término de la temporada. Lo sentimos mucho por la "U", pero la transferencia no puede hacerse".

—¿Ya se lo comunicaron al jugador?

"Sí, y él lo entendió perfectamente".



Orlando Mondaca no dejaría las cálidas tierras nortinas.

# FALTAN 2 DIAS

## PARA QUE UD. PUEDA SER EL GANADOR DE LA PRIMERA CASA AMOBLADA



Esté atento y siga participando... recuerde que con sólo recortar y pegar una CASA AMOBLADA puede ganar

**Ahorro Suerte**

LA NACION



## BINOMIO AVALOS-MORENO LOS AMOS EN LLAY-LLAY

- Dificil triunfo en la etapa de automovilismo de regularidad  
□ William Witthle, primera opción para el Mundial de Montecarlo

La dupla integrada por Sergio Avalos-Orlando Moreno, del equipo Peugeot, con 47 faltas se adjudicó la prueba "Doble Llay-Llay" que llevó a cabo la Federación Chilena de Automovilismo de Regularidad, proveniente del torneo metropolitano en procura del Premio Castrol-Pisco Diakuitas.

El binomio Avalos-Moreno se adjudicó estrechamente la serie "Primera Libre" pues tomaron escasos dos puntos a Felipe Alonso-Gonzalo Chacón, de Peugeot, y en tercera posición Jacqueline Sacca-Daniel Hernández, de Datsun, con 60 faltas.

En la categoría Primera Original, ganaron Eduardo Guzmán-Francisco Díaz, de

Honda, con 77. 3° Angel Milá-Jorge Cifuentes, de Renault, 133 y Guillermo Morales-Richard Andrew, Peugeot, con 239.

Guillermo Salas-Rodolfo Miralles, de la segunda categoría, triunfaron con facilidad acumulando 393 faltas contra 625 de Luis Ricardo y Juan Eduardo Flores, de Ford.

Finalmente en reñida lucha librada por los participantes de la categoría novicios, ganaron Eduardo Olmedo-Adalberto Stingl, de la Chevrolet, con 23 faltas, seguido de Emilio Escobar-Antonio Celery, B.M.W. 27 faltas y en tercera posición Allan White-Hugo Santander, Chevrolet, con 38.

### WILLIAM WITTHLE, IMBATIBLE EN MOTOCROSS

William Witthle se adjudicó la primera fecha del Campeonato de Motocross Pre Mundial Salta que se efectuó en el Parque Laguna Carén, bajo la organización de la Federación de Motociclismo, en la categoría 125 cc. Expertos, seguido de Mauricio Gaterate y Roy Burns.

En la serie 85 cc. Infantiles el vencedor fue Francisco López, quien fue escoltado por Iván Martínez y Juan Savella. Las pruebas se efectuaron a dos mangas cada una y se realizaron para seleccionar a los pilotos que defenderán a Chile en la undécima fecha del Campeonato Mundial de Motocross que se disputará los días 23 y 24 de agosto en Salta, Argentina.



El motocross está trabajando con todo entusiasmo y responsabilidad para conformar su plantel que asistirá al Mundial de esta especialidad mecánica a efectuarse en Argentina.

### COPA RADIO AGRICULTURA PARA PORTEÑO JORGE TAPIA

VALPARAISO.— Todo un éxito resultó el campeonato de pesca de orilla disputado en la caleta El Membrillo, en homenaje a los "50 años de Radio Agricultura", resultando como ganador el pescador aficionado Jorge Tapia, al capturar la mayor cantidad de especies, en tanto que Manuel Palta, consiguió la pieza de mayor pesaje una "Gillguilla" que pesó 1 kilo 400 gramos.

En el torneo participaron un total de 125 pescadores aficionados y contó con la organización del club "GRUPES-MOL", Grupo Pescadores del Molo, y los resultados generales fueron los siguientes:

Categoría Adulto: 1.- Jorge Tapia; 2.- Sergio Pacheco; 3.- Luis López.

Todo Competidor: 1.- Sigfredo Mautz; 2.- Benjamín Meneses; 3.- Manuel Palta.

Categoría Damas: 1.- Carolina Fernández; 2.- María Rodríguez; 3.- Diubilde Ríos.

Categoría Juveniles: 1.- Julián Rojas; 2.- Patricio Fernández; 3.- Emilio Cubillos.



### REGRESO VOLNEY VASQUEZ

Por vía Air-France, regresó a mediodía de ayer el técnico de ciclismo Volney Vásquez que ejerce direcciones en el club Compañía de Teléfonos entidad que le ofreció las facilidades del caso para aprovechar las becas ofrecidas en Brescia y Milán, Italia, posteriormente se integró como ayudante-técnico de los equipos Bottechia en el Giro de Italia y Fagor en el Tour de France que recién finalizó y donde pudo comprobar la enorme evolución que la tecnología ciclista ha tomado un curso verdaderamente espectacular y muy difícil de alcanzar en países donde se carece de grandes industrias que aporten a dicho desarrollo.

Volney Vásquez, profesor de educación física asumirá hoy mismo sus funciones de adiestrador en el equipo telefónico. (Gentileza Tour Express).

### Notas cesteras

## DIMAYOR REUNIO DIEZ EQUIPOS: RETORNO "SAN JOSE" DE TEMUCO

Y ahora son diez los participantes de DIMAYOR.

Aumentó su número con el "cambio de dirección" de San José de Temuco, flamante campeón de LIGASUR, que modificó su decisión de receso por una temporada, optando por anotarse y obligando, incluso, a un cambio de calendario ya que, obviamente, su solicitud fue aceptada.

Los participantes son: Sportiva Italiana y Arabe de Valparaíso, Universidad Católica y Universidad de Chile de Santiago, Liceo de Curicó, Universidad de Concepción y Petrox-UBB de Concepción, San José de Temuco y Malta Morenita de Osorno. Todos podrán incluir hasta dos jugadores extranjeros y un refuerzo nacional.

Cada fecha, el principal encuentro será transmitido por

TV Nacional, gracias al apoyo de DIGEDER.

Para este fin de semana se han programado los encuentros iniciales: SABADO 2: Curicó, Liceo-Arabe; Talca, Español-Sportiva Italiana; Osorno, Malta Morenita-Petrox UBB; Temuco, San José-Universidad de Concepción. DOMINGO 3: Curicó, Liceo-Sportiva Italiana; Talca, Español-Arabe; Osorno, Malta Morenita-Universidad de Concepción y Temuco, San José-Petrox UBB. El "clásico" de las "Ues" quedó diferido para una próxima fecha.

### AMISTOSOS

La selección de Valdivia y Petrox-UBB pusieron término a su serie de cuatro amistosos de preparación para sus próximas actuaciones. Los valdivianos están pre-

ocupados por el Campeonato de las Provincias del Sur del cual son sede. Los penquisitas, de DIMAYOR y de su cuadrangular de aniversario que tendrán el 5 y 6 de agosto con el campeón argentino Ferrocarril Oeste, UC, campeón de DIMAYOR '85 y San José, campeón de LIGASUR '86.

### MANUFACTURAS DE COBRE S.A. MADECO

RUT. 91.021.000-9  
SAN MIGUEL  
SANTIAGO

Por extravío queda nulo cheque N° 5505050 serie 86-AD Banco de Chile girado a Patricia Aravena por \$ 2.262.

## PREUNIVERSITARIO PREUSACH

Te prepara con la excelencia académica PREUSACH, en la P.A.A. y en todas las pruebas de CC.EE.

- Profesores titulados de la USACH
- 4 horas semanales por curso
- Horario a elección
- Actividades extraprogramáticas
- Orientación profesional
- Las clases se inician el 28 de julio
- Vacantes limitadas

Cupo de Matrícula **18%**  
DESCUENTO

PREUSACH  
REALMENTE  
UNIVERSITARIO  
ECHAURREN 149  
METRO EST. REPUBLICA

98%  
cupomatriculacupomatriculacup

PREUSACH  
ECHAURREN 149-FONO 712988  
METRO ESTACION REPUBLICA



El doctor Isaac Froimovich

# LA VUELTA GOZA DE BUENA SALUD

- ❑ El atraso en su organización se recupera a grandes pedaleadas
- ❑ Por primera vez en su historia, habrá record de participantes provincianos
- ❑ La presencia de los conjuntos es de difícil selección porque no puede haber descortesía

—Ha existido lamentablemente una desinformación respecto a la organización de la Vuelta Ciclista a Chile de 1986. Ha sido una situación desafortunada que soy el primero en lamentar, porque el posible atraso, es cierto que existe, se está recuperando a grandes pedaleadas. Pero no debe olvidarse, en organizaciones de este tipo de eventos, que por naturaleza son organizadas y auspiciadas por las mayores empresas periodísticas del mundo son tremendamente complejas. Montar una carrera por etapas que recorre dicha caravana más de 1.600 kilómetros que comenzó hace once años con un costo de no más de 13 millones, hoy esa prueba vale 25 millones de pesos, entonces no puede concretarse en breves semanas, aumenta el volumen de la complejidad por

la crisis de dirigentes que tiene todo el deporte chileno. Todo lo que se haga siempre es poco.

Para que hablar de los problemas que emergen a última hora; aquel equipo que llega a última hora del domingo y hay que sacarlo a Puerto Montt por avión haciendo subir el costo de la competencia, otros conjuntos extranjeros con escasa cortesía no responden a nuestras invitaciones, no interesando día de llegada o vuelo pese a que las reservas y pasajes cancelados están en sus respectivos países desde 45 días de anticipación al banderillazo de salida de nuestro "Tour"... la gente se olvida que hace algunos años dos equipos foráneos, pese a todos los requerimientos nuestros telefónicos y de radioaficionados, sólo vinieron a responder a 24 ho-

ras de largar que no podían viajar... lo que significó una fuerte pérdida de dinero por cancelaciones de reservas de hoteles, pasajes y camiones auxiliares...

El doctor Isaac Froimovich, ha regresado desde Europa hace sólo 6 días adonde viajó por sus obligaciones particulares, pero como siempre se dio tiempo para estar en algunas etapas del Giro de Italia y conversar con gente de la Federación con el fin de concretar la venida de un selecto conjunto que será nuevamente "Bianchi" que tan buen resultado dio la en versión pasada. Cruzó a Bélgica, esperó al equipo de Pilsener Cristal y colaboró como un simple ayudante en la Vuelta al mencionado país. Conversó con los dirigentes flamencos que esperan venir a la prueba de octubre próximo "con Bélgica nos une la amistad



La desinformación sobre lo que se hace en la undécima versión Vuelta a Chile ha provocado problemas, pero volvemos a elevar el promedio de rendimiento. (Isaac Froimovich, timonel del ciclismo nacional).

más profunda porque siempre han respondido a nuestros requerimientos y ellos nuevamente quieren estar en la Vuelta, con los elementos que el próximo año pasan a militar a los mejores equipos profesionales... pero carecemos de los medios económicos, estamos en conversaciones para conseguir su viaje al menor costo posible para la Federación chilena".

Regresó a Chile tras de 45 días, recorrió algunos países entablado conversaciones con las principales federaciones europeas, llegando hasta las más importantes empresas comerciales que lucen equipos a fin de interesarlas que se hagan presente en la Vuelta a Chile. Viajó por todos lados donde fuera posible alguna nota de apoyo al pedal chileno. Cancelándose todo de su propio bolsillo... "Yo amo al ciclismo y no voy a estrujar el escaso presupuesto de la Federación para pagar estos gastos que demanda una función que la cumplo con mucho amor pese al sacrificio que requiere..."

Es el patrón de la Vuelta Ciclista, lo es — respetando las distancias — como Félix Levitan en el Tour de France y Vincenzo Torriani, organizador del Giro de Italia. Nada se puede avanzar, si no está uno de los mencionados dirigentes en sus respectivas carreras. Conforman la columna vertebral de cada edición.

—Estamos atrasados, pero recuperamos terreno... pero lo puedo decir con énfasis que la Vuelta a Chile goza de buena salud...

## ESPAÑA E ITALIA

"Esto es oficial. Vienen los equipos de Bianchi de Italia con una selección de valores jóvenes. De España de nuevo tendremos a la representación de TEKA que lo hará con su mejor gente, debidamente seleccionada, esperando disputar los títulos individuales y por escuadras. Esos dos conjuntos ya están registrados. Se espera solucionar problemas económicos con Bélgica y está en estudio, la nueva consulta de Suiza que todos los años espera la invitación que no podemos extenderla por el escaso presupuesto que poseemos.

"Luego, volverá a estar Uruguay con Federico Moreira, ganador del año pasado y el mejor escalador del 84. Brasil lo hará con su gente de Caloi que está actuando desde hace cuatro meses en Europa y es posible que lo haga con Renán Ferraro, triunfador de 1984. Argentina es el otro invitado y Colombia que según lo expresado por su presidente Miguel Angel Bermudez, vendrá con una auténtica selección. Es de-

cir por ahora hay en lista siete equipos y uno en espera que es Suiza.

"Sin embargo, para mí lo más atrayente es que por primera vez tendremos la cifra récord de equipos provincianos, que ha sido una de nuestras metas más anheladas y el deseo permanente de las autoridades de Gobierno que se integren las diversas regiones. Puerto Montt volverá a competir, se sumará Temuco que, gracias al gran dinamismo de su dirigente Nelson Israel, viene cumpliendo una actividad increíble. Luego se agregará Concepción con Multimarker y según se ha dicho también lo haría Huachipato. El Club Español de Curicó tomará la representación de esa ciudad, capital del ciclismo chileno, y finalmente el Club Valparaíso, la decana institución nacional, en representación de la Quinta Región. Más ocho equipos metropolitanos, hacen un total de 76 pedaleiros... Por la diversidad de nacionalidades y provincias esta Vuelta será la que marcará un hito en su historia".

Tito Paris



La edición de 1986 producirá una serie de importantes innovaciones. Se mantendrá el mismo recorrido del año pasado, pero la asistencia de pedaleiros será superior, lo más importante la gran cifra de corredores provenientes de provincias.

## CHILE A LOS DOS OCEANOS

Anoche finalmente en la sede de la Federación Ciclista de Chile se recibió la invitación para que el pedal nuestro se haga presente en la competencia a nivel mundial denominada "Dos Océanos" que se disputará en Enero entre las ciudades de Viña del Mar y la meta estará ubicada en el balneario argentino de Mar del Plata. A la prueba asistirán siete equipos europeos, diez americanos y diez trasandinos, de seis corredores cada uno.



## SINTEISIS



**ATENTADO A MICROBUS.**— Daños de consideración en su carrocería e interior originó un atentado incendiario perpetrado en horas de la tarde de ayer contra un bus de la locomoción colectiva que transitaba por Alameda en dirección al poniente. Dos sujetos que se confundieron con los pasajeros depositaron una bomba incendiaria en la parte trasera de la máquina que originó el siniestro. El conductor del bus del recorrido Central Ovalle, Héctor Segundo Zamorano Liberona se percató de la acción e hizo descender a los ocho pasajeros que iban en el bus sin que éstos resultaran con lesiones. En la fotografía: estado en que quedó la máquina.

## Libertad para médicos

La Primera Sala de la Corte Suprema acogió un recurso de queja en contra de la Corte Marcial, disponiendo la libertad bajo fianza de los médicos Alvaro Reyes Bazán y Ramón Rojas. Ambos se encuentran encargados reos en el proceso por el homicidio del carabinero Miguel Vásquez. La resolución del Tribunal máximo señala que no existen diligencias pendientes que justifiquen la mantención de ambos profesionales en presidio y establece su libertad bajo una fianza de 20 mil pesos.

## Encargan reo a requerido

El ministro sumariante Lionel Beraud dictó encargatoria de reo en contra del director de la revista "Análisis", Juan Pablo Cárdenas, quien es parte de un requerimiento que afecta a 29 personas relacionadas con esa publicación. El auto de procesamiento señala que Cárdenas aparece como culpable del delito previsto en el artículo 6° letra b) de la Ley de Seguridad del Estado, que sanciona a quienes profieren injurias en contra del Presidente de la República. En la misma resolución se dispone la detención del profesional.

## Revocado fallo

Fue revocado por la Tercera Sala de la Corte Suprema, el fallo que había acogido un recurso de protección interpuesto contra el Colegio Médico de Chile, por el Dr. Luis Lozada Fuenzalida. La acción fue entablada ante un sumario por actos contra la ética profesional entablado por el organismo gremial. El profesional afectado había logrado la acogida de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones a su recurso de protección pero finalmente el máximo Tribunal revocó ese dictamen en fallo unánime.

## Incendio en industria

Daños de consideración causó un incendio que se declaró anoche en la industria artesanal de cueros y pieles, ubicada en calle José Joaquín Pérez N° 5.394, en la comuna de Quinta Normal.

El inmueble de propiedad de Patricio Roberto Garrido Marín, procesa pieles y cueros.

## Cayeron autores de atentados terroristas

**RANCAGUA.**— Personal de la CNI puso a disposición de la Fiscalía Militar de Cachapoal a tres sujetos integrantes del Frente Manuel Rodríguez como autores de atentados contra torres de alta tensión y del asalto a un fondo con el propósito de robar armas. En poder de los terroristas se encontró abundante cantidad de explosivos, granadas de mano y armamento.

Los detenidos son los menores O.O.G.P., alias "Jorge" y "Lalo", segundo jefe de la célula Galvarino del grupo subversivo; M.A.E.D., de 16 años, alias "Miguel", integrante de la misma célula y Juan Carlos Gallardo Lazo, de 20 años, alias "Chilo", miembro del mismo grupo.

Entre los hechos atribuidos a los detenidos se encuentran la voladura de la torre de la línea Charrúa, ocurrida en abril pasado, y de la torre Totihue, registrada el 2 del presente, además del asalto a un fondo de la zona, el 21 del mes en curso.

Justicia militar aceptó competencia

# Un fiscal ad hoc investigará el caso de los dos quemados

La justicia militar proseguirá con el caso de los dos jóvenes quemados y para estos efectos se designó un fiscal ad hoc. De estas decisiones se dio cuenta en la resolución dictada ayer por el juez militar, brigadier general Samuel Rojas Pérez.

En el dictamen se fundamentan las razones para aceptar la competencia declinada por el ministro en visita Alberto Echavarría Lorca. Este remitió el proceso a la justicia castrense tras encargar reo a un teniente de Ejército por cuasidelitos de homicidios y lesiones graves.

La causa será tramitada por el fiscal ad hoc, coronel (J) Alberto Márquez Allison, quien en la mañana de ayer fue notificado iniciando de inmediato el estudio del expediente.

## RESOLUCION

El texto de la resolución del juez militar señala exactamente:

"SANTIAGO, veintiocho de Julio de mil novecientos ochenta y seis. —

## VISTOS:

1°) Que por resolución de fecha 23 de Julio de 1986, que rola a fs. 195, el Sr. Ministro en Visita don Alberto Echavarría Lorca, se declaró incompetente y remitió a este Segundo Juzgado Militar, la Causa rol N° 74.880 que investiga la muerte de Rodrigo Andrés Rojas Denegri y lesiones graves de Carmen Gloria Quintana Arancibia;

2°) Que el Sr. Ministro fundamenta su declinatoria en la circunstancia de haber dictado auto de reo en contra de Pedro Fernández Dittus, quien inviste la calidad de militar, como autor del cuasidelito de homicidio de Rodrigo Rojas Denegri y como autor del cuasidelito de lesiones graves a Carmen Quintana Arancibia;

3°) Que el Art. 5° N° 3 del Código de Justicia Militar dispone que, corresponde a la jurisdicción militar el conocimiento de las causas por delitos comunes, cometidos por militares en acto de servicio o con ocasión de él; y conforme a lo preceptuado en el Art. 6° del mismo Código, se consideran militares para estos efectos quienes se encuentran comprendidos en las leyes de planta a dotación del Ejército, Armada, Fuerza Aérea y Carabineros, y el Art. 1° del Código del Fuero dispone que, la facultad de conocer de las causas civiles y criminales de la jurisdicción militar, de juzgarlas y de hacer ejecutar lo juzgado, pertenece exclusivamente a los Tribunales que establece la ley.

Y teniendo presente además, lo dispuesto en el Art. 17 N° 2 y 29 inciso 2° del Código de Justicia Militar;

ACEPTASE la competencia declinada por el Sr. Ministro en Visita don Alberto Echavarría Lorca para conocer la causa rol

N° 74.880, e instrúyase sumario y continúese su tramitación por este Juzgado Institucional.

Designase, para este efecto como Fiscal Ad hoc al Coronel (J) Alberto Márquez Allison, facultándose a éste para designar Secretario.

## HABLA EL FISCAL

El coronel (J) Alberto Márquez Allison recibió anoche a "La Nación" en

dependencias de la Segunda Fiscalía Militar donde se abocará a la labor encomendada. Informó que en este momento se encuentra en la etapa de estudio del expediente para después adoptar las resoluciones que correspondan. Entre los temas que deberá resolver se encuentra una serie de diligencias pedidas por los abogados de Carmen Quintana y Rodrigo Rojas,

las que no alcanzaron a ser evacuadas por el ministro en visita Alberto Echavarría.

"El magistrado Sr. Echavarría realizó una investigación muy acuciosa dentro de sus posibilidades de tiempo y nosotros tenemos que seguir adelante hasta completarla", dijo el fiscal. Añadió que de acuerdo a lo dispuesto por el artículo 29 N° 2 del Código de Justicia Militar, el juez militar tiene la facultad de designar un fiscal ad hoc para realizar diligencias específicas o para instruir un sumario en casos de especial relevancia.

El fiscal Márquez Allison recibió también en la tarde de ayer a los abogados Luis Toro y Héctor Salazar, que representan a los familiares de los dos jóvenes quemados, para realizar un intercambio de ideas y establecer un procedimiento de trabajo y de contactos para la mejor marcha de la investigación.



Coronel (J) Alberto Márquez Allison, designado fiscal ad hoc para el proceso por los dos jóvenes quemados.

Un muerto y 10 heridos en Curicó

## Caballos sueltos causaron volcamiento de un microbús

**CURICO (H. Cisternas).**— Un muerto y diez heridos fue el saldo del volcamiento de un bus registrado en el sector del kilómetro 170 de la Ruta 5 Sur frente a Teno. El accidente se debió a la espesa neblina que impidió al conductor evitar el choque contra diez caballos sueltos en la vía.

El hecho ocurrió a las 6.30 horas y afectó a una máquina de la empresa Tas Choapa que se desplazaba entre Puerto Montt y la capital. De acuerdo al informe policial, la brusca maniobra imprimida a la máquina para evitar la colisión con los animales sueltos

provocó su salida a la berma y posterior volcamiento.

En el mismo lugar del accidente falleció una mujer de aproximadamente 28 años, la que no portaba identificación. Con heridas de diversas consideración fueron internados en los hospitales de Teno y Curicó, los siguientes pasajeros: Sara Elena Andrade Vásquez, Carlos Ulloa, Marta Aros Hernández, Cristián Aros Andrade, Miguel Escudero González, Juan Comán Oliveros, Claudia Marcela Hidalgo Guchamán, Sigifredo Almonacid Mansilla y Claudio Contreras. Este último, de sólo 8 años, sufrió lesiones de extrema gravedad.

## RUTA 68

En otro accidente debido a la espesa neblina y la imprudencia de los conductores falleció el chofer de un camión que fue impactado por una máquina de la empresa Tur Bus. El hecho se registró a la altura del kilómetro 70 de la Ruta 68 a Valparaíso.

Señala el parte policial que el bus se estrelló contra un camión detenido en medio de la vía sin la señalización reglamentaria. Producto del impacto falleció el chofer de este último vehículo, Carlos Alberto Arriagada Contreras, quien se encontraba bajo la máquina reparando una avería.

## Brigada de Asaltos: doce años enfrentando al hampa

La Brigada Investigadora de Asaltos de la Policía de Investigaciones de Chile cumple 12 años desde su creación y depende en la actualidad de la Prefectura de Unidades Especializadas. Desde que fuera creada en 1974 la unidad está a cargo del comisario Sergio Oviedo Torres.

El año 1974 la Dirección General de Investigaciones planificó la necesidad de crear una unidad especializada para reprimir los asaltos a mano armada, responsabilidad policial que hasta entonces recaía en las unidades judiciales de los respectivos sectores donde se llevaba a cabo la comisión de estos delitos.

Entre las misiones que debe dar cumplimiento la BIA son los decretos que dictan los Tribunales de

Justicia y que digan relación con los crímenes y simples delitos de robo con violencia o intimidación de las personas, aquellas que atenten contra la seguridad del Estado, los secuestros y en general los que atenten contra la propiedad y las personas causando alarma pública.

Además está el confeccionar cuadros estadísticos y mapas señaléticos que grafiquen adecuadamente la incidencia en la criminalidad en la comisión de los delitos de competencias que permitan una mejor planificación en su accionar.

## LABOR 1986

La efectividad de esta unidad policial queda demostrada en el trabajo que

han realizado en lo que va corrido del año. Se han aclarado 159 delitos de robo con intimidación (asaltos), robos con violencia, violaciones (adultos y menores), tráfico de estupefacientes, infracción a la ley de control de armas y de explosivos.

En lo que va corrido del año personal de la Brigada Investigadora de Asaltos ha recuperado valores por un monto superior a los 65 millones de pesos, vehículos que se han utilizado en la comisión de delitos después de ser robados y se ha incautado armamento que portaban los antisociales en sus acciones al margen de la ley. Este mismo armamento recuperado los delincuentes lo usaban en la mayoría de las veces para enfrentar a la policía civil.



En el camino tiene una gran amenaza: CONCISO

# Que se cuide "Set Fool"

Quedó muy claro tras la disputa del clásico sabatino "Domingo Herrera Martínez". Aquel segundo que CONCISO conquistó sorpresivamente en el "Tanteo de Potrillos" '86 no fue obra de la casualidad. Si ya en esa prueba el pensionista de JUAN CARLOS PICHARA se insinuó como un tresaño de valía por que tuvo que correr bastante SET FOOL para darle alcance, luego de su éxito palmeño es poco lo que tenemos que agregar y mucho sí lo que debemos reiterar. El hijo de Semenkeno y Córdova ganó a lo campeón la cita principal de la última cartilla de Vivace-ta, con absoluta claridad, por amplio margen y "gritando" su superioridad desde la salida (de punta a cabo).

Conciso es uno de los dos mejores potrillos de la nueva generación en el teatro de arena, el enemigo más calificado que encontrará en el camino el defensor del "San Francisco". Tres éxitos en cinco presentaciones lo respaldan, además del trabajo siempre eficiente de Juan Carlos Pichara en la preparación y la experiencia de Sergio Azócar en la conducción.

## MARIA FUMATA

La gran atracción del domingo en el Club Hípico era ciertamente el regreso de MARIA FUMATA. Por lo que había hecho en los grandes estelares de la última temporada y en los primeros de la presente y por lo que hará en octubre, la pensionista de JUAN CAVIERES motivó un extraordinario interés. Atención a la que respondió ganando en forma espectacular una carrera que parecía perdida. De atropellada y por estrecho margen la hija de Semenkeno hizo suyo el clásico "Dorama", prueba en donde Nosox resultó su terca escolta. El éxito de la defensora del "Store Farm" refleja que todo marcha muy bien en los planes que la llevarán a disputar el cinco de octubre el clásico internacional "El Arco de Triunfo" en París.

Como complemento de



CONCISO no dejó ninguna duda respecto a sus grandes virtudes. El pupilo de Juan Carlos Pichara se transformó luego de su expedición del sábado en el principal enemigo de Set Fool.

los estelares en que brillaron CONCISO y MARIA FUMATA se disputaron dos clásicos paralelos, uno en la arena y el otro en el pasto. En el Hipódromo Chile ganó su primer éxito de jerarquía PAILLAHUE con la rienda de Oscar Díaz y con la preparación de Roberto Maggi. En Blanco Encalada VISITADOR se anotó con un estupendo logro en el marco del saludo a la República del Perú. Pedro Bagú lo presentó y lo dirigió Pedro Cerón.

## NUEVO RECORD EN VIÑA

Un nuevo record de juego se produjo el viernes en el Sporting al registrarse un total de \$ 19.144.180 en las apuestas. Pareciera que la tónica de la presente temporada de invierno se ha constituido en la mejor de todo su historial, porque arribar a márgenes como los que se están logrando a la fecha parecen casi increíbles. La semana pasada el movimiento fue de

600 mil pesos menos, por lo que resulta más que estimulante para los porteros esta alza sostenida.

## "MOULIN ROUGE"

Su quinta victoria consecutiva materializó en la reunión viñamarina el cinco años MOULIN ROUGE al imponerse por medio pesucuezo a "Zacatal" en el clásico "República del Perú" sobre 1.500 metros. El pupilo de Juan Walker, que se mantiene invicto en ese terreno, en los últimos metros pudo atropellar, luego de intentarlo a 400 metros del disco, sin fructificar por lo encajonado que iba. A sólo 100 metros para el epílogo surgió violentamente por tercera línea y relegó al antes aludido que junto a "Rabino" se disputaban la supremacía de la



ATROPELLANDO EN FORMA SOSTENIDA VISITADOR alcanzó el primer éxito clásico de su campaña. En la meta sacó cabeza de ventaja a Adiós Nonino.



TUVO QUE BREGAR BASTANTE MARIA FUMATA (lado exterior) para superar a NOSOX en su retorno a la pista. La pupila de Juan Cavieres inició con el éxito dominical la parte final del programa que la llevará, a Francia para disputar el clásico "El Arco de Triunfo".

- El pupilo de Juan Carlos Pichara mostró el sábado virtudes sobresalientes que lo señalan ya como el principal enemigo del hasta ahora campeón de los potrillos palmeños
- Regreso triunfal de MARIA FUMATA en el césped de Blanco Encalada. Una victoria difícil, pero sensacional alcanzó la alazana, que el cinco de octubre correrá en París "El Arco de Triunfo"

## NUEVO POTRO

"Have a Buck" se llama el nuevo potro que arribó el viernes al Haras Escocia, donde uno de sus socios es Laime Munro, director del Sporting Club. El mulato, nacido en USA el 81, es hijo de Buckfinder y Gloomy por Grey Dawn II y en su corta campaña ganó 3 carreras en el Hipódromo de Aqueduct totalizando 52.400 dólares. Por mientras se mantiene en cuarentena en el mismo establecimiento de cría y su presencia se suma a los ya existentes reproductores Bongiorno y Coberizo.

## TRIPLE CORONA PALMEÑA

El Hipódromo Chile informó que por tercer año consecutivo incentivará con suculento premio al pingo que gane los clásicos Gran Criterium, Saint Leger y Gran Premio Hipódromo Chile. La institución determinó el monto en quince millones de pesos. Recordamos que Geólogo, en la primera versión y Baalbek estuvieron a punto de ganar la Triple Corona del Chile.

## Venció en las "Dos Mil Guineas" "Ierón" sigue invicto

BUENOS AIRES, (ANSA). — El invicto IERON, por por Kasteel y Tabulada se perfila ahora como uno de los mejores de su generación, tras su primer triunfo en el Gran Premio "2.000 Guineas" (Consagración de Potrillos) corrido sobre la milla (1.600 metros) del césped de San Isidro.

IERON aventajó por dos cuerpos a ROYAL MAUI, quien dejó tercero a un cuerpo a BURBUJERO, con la monta de Vilmar Sanguinetti en el excelente tiempo de 1'34"2/5.



EL DECESO DE ALBERTO SOLARI MAGNASCO entristeció toda la cartilla del fin de semana. En los hipódromos centrales se guardó un minuto de silencio a su memoria. En el funeral, Mauricio Serrano, presidente del Hipódromo Chile, despidió sus restos en medio de la congoja y la pena de los miles de asistentes.



El de Galaico en el Club

## Un apronte de otro planeta

Galaico y Estocada destacaron en la jornada de trabajo del domingo realizada en el Club Hípico. El primero pasó los 800 en 48 y la segunda apuntó 1.43 2/5 la milla.

Detallamos todo lo controlado en la pista de arena:

**2.060 Metros**  
COBRADOR, S. Vásquez en 2.15, en 13.

**1.860 Metros**  
PRONTUARIO, E. Silva en 2.05, con 12 2/5

**1.600 Metros**  
NIGHT LETTER, J. Barraza, en 1.42, con 13

Nómina de los competidores

## Río ya vive su fiesta

**RIO DE JANEIRO** (ANSA).— Caballos de Argentina, Chile, Uruguay y Perú participarán en el Gran Premio Brasil y otras pruebas del tradicional mitin internacional que se disputará el próximo fin de semana en el Hipódromo local de "La Gavea".

El Jockey Club de Brasil dio a conocer la lista oficial de los inscritos para los cuatro grandes clásicos del turf brasileño.

Sábado, Gran Premio Mayor Suckow — 1.000 metros, pista de césped:

Quadrat, Earp Son, Cateo, Fraud Astrid (Perú), Behave, Agropyron, Grumser Vale, Hachis, Reynier, Zeddaros, Bolkonska, Vida Mansa, Charter Party, Fly Delta, Brown Wolf, Olaf, Canadian Gill, Mao Leve, Ballplayer, Boule de Neige, Slick, Aquilante y Gran Dourado.

Gran Premio Osaf (Organización Sudamericana de Fomento), prueba para yeguas, en 2.000 metros, pista de césped:

Ganó en Palermo 2.500 metros

## "In Bay" mostró su gran corazón

**BUENOS AIRES**, (ANSA).— Dejando atrás al corral favorito, la yegua "In Bay", por H. Bay e incierta, hizo suyos los 2.500 metros del clásico Gran Premio Ignacio F. Correas, corrido sobre la arena del hipódromo argentino (Palermo).

El corral favorito, formado por la ganadora clásica Middle (G. Bloke y Edad Media) y por "Vale Más" (G. Bloke y Valorada), media hermana de la anterior, entró "Ahí Nomás", a medio pesquezo de la primera Vale Más y a un cuerpo de la ganadora "Middle", la verdadera favorita de la carrera por sus antecedentes, corrida en pareja por el cuidador A. Salvati.

El jockey Jorge Valdivieso llevó al disco final a la ganadora en 2'40" 3/5 y supo administrar las energías de su monta para ganar justiciariamente la carrera de aliento, sobre dos kilómetros y medio.

"In Bay" dio 6 australes a ganador y 4,70 a placé por boleto de dos australes. "Va-

MONTALTO, A. Poblete, en 1.48, con 12 2/5  
ENTREGADA, S. Vásquez, en 1.48, con 12 4/5  
ESTOCADA, S. Vásquez, en 1.43 2/5, con 12 2/5  
MISTER FUN, J. Berríos, en 1.46, con 12 3/5

**1.400 Metros**  
PELAYO, R. Chamorro, en 1.31 2/5, con 13  
RICHSMANWORK L. Muñoz, en 1.30 4/5, con 12 4/5  
MANDANTE, M. Aranda, en 1.28, con 13 1/5  
FRANCES GAME, M. Vergara, en 1.37 3/5, al carrerón  
BAILADA, R. Pérez, en 1.29 3/5, con 13 1/5

CALI, S. Vásquez, en 1.30, con 13 1/5  
FALMOUTH, F. Díaz, en 1.30, con 13 2/5  
UNICA REINA, M. Aranda, en 1.29, con 12 2/5  
CONSULTADA, L. Muñoz, en 1.32 2/5, con 12 2/5  
TAURIA, F. Díaz, en 1.30, con 13 2/5

**1.200 Metros**  
PILIN, J. Berríos, en 1.18 3/5, con 13 2/5  
ESMALTADO, J. Berríos, en 1.16, con 13  
QUILIN, P. Santos, en 1.15, con 13 3/5  
TABACALERO, E. Silva, en 1.16 2/5, con 12 4/5  
TIMOTIN, O. Escobar, en 1.17 3/5, con 13 2/5  
TEMPRANITA, R. Chamorro, en 1.16 2/5, con 12 4/5  
SUMISO, L. Toro, en 1.15 4/5, con 12 4/5  
NIF NAF, A. Poblete, en 1.17 1/5, con 12 3/5  
MERALI, O. Escobar, en 1.18 1/5, con 13 2/5  
CARRIE NATION, C. Donoso, en 1.20 2/5, con 14  
MI GITANA, J. Barraza, en 1.17 3/5, con 13 1/5  
FALDERO, J. Pérez, en 1.17 3/5, con 13 2/5

**1.000 Metros**  
SHOGUN, L. Muñoz, en 1.03 1/5, con 12 4/5  
MATRIZ, J. Barraza, en 1.03 2/5, con 13 1/5  
TRONADERA, L. Marín, en 1.04 1/5, con 12 4/5  
GARGOLA, J. Barraza, en 1.02 4/5, con 13 1/5  
TOQUILLO, J. Vergara, en 1.04, con 13 2/5  
SOSPECHA, E. Silva, en 1.02 2/5, con 12 3/5  
SUE ELLEN, C. Donodo, en 1.01 2/5, con 13  
MATE PASTOR, H. Plaza, en 1.04, con 12 4/5  
SUMERGIBLE, R. Toledo, en 1.04, con 13  
CHINA EASTON, L. Marín, en 1.04, con 13 2/5  
BUEN MUCHACHO, J. Muñoz, en 1.03 3/5, con 12  
PURAPEL, A. Miranda, en 1.05, con 13  
CUSTODIADA, J. Muñoz, en 1.05 al carrerón  
MOSAICO, H. Plaza y GAME STAR, J. Barraza, en 1.04 3/5, con 13 2/5 iguales

**800 Metros**  
FLYINGHORSE, J. Romero, en 49 2/5  
COQUETO, L. Muñoz, en 50  
NICE GIRL, L. Marín, en 49 2/5  
SEPTIMA REGION, L. Marín, en 48 1/5  
MARAGRIA, J. Berríos, en 50 4/5  
KANECA, L. Marín, en 50 2/5  
COMINILLO, S. Zúñiga, en 50  
TRINI, P. Santos, en 51 4/5  
NECK, L. Marín, en 49 1/5  
ABASTO, P. Santos, en 51 4/5  
ESMERADO, Jn Soto, en 50  
SERAFINO, L. Toro, en 49 1/5  
VERY QUICK, L. Marín, en 49 2/5  
GALAICO, F. Díaz, en 48  
PROVIDENCIAL, F. Díaz, en 47



PAR TEN, lado exterior, movió sin exigencias en el Club Hípico. El pupilo de Teófilo Jacial pasó los 1.200 en 1.21 con final de doce.

Cubrió el kilómetro en un minuto

## "Catedrático", a lo maestro

Catedrático fue una de las figuras de la sesión de aprontes del domingo cumplida en la pista de carrera del Hipódromo Chile. El pingo movió el kilómetro en un minuto.

**1.665 Metros (Una Vuelta)**  
MICERINOS, S. Vásquez y APITUTADO, C. Rojas en 1.47, 1/5, ult. 500 en 33, 1/5 muy fácil MICERINOS.  
PATRON LITO, H. Berríos en 1.58, 1/5, ult. 500 en 31, 2/5  
SEMBRADERO, H. Berríos en 1.53, 2/5, ult. 500 en 30  
MUNDO, M. Olguín en 1.55, ult. 500 en 32  
DOMINGO FELIZ, S. Vera en 1.49, 2/5, ult. 500 en 33, 2/5  
MOCITA SOLA, C. Leighton en 1.50, 4/5, ult. 500 en 32, 3/5

**1.500 Metros**  
SI ME QUIERES, H. Berríos en 1.46, ult. 500 en 31

**1.400 Metros**  
ROSSANO, P. Cerón en 1.29, 1/5 ult. 500 en 31, 4/5  
CENTRAL, P. Cerón en 1.29, 2/5, ult. 500 en 33, 2/5  
MANACOR, S. Vásquez en 1.29, 2/5, ult. 500 en 31, 4/5  
ADMIRAL VAN, S. Vásquez en 1.29, 2/5, ult. 500 en 32, 1/5  
MITO, O. Díaz en 1.30, ult. 500 en 31, 4/5  
PATY GAME, J.R. Castillo en 1.30, ult. 500 en 34  
MURAT, G. Barrera en 1.30, 2/5, ult. 500 en 33, 2/5  
FLY UP, D. Salinas en 1.30, ult. 500 en 32.

**1.300 Metros**  
JADITA, R. Pérez en 1.23, ult. 500 en 32  
MEFISTO, O. López y ENROQUE, H. Galaz en 1.22, 4/5, ult. 500 en 32, 3/5  
BERNA, J. Amestelly en 1.23, ult. 500 en 33.

**1.200 Metros**  
TEMPERAMENTO, C. Ubillo en 1.14, 3/5 (con herraduras de carrera)  
SET FOOL, C. Leighton en 1.17, ult. 200 en 12 al carrerón  
KOKELO, H. Galaz en 1.16  
SAQUERO, G. Barrera y BELARMINA, G. Pinto en 1.16 iguales  
SOCORRIDO, P. Santos en 1.15, 1/5  
HULLY GULLY, G. Pardo y PODER MORO, J. Tobar en 1.16 iguales  
DICO, C. Rojas en 1.16, 4/5  
FUNDAMENTO, S. Vera en 1.17  
LIZARRI, J.R. Castillo en 1.16, 1/5  
ACONGOJADA, V. Ubillo en 1.16, 2/5  
REFRESCANTE, M. Bode en 1.15, 3/5  
CHARNEL, R. Soto en 1.15, 4/5  
MIDAS, S. Azócar en 1.17, 2/5  
QUESADEÑO, S. Vera en 1.17  
BURLONE, A. González y SARGALINO, G. Pinto en 1.16, 3/5 iguales  
PLANETA, G. Barrera en 1.17  
VOLCANICO, A. González y CARRASQUERO, O. López en 1.16, 3/5 iguales

ENOJO, A. González en 1,17  
CASIOPEA, J.R. Castillo y SET MUSIC, S. Vásquez en 1,18 iguales  
BRESLER, A. Gutiérrez en 1,17, 1/5  
BOBITO, J. Amestelly en 1,16, 3/5  
BORRACHIN, G. Farfán en 1,16, 2/5  
INCONCLUSO, C. Ubillo en 1,17  
INGENIOSO, A. Gutiérrez en 1,18.

**1.000 Metros**  
CATEDRATICO, M. Olguín en 1,00  
FRAMLIM, S. Azócar en 1,01, 4/5  
MONTENEGRINO, O. López en 1,01, 3/5  
GRAN ESPERANZA, S. Azócar en 1,01, 1/5  
CHATEAU NOIR, C. Rojas en 1,02 no fue exigido.  
CRESCENTE, C. Rojas en 1,02, 1/5  
PALM FORREST, G. Barrera en 1,01, 3/5  
MOCITA JUANA, V. Rojas en 1,02, 2/5  
FOGOSO, P. Cerón en 1,04, al carrerón  
GALLO, R. Chamorro en 1,02, 2/5, al carrerón  
ABELLA, D. Salinas en 1,01, 4/5  
CONDA, M. Olguín en 1,03  
SACRILEGIO, H. Mena en 1,01, 2/5  
MULPULMA, M. Berríos en 1,07 al carrerón  
BIOBELLE, P. Cerón en 1,03 al carrerón  
AFINADO, J.R. Castillo en 1,03, 1/5  
REGODEADO, A. Pérez en 1,04  
MILICIADA, R. Pérez en 1,05  
OTONADA, C. Ubillo en 1,03, 2/5  
PLANILLA, H. Burgos en 1,04  
CARRASQUILLA, A. González en 1,03  
MOCITA PRESTI, V. Rojas en 1,03  
ARENQUE, J.R. Castillo en 1,03  
REVUELTO, A. Gutiérrez en 1,03, 1/5  
SEGADORA, J. Tobar en 1,03, 1/5  
MUCHO MAS, H. López en 1,05, 1/5 al carrerón  
BLANDITA, M. Olguín y VECTOR, A. Campos en 1,02, 3/5 iguales  
PAPANJA, R. Soto y CARRIZO, A. González en 1,03 iguales  
DISCIPLINADA, M. Figueroa en 1,05  
SINDICALISTA, G. Farfán en 1,04  
MOCITA LINDA, V. Rojas y BORROMEO, A. Gutiérrez en 1,03 iguales  
HUEÑE, J.R. Castillo y VILCUN, S. Azócar en 1,03 iguales  
BROQUEL, G. Pardo en 1,02, 4/5  
FIRST UP, A. Campos en 1,04, 2/5  
HUASO, J. Ubillo en 1,02, 1/5

**800 Metros**  
LUJAN, R. González en 49, 3/5  
MACHUELO, A. Campos en 50  
MUCHACHA TERCA, J.R. Castillo en 49, 2/5  
LONCOTORO, R. Pardo con 50  
RIBALDO, R. González en 51  
JAZZ DANCE, A. Campos en 49, 2/5  
JUDAS, C. Leighton en 52 al carrerón  
FERTIL, J. Tobar en 49, 4/5  
ESMERANO, A. González en 48, 1/5  
LONCOCHE, C. Rojas en 48  
RECORDANDO, S. Azócar en 49, 3/5  
FASTINA, A. González en 50, 1/5





# ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA REINA

## INFORME GESTION MUNICIPAL 1985

### INGRESOS MUNICIPALES

SUBT. ITEM ASIG.	DENOMINACION INGRESOS MUNICIPALES	MONTO M \$	%
01	Ingresos de operación	336.104	63,9
01	Venta de bienes y servicios	2.480	0,5
02	Renta de inversiones	1.864	0,4
03	Otros ingresos propios	130.881	24,9
001	Participación impuesto territorial	129.105	24,6
002	Ingresos cementerios		
009	Otros	1.776	0,3
04	Contribuciones municipales	119.288	22,7
001	Permisos de circulación a beneficio municipal	58.096	11,1
002	Permisos de circulación para el fondo común municipal	58.314	11,1
003	Patentes municipales	2.878	0,6
004	Otros gravámenes		
05	Derechos municipales	66.703	12,7
001	Derechos de aseo	30.572	5,8
002	Derechos varios	36.131	6,9
06	Fluctuación deudores	14.888	2,8
001	De permisos de circulación de vehículos	529	0,1
002	Otras	14.359	2,7
04	Venta de activos	4.656	0,9
41	Activos físicos	4.656	0,9
42	Activos financieros		
05	Recuperación de préstamos		
06	Transferencias	37.201	7,1
61	De organismos del sector privado		
63	De otras entidades públicas	37.201	7,1
07	Otros ingresos	78.604	14,9
73	Participación fondo común municipal	46.053	8,8
79	Otros ingresos	32.551	6,2
001	Devoluciones y reintegros	11.134	2,1
002	Multas e intereses	3.014	0,6
009	Otros	18.403	3,5
08	Endeudamiento		
10	Operaciones años anteriores	175	—
11	Saldo inicial de caja	69.192	13,2
111	Saldo inicial neto de caja	69.192	13,2
112	Saldo de fondos en otros organismos		
TOTAL INGRESOS MUNICIPALES		525.933	100,0

### EGRESOS MUNICIPALES

SUBT. ITEM ASIG.	DENOMINACION	MONTO M \$	%
21	Gastos en personal	93.061	20,9
22	Bienes y servicios de consumo	145.032	32,5
10	Alimentos y bebidas	42	—
11	Textiles, vestuarios y calzado	809	0,2
12	Combustibles y lubricantes	15.124	3,4
13	Materiales de uso o consumo corriente	8.231	1,8
14	Mantenimiento y reparaciones	33.350	7,5
16	Consumos básicos	50.518	11,3
( * 1 )	Consumos varios (luz, teléfono, gas y agua)	8.861	2,0
004	Alumbrado público	41.657	9,3
17	Servicios generales	34.824	7,8
( * 2 )	Servicios generales varios	22.888	5,1
015	Convenios servicios domiciliarios de aseo		
016	Convenios servicios mantención parques y jardines	11.936	2,7
18	Estudios e investigaciones	113	—
19	Gastos en computación	2.021	0,5
24	Prestaciones previsionales	89	—
25	Transferencias corrientes	145.800	32,7
31	Transferencias al sector privado	26.054	5,8
001	Devoluciones	875	0,2
002	Fondo de emergencia	9.038	2,0
003	A personas jurídicas de derecho privado Art. 12-13 D.F.L. (I) N° 1-3.063/80	3.900	0,9
004	Salas cunas y/o jardines infantiles Art. 102 D.L. N° 2.200/78 y Ley N° 17.301		
005	Voluntariado	4.180	0,9
006	Programas sociales	6.334	1,4
007	Programas culturales		
009	Otras	1.727	0,4
33	Transferencias a otras entidades públicas	117.068	26,3
001	A servicios incorporados a su gestión D.F.L. (I) N° 1-3.063/80	9.378	2,1
002	Aportes al fondo común municipal de permisos de circulación	58.579	13,1
003	Al Servicio Nacional de Menores Ley N° 18.383	2.434	0,6
004	A la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas	3.611	0,8
005	Programas sociales		
006	Programas culturales		
009	Otras	43.066	9,7
34	Transferencias al Fisco		
36	Cumplimiento de sentencias ejecutoriadas	2.678	0,6
31	Inversión real	59.018	13,2
50	Requisito de inversión para funcionamiento	5.926	1,3
51	Vehículos	2.310	0,5
52	Terrenos y edificios		
53	Estudios para inversión	55	—
73	Inversión Región Metropolitana	50.727	11,4
32	Inversión financiera		
33	Transferencia de capital		
85	Aportes al sector privado		
87	Aportes a otras entidades públicas		
50	Servicio de la deuda pública		
60	Operaciones años anteriores	2.748	0,6
70	Otros compromisos pendientes	182	0,1
TOTAL EGRESOS MUNICIPALES		445.930	100,0
90	SALDO FINAL DE CAJA	80.003	
TOTAL		525.933	



## ESTUDIOS Y PROYECTOS DE INVERSION MUNICIPAL

NOMBRE COMPLETO ESTUDIO O PROYECTO	AREA	MONTO TOTAL PROYECTO MUNICIPAL M\$		MONTO EFECTIVAMENTE PAGADO PERIODO (01-01 al 31-12)			ANTICIPOS	NOMBRE DEL CONTRATISTA
				MUNIC. M\$	OTROS M\$	FUENTES		
Estudio para inversión (adquisición equipo radio)	A	55	—	55	—	—	—	Ingeniería Arquitectura y construcciones Ltda.
Construcción y habilitación sedes CEMA	S	2.400	—	1.881	—	—	272	
Construcción Gimnasio Techado San Carlos	T	3.000	5.000	3.000	2.600	DIGEDER	2.400	Empresa Constructora Pen- tax Ltda.
Mejoramiento Estadio Municipal 1984	T	1.000	—	71	—	—	225	Rodolfo Acevedo Torres
Construcción Avda. Carlos Ossandón Sur	T	4.913	14.000	4.913	14.000	F.S.	—	Empresa Constructora Transex Ltda.
Equipamiento señales de tránsito y postecillos 84	T	1.949	—	36	—	—	—	Tran-Lux Ltda.
Habilitación empalme eléctrico Parque Municipal	T	2.000	—	1.967	—	—	—	F y J Ingeniería
Construcción Plaza Multiple Quinchamalí	T	3.563	—	3.563	—	—	1.069	Empresa Guixé Hnos.
Construcción sede de la juventud, camarines, etc.	S	2.060	—	2.060	—	—	618	Constructora Nahuel Ltda.
Construcción Escuela F-230	S	7.792	—	4.330	—	—	2.315	Arturo Espinoza Smith.
Habilitación alumbrado público General Benavides	T	670	—	—	—	—	—	Empresa Constructora Ar- caya López y Cía.
Mejoramiento Estadio Municipal 1985	T	1.000	3.000	444	3.000	DIGEDER	1.038	
Mejoramiento alumbrado público comunal	T	390	—	389	—	—	—	Chilectra
Habilitación obras complementarias gimnasio techado	T	405	—	405	—	—	—	Empresa Constructora Pen- tax Ltda.
Equipamiento señales de tránsito 85	T	625	—	476	—	—	—	Tran-Lux Ltda.
Reparación escuelas municipales dañadas por el sismo del 3 Mar. 85	S	2.589	—	2.489	—	—	—	Efectuada directamente por el municipio
Reparaciones edificios públicos dañados por el sis- mos del 3 Mar. 85	A	324	—	217	—	—	—	Efectuada directamente por el municipio
Equipamiento calefacción Centro Cultural	A	500	—	493	—	—	—	Codigas S.A.C. e I.
Construcción obras anexas complejo deportivo	T	11.200	—	9.736	—	—	1.880	Empresa Guixé Hnos. y otros
Dragones de La Reina (ex San Carlos)	A	2.400	—	2.365	—	—	—	Rodolfo Acevedo Torres
Habilitación y equipamiento dependencias recinto Consistorial	T	1.100	—	1.108	—	—	333	Desarrollo Eléctrico (DE- SEL) Ltda.
Instalación alumbrado público sector Academia de Guerra	S	3.960	—	3.854	—	—	990	Luis Torres y Alberto Vega
Construcción albergue municipal I Etapa	T	7.000	—	—	—	—	—	—
Reparaciones y conservaciones vías comunales	T	5.474	—	5.411	—	—	1.511	Constructora Shotcret S.A.
Reparación piscina municipal dañada por el sismo del 3 Mar. 85	T	1.520	—	1.520	—	—	—	Proyectos P.O.J.H. códi- gos N° 5630, 5632, 6026, 6458, 6459, 6460, 6773, 6774, 7146.
Aporte municipal a proyectos P.O.J.H.	T	—	—	—	—	—	—	—
TOTAL		M\$ 67.899	M\$ 22.000	M\$ 50.783	M\$ 19.600	M\$ 12.651		

NOTA : Area S = Social  
T = Territorial  
E = Económica  
A = Administrativa

INVERSION CON FONDOS FISCALES U  
OTROS EN ADMINISTRACION MUNICIPAL

NOMBRE PROYECTO, ESTUDIO O INVERSION	Area	MONTO EFECTIVAMENTE GASTADO PERIODO (01-01 al 31-12)			
		F.S.	F.N.D.R.	DIGEDER	PIMO OTROS
Construcción gimnasio techado San Carlos	T	—	—	2.600	—
Construcción Avenida Carlos Ossandón Sur	T	14.000	—	—	—
Mejoramiento Estadio Municipal 1985	T	—	—	3.000	—
TOTAL		M\$ 14.000	—	M\$ 5.600	—

NOTA : F.S. : Fondo Social Presidente de la República  
F.N.D.R. : Fondo Nacional de Desarrollo Regional  
DIGEDER : Fondo Dirección General de Deportes y Recreación  
PIMO : Programa Intensivo Mano de Obra

## SERVICIOS A LA COMUNIDAD

SERVICIO	MONTO M\$	% (1)	NOMBRE DEL CONTRATISTA
Alumbrado público	35.718	8,0	Chilectra Metropolitana
Mantenimiento alumbrado públi- co	5.939	1,4	Chilectra Metropolitana
Mantenimiento de semáforos	3.674	0,8	Tran-Lux Limitada
Servicio de aseo domiciliario	—	—	—
Servicio de aseo ferias libres	—	—	—
Servicio de mantención par- ques y jardines	11.936	2,7	Soc. Ingeniería Agrícola de Obras Civiles Limitada.
TOTAL	57.267	12,9	

NOTA : (1) Porcentaje con respecto al total de Egresos Municipales.

RECURSOS PARA INVERSION Y OTROS  
ADMINISTRADO POR EL MUNICIPIO

FUENTE	MONTO M\$	%
Municipal	50.783	43,0
F.N.D.R.	14.000	11,9
Fondo Social	5.600	4,8
DIGEDER	—	—
PIMO	42.824	36,3
POJH	4.803	4,0
PEM	—	—
OTROS	—	—
TOTAL	118.010	100,0

MARIA OLIVIA GAZMURI SCHLEYER  
ALCALDESA



## clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

1 JUDICIALES  
Y LEGALES

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Humberto Moya Morante, para Iván y Humberto Moya Rodríguez, sin perjuicio derechos Regina Rodríguez Ortiz.

29-30-31

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Dalila Montecinos León, para Gilberto y Eugenio Montecinos León.

29-30-31

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva María Cantillana Arredondo, para José, Rosa, Ismael y Luis Llanos Cantillana, sin perjuicio derechos Francisco Llanos González.

29-30-31

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de Lidia Morales Hernández y Pedro Aguilera Araya, para María, Pedro, Eugenia y Francisco Aguilera Morales.

29-30-31

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Sergio Avello Torres, para Dionila, Sergio, Miguel y Oscar Avello Delso, sin perjuicio derechos Olga Delso Alvarado. Ley 16.271 artículo 33.

29-30

**PRIMER Juzgado** concedió posesiones efectivas: Primero) de Juan Maturana Armazabal para Albina, Servando, Juan y Alberto Maturana Retamales, sin perjuicio derechos María Retamales Faúndez; y Segundo) de María Retamales Faúndez, para Yolanda y Josefina Riva Retamales, Albina, Servando, Juan y Alberto Maturana Retamales. Ley 16.271 arts. 33.

29-30

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva María Yáñez Troncoso, para José Burgos Parada, sin perjuicio derechos como cónyuge.

29-30-31

**JUZGADO de Letras de Talagante**, con fecha 23 de julio de

1986, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada, de don Francisco Palma y doña Adelaida Muga Silva, a sus hijos legítimos: Rosa Ester, Guillermo del Carmen, Aurelia de las Mercedes, Ana Sinforosa, María del Pilar, todos de apellidos Palma Muga; Rol N° 5.812. Talagante, 24 de julio de 1986. Secretaria suplente.

26-28-29

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de María Lagos Saavedra y Pedro Aguilera Lavado para Pedro, Luis, Teresa, Marta, Jorge y María Aguilera Lagos.

26-28-29

**NULO por robo** cheques serie 01 N°s 288899 y 288900 del Bco. Concepción Cta. Cte. 01-01030-0 casa matriz.

29-30-31

**JUZGADO de Letras de Talagante** concedió posesión efectiva de Luis Fernando Eduardo Medina Plaza de los Reyes, Línea Telefónica 71 Malloco a hija Carmen Lucía Medina Edwards y cónyuge Carmen Edwards Linares. Secretaria.

29

**SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel** causa rol 97-86 nombramiento de curador, cita a audiencia de parientes de Carlos Mauricio y Jaime Enrique Fuentes Coliqueo, 31 de julio 10 horas. Secretaria.

26-28 - 29

**PRIMER Juzgado**. Posesión efectiva Emilia Morales Cáceres - practicaré secretaría ampliación inventario solemne treinta julio 1986, quince horas.

26-28-29

**DECIMO Tercer Juzgado Civil** Santiago, Notario Sr. Félix Jara Cadot practicaré inventario y tasación solemne bienes sociedad conyugal Ramón Jaime Silva Muñoz y María Luisa Barrios Arratia al día siguiente última notificación a las quince horas. - Secretaria.

28-29-30

**ORDEN no pago:** extravió cheque serie D6-01413030 del Bco. de Chile. Sucursal 10 de Julio Cta. N° 163.00646-06.

28-29-30

**ORDEN no pago por extravió** cheque N° 16-1475317 Banco Edwards cuenta 16.072-767.

29-30-31

**NULO por extravió** cheque N° 0497465 Cta. Cte. 02-3400646-6 del Banco Español Chile.

29-30-31

**POR robo nulos los cheques** N° 0333855 al 0333875 serie 14 Cta Cte N° 14042199 del Banco de Concepción sucursal San Borja.

29-30-31

**QUEDA sin efecto por extravió** título N° 13766-18197-62258 por 87926 Ant. acciones de Inforsa a nombre de César Seisdedos Ramos.

29

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Jorge Redenz Dreyse para Goethe, Edna, Rodolfo, Ludwinck y Franz Redenz Gómez, Herman, Christian y Hans Redenz Ponce sin perjuicio derechos Graciela Gómez Abrines. Practicaré secretaría inventario solemne treinta julio 1986, quince horas.

26-28-29

**NOTIFICACION:** Sexto Juzgado Civil Santiago, expediente nulidad matrimonio Rol 208-86. "Cubillos con Quezada". - Santiago, 11 junio 1986. - Por evacuado el trámite en rebeldía de quien se alude. - Vistos: Recíbese causa a prueba fijándose como hechos controvertidos sobre los que deberá recaer: "Domicilio y residencia de las partes a la fecha de celebración del matrimonio y en los tres meses anteriores". Para los efectos de testimonial precedente, fíjense últimos cuatro días del probatorio, a las 14.30 o 10.30 si tribunal funcionare en la mañana. - G. Pizarro Juez. - G. Ide. Secretaria. - Lo que notifico a don Hernán Jesús Quezada León. - La Secretaria.

28-29-30

**VIGESIMO Octavo Juzgado Civil de Santiago**, concedió posesión efectiva por auto de fecha 23 de junio de 1986, de doña Ana María Molina Quiroga a su hija legítima doña Luisa Amanda Pardo Molina. Ley 16.271. - La secretaria.

28-29-30

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva José Figueroa Arancibia para Liliana, Olga,

Magdalena, Sonia, Virginia, Mónica y José Figueroa Pasache, sin perjuicio derechos Olga Pasache Poblete. Practicaré secretaría inventario solemne treinta julio 1986, quince horas.

26-28-29

**SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel** causa rol 98-86 nombramiento de curador, cita a audiencia de parientes de Eduardo Patricio, Rafael y Ricardo Chandía Latorre, 31 de Julio 11 horas. Secretaria.

26-28-29

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Margarita Montenegro Vergara para Andrea Boettinger Montenegro. Practicaré secretaría inventario solemne treinta julio 1986, quince horas.

26-28-29

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Luisa Mancilla para Jorge, Luis y Héctor Meléndez Mancilla.

26-28-29

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Carlos González Cortez para Hilda González Jara.

26-28-29

**CUARTO Juzgado Civil de Santiago**. Concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Alfonso Armando o Alfonso Arriagada Santis a sus hijos legítimos: Irma Zoraida del Carmen, Manuel Belisario, Margarita Rosa, Zenaida del Tránsito, Alfonso Antonio, Juan Fernando, Zulema del Carmen, Sixtina del Carmen, Flor María e Isaías Hernán Arriagada Carrasco, sin perjuicio de los derechos que como cónyuge sobreviviente le corresponden a doña Manuela Rosa Carrasco Cornejo. Secretaria.

25-26-28

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Emilio Pohl Paulus para Emilio, Carmen, María, Luz y Mónica Pohl Valdivia sin perjuicio derechos María Valdivia Egaña.

25-26-28

**VIGESIMO Primer Juzgado Civil de Santiago**, concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Adelina del Carmen Bórquez Aguilar, a su hijo Ignacio Soto Bórquez. - El secretario.

28-29-30

**PRIMER Juzgado Civil Santiago**, practicaré secretaría inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Guillermo Hernández Leiva y Aurora Rodríguez Rojas veintinueve julio 1986, quince horas. Notifico a cónyuges mencionados y terceros interesados. Secretario.

**DEJANSE nulos por robo** cheques serie A-1 desde N° 2851011 hasta 2851025 Bco. Continental Cta. Cte. N° 00347728.

29-30-31

**POR robo** quedan nulos cheques 647226-647250 del Bco. de Santiago Suc. Recoleta Cta. 15-02668-5.

29-30-31

**ORDEN no pago por robo** cheque 3445082. Cta. 1133216-1 Bco. Español Chile.

29-30-31

**EXTRACTO.** De derecho de aprovechamiento de aguas superficiales comuna María Elena. Provincia Tocopilla. II Región. Señor Director General de Aguas. Isidoro Andía Luza, chileno, casado, RUT 1283021-1, domiciliado de paso en Pasaje Luis Vergara 877 Población Sargento Amengual, Tocopilla, y domiciliado para trámites con la Oficina Regional DGA, en calle Calafquén 01476 Coviefi, Antofagasta, solicita al Señor Director General de Aguas, respetuosamente lo siguiente: a) Derechos de aprovechamiento de aguas superficiales y corrientes, de uso consuntivo de ejercicio permanente y continuo de las aguas del Río Loa, comuna de María Elena, Provincia Tocopilla II Región, por un caudal de 120 lt/seg., las cuales serán captadas en el lugar denominado Matadero, de coordenadas 7570360 m. Norte y 440820 m. Este, mediante bombas elevadoras y conducidas a las labores minero-extractivas de oficina Prosperidad y otras del Grupo Toco. b) Acompañó plano del lugar escala 1:50.000 IGM. y Extracto de Publicación.

29

**POR robo** quedan nulos cheques N° 15582 / 15600 del Bco. de Santiago Cta. N° 36-01744-9 sucursal Moneda.

**NOTIFICACION:** Primer Juzgado Civil Santiago, presentose siguiente demanda hipotecaria. Principal: Guill-

mo Hevia, abogado, por el Banco del Estado de Chile, expuso que por escritura pública de 13 junio 1980, Notaría Patricio Zaldívar, el Banco Hipotecario de Chile, en liquidación, cuyos créditos habían sido cedidos al Banco Estado, había concedido a Teresa Estela Núñez Santibáñez, labores casa, domiciliada Bombero Núñez 241 y San Antonio, calle Presidente Pérez N° 545, un préstamo por 1.850 Unidades Fomento a 15 años, pagaderos mediante dividendos mensuales establecidos cláusulas sexta y séptima de escritura. Caso de mora se estipuló interés penal igual al máximo que ley permita estipular. Para asegurar cumplimiento deuda constituyó primera hipoteca favor Banco Hipotecario de Chile, sobre propiedad ubicada Departamento y Comuna de San Antonio, calle Presidente Pérez N° 541, correspondiente sitio N° 256 Población. María de Llo-Lleo, inscrita Registro Propiedad Conservador San Antonio, a fojas 694 vta. N° 714 año 1980. Hipoteca fue inscrita fojas 142 vta. N° 120 mismo Conservador y año. Deudor no había cumplido obligaciones a contar 1° Mayo 1984, ascendiendo deuda al 8 Febrero 1985, a 1.769.935700 Unidades Fomento, más nueve dividendos impagos ascendentes a 143.545260. Por estas consideraciones y conforme a las disposiciones legales que cita, pide se tuviera por presentada demanda especial hipotecaria en contra de Teresa Estela Núñez Santibáñez, y se ordenare notificación y requerimiento para que en el término 10 días pague a su representación, la cantidad total de 1.913.480960 Unidades de Fomento, más intereses y costas. Otrosíes: primero, acompañe escrituras públicas de personería; cesiones y mutuo; segundo, designa abogado patrocinante y apoderado a doña Adriana Salcedo Moya, todos domiciliados Avda. Libertador Bernardo O'Higgins N° 1111, oficina 511. Distribución: Al Primer Juzgado Civil. Santiago, 9 Abril 1985. Firma Mercedes Duarte Secretaria. Providencia: Santiago, 18 Abril 1985, principal, requiérase. Otrosíes primero, por acompañados con citación; segundo, téngase presente. Proveyó Ana Munizaga, Juez y autoriza Judith Torres, Secretaria, Adriana Salcedo, por actor, a fojas 33 pidió notificación a la demandada por avisos, previa averiguaciones ante Carabineros, Registro Civil, Correos y Policía Internacional para determinar actual paradero conforme artículo 54 del Código Procedimiento Civil y notificada ésta deberá fijar domicilio conocido dentro límites urbanos tribunal, bajo apercibimiento de notificarse todas resoluciones por estado diario. Cumplidas diligencias ordenadas sin resultados positivos, tribunal proveyó a fojas cuarenta: Santiago, 4 Julio 1986, notifíquese demanda mediante tres avisos diarios El Mercurio y La Nación, sin perjuicio publicación Diario Oficial, firma Ana Munizaga, Juez y autoriza Ricardo Acuña, Secretario Subrogante. Notifico y requiero de pago a doña Teresa Estela Núñez Santibáñez del juicio hipotecario precedente, resoluciones, para que dentro término de 10 días pague al Banco del Estado la cantidad de 1.913.480960 Unidades de Fomento, más intereses estipulados y comisión, bajo apercibimiento artículo 98 Ley General de Bancos, con costas. - Secretario.

28-29-30

MOP  
DIRECCION GENERAL  
DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD

## PROPUESTA PUBLICA

SUB-PROGRAMA DE VIALIDAD URBANA  
CREDITO 115/IC-CH BID CORFO II.Obra: Anillo Circunvalación Américo Vespucio, Sector  
Bilbao-Nuncio Laghi, 2a. ETAPA.Financiamiento: Sectorial, Préstamo BID 115/IC-CH y  
Préstamo Complementario.Tipo de Contrato: Suma Alzada con reajuste Polinómico.  
Requisitos exigidos: Inscritos en el Registro Especial de  
Contratistas del Sub-Programa de Vialidad Urbana, Cate-  
goría A.Entrega de Antecedentes: En venta a partir de esta pu-  
blicación y hasta el 26 de Septiembre 1986 en la Sección  
Propuesta de la Dirección de Vialidad, Morandé N° 59.  
Primer Piso, con los siguientes valores:

- Antecedentes para la Licitación: \$ 10.000 + IVA.
- Bases Administrativas Generales del Sub-Programa: \$ 2.500 + IVA.
- Especificaciones Técnicas y Términos de Referencia Generales del Sub-Programa: \$ 2.500 + IVA.

Apertura de la Propuesta: 1° de Octubre de 1986 a las  
16.00 horas en el Salón Auditorium M.O.P., Morandé  
N° 59, 3er. Piso

DIRECTOR GENERAL DE OBRAS PUBLICAS



Hazte socio:  
Para que juntos luchemos  
por la protección, amor y  
respeto hacia los animales

SOCIEDAD PROTECTORA DE ANIMALES  
"B. Vicuña Mackenna"

CLINICA VETERINARIA: LIBERTAD 1550 TELEFONO: 739141

SI UD. QUIERE A  
LOS ANIMALES,  
AYUDELOS HOY





## clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

JUDICIALES  
Y LEGALES

**DECIMO Séptimo Juzgado Civil de Santiago**, concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña María Gregoria Urbano Cortés a doña Ana Catalina Urbano Cortés en calidad de cesionaria de los derechos de doña María Antonieta del Carmen Silva Urbano. — La secretaria.

28-29-30

**VIGESIMO Octavo Juzgado Civil de Santiago** complementó el auto posesión efectiva de Doralisa del Carmen Narváez Cabrera estableciéndose que Héctor Germán Montecino Candia hereda en calidad de cesionario derechos de Rafael Eduardo Pacheco Narváez hijo legítimo causante. — Secretaria.

28-29-30

**POR hurto** quedan nulas la siguientes facturas emitidas por Comercial Eguiguren S.A. RUT 93.850.000-2: N° 60744-61051-61077-61269-61270-61271-61292-61350-61501-61532-61654-61680-61944-61991-61992-61993-62006-62129-62190-62191-62192-62194-62209-62227-62228-62245.

28-29-30

**NULO por extravío** facturas del N° 08 al N° 100 a nombre de Aida Sironvalle Franasovic. Domicilio: Gabriela Mistral 012 villa Lo Conti Cultro. Rut. 6.733.744-1.

28-29-30

**POR extravío** queda nula la factura N° 00022 por valor de \$ 172.475, emitida por Ediciones Técnicas de Medicina Ltda., a Laboratorio Volta.

28-29-30

**EXTRACTO.** Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva, con beneficio de inventario, de don René Julio Saavedra Banda, a sus hijos legítimos don Julio Absalón, y doña Ana María Saavedra Jara, lo anterior, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente doña Violeta de Las Mercedes Jara. Ley 16271. — La Secretaria.

## CITACIONES

**CITACION.** Por acuerdo del Consejo de Administración, tomado en sesión de fecha 18 de julio del año en curso, cítese a Junta Extraordinaria de Socios para el día 28 de Agosto de 1986 a las 18.30 horas en primera citación y a las 19.00 horas en segunda citación. Tabla: 1.- Pronunciarse sobre la disolución de la Cooperativa. 2.- Varios. — La reunión se efectuará en la sede de la Cooperativa, Monjitas 636 Santiago. — El Consejo de Administración.

**CITACION.** El Consejo de Administración de la Cooperativa Abierta Cardenal Silva Henríquez Ltda., cita a la Asamblea de Programa de socios no inscritos en programas habitacionales (N° 1), a reunión el día viernes 15 de agosto de 1986 a las 10 horas, en Catedral N° 1063 Oficina 100 (entrepiso) de conformidad a lo previsto en los artículos

56 y 60 de los Estatutos de la Cooperativa. Tabla. 1.- Constitución de la Asamblea de Programa y elección del Consejo Local. 2.- Junta General Extraordinaria de socios del día 30 de agosto de 1986. 3.- Nombramiento de delegados en la Junta General. 4.- Varios. Otoniel Mora Fernández, Secretario.

29

**CITACION.** El Consejo de Administración de la Cooperativa Abierta Cardenal Silva Henríquez Ltda., en cumplimiento de lo ordenado por el Departamento de Cooperativas, acordó citar a Junta General Extraordinaria de socios, para el día 30 de agosto de 1986, a las 10 horas y a las 10.30 horas en primera y segunda citación respectivamente, en la sede de la Cooperativa, Catedral N° 1063 oficina 100 (entrepiso). Tabla. 1.- Balance, Inventario, Memoria del ejercicio 1985. 2.- Renovación parcial del Consejo de Administración. 3.- Elección Junta de Vigilancia. 4.- Varios. Otoniel Mora Fernández, Secretario.

29

**CITACION.** Cítase a Asamblea de Programa Villa Mercedes, de la Cooperativa Abierta Cardenal Silva Henríquez Ltda., a reunión el día miércoles 13 de agosto de 1986, a las 19 horas, en Recoleta 900 Parroquia La Viña, Comuna de Santiago. En conformidad a lo previsto en el artículo 60 de los Estatutos de la Cooperativa. Tabla. 1.- Renovación de Consejo Local. 2.- Junta General Extraordinaria del día 30 de agosto de 1986. 3.- Nombramiento de delegados a la Junta General. 4.- Varios. Juana Cortés Santander, Secretaria Consejo Local.

29

**CITACION.** Cítase a Asamblea de Programa Villa Don Raúl II, de la Cooperativa Abierta Cardenal Silva Henríquez Ltda., a reunión el día jueves 14 de agosto de 1986, a las 19 horas, en Catedral N° 1063 Oficina 100 (entrepiso). En conformidad a lo previsto en el artículo 60 de los Estatutos de la Cooperativa. Tabla. 1.- Renovación de Consejo Local. 2.- Junta General Extraordinaria del día 30 de agosto de 1986. 3.- Nombramiento de delegados a la Junta General. 4.- Varios. Jorge Valdebenito Flores, Secretario Consejo Local.

29

**CITACION.** Cítase a Asamblea de Programa Villa Don Raúl I, de la Cooperativa Abierta Cardenal Silva Henríquez Ltda., a reunión el día miércoles 13 de agosto de 1986, a las 19.30 horas, en calle Julio César N° 11151, Comuna de La Florida. En conformidad a lo previsto en el artículo 60 de los Estatutos de la Cooperativa. Tabla. 1.- Renovación de Consejo Local. 2.- Junta General Extraordinaria del 30 de agosto de 1986. 3.- Nombramiento de delegados a la Junta General. 4.- Varios. Amelia Caracciolo Caracciolo, Secretaria Consejo Local.

29

**CITACION.** Cítase a Asamblea de Programa Villa San Francisco, de la Cooperativa

Abierta Cardenal Silva Henríquez Ltda., a reunión el día viernes 15 de agosto de 1986, a las 20 horas, en Calle Vecinal N° 2540, Comuna de San Miguel. En conformidad a lo previsto en el artículo 60 de los Estatutos de la Cooperativa. Tabla. 1.- Renovación de Consejo Local. 2.- Junta General Extraordinaria del día 30 de agosto de 1986. 3.- Nombramiento de delegados a la Junta General. 4.- Varios. David Leiva Pincheira, Secretario Consejo Local.

29

**CITACION.** El Consejo de Administración de la Cooperativa Abierta Cardenal Silva Henríquez Ltda., cita a la Asamblea de Programa de socios no inscritos en programas habitacionales (N° 2), a reunión el día viernes 15 de agosto a las 12 horas, en Catedral N° 1063 Oficina 100 (entrepiso), de conformidad a lo previsto en los artículos 56 y 60 de los Estatutos de la Cooperativa. Tabla. 1.- Constitución de la Asamblea de Programa y elección de Consejo Local. 2.- Junta General Extraordinaria de socios del día 30 de agosto de 1986. 3.- Nombramiento de delegados a la Junta General. 4.- Varios. Otoniel Mora Fernández, Secretario.

29-30-31

**CITACION.** Cítase a Asamblea de Programa Villa Obispo Enrique Alvear, de la Cooperativa Abierta Cardenal Silva Henríquez Ltda., a reunión el día jueves 14 de agosto de 1986, a las 20 horas, en Calle Avendaño N° 1480, Capilla Oscar Romero, Comuna de Cerro Navia. En conformidad a lo previsto en el artículo 60 de los Estatutos de la Cooperativa. Tabla. 1.- Renovación de Consejo Local. 2.- Junta General Extraordinaria del día 30 de agosto de 1986. 3.- Nombramiento de delegados a la Junta General. 4.- Varios. Patricia Coria Aliste, Secretaria Consejo Local.

29

## REMATES

**REMATE.** Ante Décimo Sexto Juzgado Civil Santiago, Agustinas 1127, tercer piso, 18 agosto 1986, 15 horas, se rematará propiedad ubicada en calle Morelli 1061, comuna Maipú, inscrita fs. 50.574, N° 60.278, Registro Propiedad año 1982, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas:

29-30-31-1°

U.F. 1.075. Precio pagadero contado dentro 3° día siguiente subasta. Interesados deberán presentar boleta consignación cuenta corriente Tribunal, o vale vista bancario a su orden, equivalente 10% del mínimo. Gastos generales de cargo subastador. Mayores antecedentes autos "Asociación Nacional Ahorro y Préstamo con Ovalle Tapia Ignacio", Rol 1661-85. Secretaria.

29-30-31-1°

**REMATE.** Noveno Juzgado Civil de Santiago. Compañía 1213 4° piso. Día 26 de agosto de 1986, a las 16 hrs. se rematará en sala audiencias del Tribunal, en lotes separados, siguientes propiedades ubicadas en Tomé, Octava Región: 1) Propiedad calle Serrano 1187, hoy Vicuña Mackena 1187 y 1189 y 1185 y 1183; rol de avalúo 142-4 Tomé, inscrito a fs. 386 N° 650, propiedad, 1954; a fs. 355 vta. N° 601, mismo registro, 1954 y a fs. 353 vta. N° 594, propiedad, 1944, todas Conservador de Bienes Raíces de Tomé. Mínimo subasta \$ 1.000.000. 2) Propiedad calle Egaña 1092, rol 143-15 Tomé, inscrito a fs. 115 N° 219, propiedad, 1940, mismo Conservador. Mínimo subasta, \$ 400.000.- 3) Propiedad de calle San Germán N° 261, rol 321-8 Tomé, inscrito a fs. 506 N° 465, mismo Conservador, propiedad, 1980. Mínimo subasta, \$ 450.000.- 4) Propiedad denominada embalse y camino, Higuera tercera fundo Los Leones, rol 632-35 Tomé, inscrito a fs. 108 vta. N° 131 propiedad, 1964 y a fs. 29 N° 33 de 1980, propiedad, mismo Conservador. Mínimo subasta \$ 2.000.000.- Precio se pagará al contado mismo acto de remate o 20 días hábiles siguientes, cuyo caso, 30% se pagará dentro de 5 días hábiles siguientes remate. Interesados deberán acompañar previo remate, garantía consistente en boleta de depósito en cuenta corriente del Tribunal, vale vista o boleta bancaria orden del Tribunal, por cantidad no inferior a 10% del mínimo para la subasta del inmueble que interese. Boleta bancaria sólo aceptable para propiedad embalse y camino, Higuera 3a., deberá tener vigencia mínima de 90 días y objeto señalado en bases. Se limita aplicación de garantía a pago del precio. Todos los gastos serán de cargo del adjudicatario. Demás bases y antecedentes en Secretaria del Tribunal, autos sobre quiebra Paños Tomé S.A. rol 905-82. Síndico Sergio Almarza A. Lo que notifico para todos los efectos legales. Secretaria.

29-30-31-1°

**REMATE.** Ante Décimo Sexto Juzgado Civil Santiago, Agustinas 1127, tercer piso, 20 agosto 1986, 15 horas, se rematará propiedad ubicada calle Pasaje Bailarinas 1047, comuna Maipú, inscrita fs. 50.584, N° 60.288, Registro Propiedad año 1982, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas: U.F. 1.115. Precio pagadero contado, dentro 3° día siguiente subasta. Interesados deberán presentar boleta consignación cuenta corriente Tribunal, o vale vista bancario a su orden, equivalente 10% del mínimo. Gastos generales de cargo subastador. Mayores antecedentes autos "Asociación Nacional Ahorro y Préstamo con Callo Rifo Sonia", Rol 1669-85. Secretaria.

29-30-31-1°

**REMATE.** Quiebra Distribuidora Ega S.A.C.I. Tercer Juzgado Civil de San Miguel. Resolución de fecha 11 de julio de 1986, fijó audiencia día 4 de agosto de 1986, a las 16.00 horas para realizar la subasta en conjunto de los inmuebles con frente a Avda. José Miguel Carrera N° 4250. Este inmueble comprende las propiedades: A) Sitio A y casa N° 1.038 de Avda. Berlín que corresponde al N° 2 del plano de subdivisión archivado bajo el N° 2794; B) Lote 1 A de la subdivisión del lote 1 de la propiedad de Avda. Berlín N° 1.038 comuna San Miguel conforme al plano archivado con el N° 3.141; C) Propiedad Gran Avenida N° 4.256 comuna de San Miguel. Los títulos de dominio se encuentran inscritos a fojas 2.221 N° 2.990 de 1976; fojas 3.781, N° 5.176 de 1982 y fojas 1.386, N° 2.480 de 1970, Conservador de Bienes Raíces de San Miguel. Precio del remate será la suma de \$ 22.473.278. Precio remate se pagará de contado dentro plazo 15 días contados desde fecha de adjudicación. Todo postor para tomar parte en subasta deberá acompañar vale a la vista a la orden de tribunal o debidamente endosado, por la suma de 10% mínimo fijado para subasta. Demás antecedentes y copia de bases oficina Síndico de Quiebras William Jalaff Escandar, Ahumada 312, oficinas 614 y 623, horario 10.00 a 12.00 horas. Valor bases \$ 500.

29-30-31-1°

**REMATE.** Décimo Segundo Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213 tercer piso, rematará día 30 de julio de 1986, a las

29-30-31-1°

16 horas, propiedad de calle Mapocho N° 1901 de Santiago, inscrita a fs. 11.111 N° 13.729 del Registro de Propiedades del año 1981 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Precio mínimo de la subasta será \$ 33.000.000.- pagadero de contado debiendo enterarse dentro de quinto día hábil de efectuado el remate. Interesados deberán entregar vale vista orden Tribunal o consignar en la cuenta corriente del Juzgado el equivalente al 20% del mínimo, o sea, \$ 6.600.000.- Demás bases y antecedentes en autos del Rol N° 25.636 sobre quiebra "Sociedad Inmobiliaria Balmaceda Brasil Limitada". Secretaria.

11-13-26-29

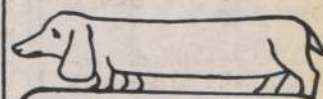
**REMATE.** Ante 24 Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127, 2° piso, con fecha 18 de agosto de 1986 a las 16.00 horas, se subastará propiedad de calle Pasaje Poniente N° 2632 de la comuna de Maipú, Departamento de Santiago.- Inmueble inscrito a fojas 5847 N° 7565 Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago correspondiente al N° 1973.- Postura mínima \$ 2.800.000.- Precio pagadero al contado.- Interesados deberán acompañar vale vista o dinero efectivo por 10% postura mínima, esto es \$ 280.000.- Bases y demás antecedentes autos rol 10.619 caratulado Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Zapata María Angélica, juicio hipotecario, a disposición de interesados en la custodia del tribunal. — La Secretaria.

29-30-31-1°

35 CITACION  
BOMBEROS

**NOTA** ayudantía N° 37/86. Santiago, 24 de Julio 1986. Séptima Compañía de Bomberos de Santiago "Honor y Patria". Cito a la Compañía a academia, de civil, para el día martes 29 de julio de 1986, a las 19:30 horas. Punto de reunión: el cuartel. — El ayudante.

27-28-29



## SE VENDEN

Lindos cachorros shit zhu negros c/blanco, negros c/café, excelente pedigree, inscritos en el "Kenel-Club".

FONO: 2200502 - Stgo.



## I. MUNICIPALIDAD DE LA REINA

PROPUESTAS PUBLICAS, LICITACIONES ADJUDICADAS  
1° DE ABRIL - 30 DE JUNIO DE 1986

Dto. o Res. N° Fecha	Individualización del objeto de la propuesta	Contratista o Proveedor	Breve fundamento de la adjudicación
331 16/5/86	Adquisición de un camión tolva	Industrias Metalúrgicas Seg. S.A.I.	Precio más bajo
411 24/6/86	Construcción albergue de emergencia II etapa	Empresa Enrique Sivrigo G.	Su currículum como empresa, ya que ha ejecutado con anterioridad trabajos al municipio a plena satisfacción.







## TELEPROGRAMAS

### CANAL 5



- 18.40 HOLA NIÑOS
- 18.50 YAM YAM
- 19.05 PIPIRIPAO
- 19.15 LAS AVENTURAS DEL MISSISSIPPI
- 20.25 RATON DE 2.000 AÑOS
- 20.35 LA PRINCESA SALLY
- 21.05 FANTASMA
- 21.10 HORIZONTE REGIONAL
- 21.25 VIDEO GOL. Magallanes y O'Higgins. Dramático empa-  
te en Rancagua. Año 1982.
- 21.30 JUNTOS PERO NO REVUELTOS
- 22.35 DEPORTE VISION REGIONAL
- 23.35 MENSAJE PARA UN NUEVO DIA

### CANAL 7



- 10.30 EL MINISTERIO DE JIMMY SWAGGART
- 11.00 DIBUJOS ANIMADOS
- 11.55 LA COCINA DE MONICA
- 12.00 EL FESTIVAL DE LA UNA. Con Enrique Maluendas.
- 14.15 EDICION UNO. Avance Informativo.
- 14.30 CANTARE PARA TI. Teleserie venezolana.
- 15.15 DE PURA SANGRE. Teleserie mexicana.
- 16.00 LOS HARDY BOYS Y NANCY DREW
- 17.00 TRANSFORMERS. Dibujos animados.
- 17.30 TARDES DE CINE. "El tren incontrolable". Con Ben  
Johnson, Ben Murphy y Vera Miles. Cuando cumple su  
último viaje, tras 65 años de servicio, un viejo maquinis-  
ta debe enfrentar una crítica situación cuando el convoy  
en que viaja se queda sin frenos montaña abajo.
- 19.00 MOISES. Con Anthony Quayle y Burt Lancaster.
- 20.00 LA VILLA. Teleserie nacional.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.
- 21.30 LARGOMETRAJE. "SUPERSTICION". Con Albert Sal-  
mi, Lynn Carleri. En 1962, una mujer es poseída por el  
demonio, ante la imposibilidad de ejercer el exorcismo,  
es ahogada en un lago. Años más tarde esto provoca en  
la propiedad donde está el lago hechos inexplicables de  
muerte y destrucción
- 22.30 LOS HART.
- 23.30 EDICION DOS. Síntesis informativa.
- 23.50 FALCON CREST
- 01.00 BARNEY MILLER. Comedia policial.

### CANAL 9

- 14.15 EDICION UNO. Avance informativo
- 14.30 EL HOMBRE QUE HABLABA CON LAS BALLENAS
- 16.15 MUNDO QUE DESAPARECE. Documental
- 17.30 CINE DE LA TARDE. "EL AUTOMOVIL. Con Anna  
Magnanni. Una mujer solitaria y de cierta edad decide  
comprar un automóvil, pues piensa que le hará más fácil  
y agradable la vida
- 19.15 MAZAPAN. Programa infantil
- 19.45 SUPERVIVENCIA. Documental
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias
- 21.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES

### CANAL 11



- 06.30 AVANCES AL DESPERTAR
- 07.00 PANORAMA AL DESPERTAR. Noticias.
- 08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR.
- 11.00 FRANJA INFANTIL. Merry Melodies, Patio Plum, Pope-  
ye, La Gran Nave Espacial.
- 12.30 SOLEDAD. Teleserie mexicana.
- 13.30 EL CAFE CON... María Eugenia de la Jara.
- 14.00 PANORAMA AL MEDIODIA. Noticias.
- 14.15 MATINE EN EL ONCE. "Tensión en Table Rock". Con  
Richard Egan, Dorothy Malone y Cameron Mitchell. En  
un pueblo del oeste, el sheriff no hace justicia por temor  
a recibir represalias de los pistoleros, quienes años atrás  
le dieron una fuerte golpiza...
- 16.00 FRANJA INFANTIL
- 17.30 EXTRA JOVENES. Conduce Katherine Salosny.
- 18.30 EXTRA MUJERES.
- 19.45 ENCUESTRO. Invitada: Margot Loyola, folclorista.
- 20.30 PANORAMA. Noticias.
- 21.30 EL PRECIO DEL DEBER. "El oficial del año". La orden  
del día es investigar una serie de asaltos a un centro de  
masajes
- 22.30 GEORGE Y MILDRED. "El viajante".
- 23.00 PANORAMA MARTINI AL CIERRE. Noticias.

### CANAL 13



- 10.30 FESTIVAL INFANTIL. El Principito, El Gato Cósmico,  
Festival de clásicos familiares.
- 12.00 EXITO.
- 13.30 ALMORZANDO EN EL 13
- 14.30 TELETARDE. Noticias.
- 15.00 LOCO AMOR. Teleserie brasileña.
- 16.20 CINE EN SU CASA. "Fugitivo". Con Jock Mahoney,  
Gilbert Roland y Linda Cristal.
- 17.45 CASAGRANDE. Teleserie chilena.
- 18.55 ANGEL MALO. Teleserie chilena.
- 20.30 TELETRECE. Noticias.
- 21.30 MARTES 13. Estelar conducido por César A. Santis.
- 22.30 TELENOCHE. Noticias.
- 23.50 CINE DE ULTIMA FUNCION. "Dragnet". Con Jack We-  
eb, Richard Boone y Stacy Harris. Basada en hecho re-  
al. Un sargento de policía, Joe Friday, decide tomar a su  
cargo el esclarecimiento de la muerte de un ex convicto,  
quien fuera extrañamente ejecutado por tener en su po-  
der dineros que no le pertenecían...

## Conciertos itinerantes inician gira

Chile continúa unido por la música. La segunda parte de la IX Temporada de Conciertos Itinerantes, organiza-  
da por el Departamento de Extensión Cultural del Minis-  
terio de Educación, se inicia hoy en Arica con la presen-  
tación del pianista Mario Alva-  
rado, cuyo programa consti-  
tuye un homenaje al Cente-  
nario de la muerte de Franz  
Liszt, y culmina el 29 de oc-  
tubre en Graneros con el Trío  
Arte de la Universidad Católi-  
ca en la interpretación de  
obras de Beethoven y Franz  
Schubert.

Cabe destacar que  
mientras el año pasado los  
Conciertos Itinerantes llega-  
ron a 63.500 espectadores en  
33 ciudades a través de 163  
presentaciones, este año los  
conciertos se han aumentado  
a 226 y las ciudades a 52; tres  
de las cuales son visitadas  
por primera vez: Futaleufú,  
Pozo Almonte y San Jose de  
la Mariquina.

Artistas participantes en  
esta segunda gira son: Mario  
Alvarado, el dúo Savi-  
Simperdorfer (piano-canto),  
el dúo Balter-Orrego (piano-  
flauta); el guitarrista Bruno  
Nicolini, el Trío Aleph (violín-  
cello y piano); el dúo López-

Ugalde (viola-piano); los con-  
juntos "Barroco Andino" y  
"Syntagma Musicum" y el  
Trío Arte (piano-violín y  
cello), que en la actualidad  
visita Buenos Aires invitado  
por el Mozarteum argentino.

La temporada obedece a  
un proyecto concebido des-  
de un triple presupuesto: di-  
fundir la llamada "música se-  
ria", formar un público  
nuevo a lo largo del país y  
ofrecer posibilidades de tra-  
bajo a nuestros artistas. En la  
gira centro-norte se visitarán  
las siguientes ciudades: Ari-  
ca, Iquique, Pozo Almonte,  
Antofagasta, María Elena-  
Pedro de Valdivia, Calama,  
Copiapó, La Serena, Co-  
quimbo, Vicuña, Ovalle, Pu-  
nitaqui, Illapel, Salamanca,  
Los Vilos, Viña del Mar, Gra-  
ñeros, Machalí, Rancagua,  
Peumo, Chimbarongo, Tal-  
ca, Chépica, Nancagua, San  
Fernando.

### RECITAL DE LA ES- CUELA MODERNA DE GUITARRA

El artista que más concier-  
tos ofrecerá es el guitarrista  
de la V Región, Bruno Nicol-  
ini, quien se ha dedicado con  
gran éxito a la música des-  
pués de abandonar su profe-



Bruno Nicolini.

sión de ingeniero electrónico.  
En la actualidad se desempe-  
ña como profesor del Con-  
servatorio de Música de la U.

Católica de Valparaíso y ha  
actuado como recitalista en  
Chile, Argentina, Uruguay,  
Estados Unidos y Venezuela.

## HOY EN ESPECTACULOS

### CINES

- ACAPULCO Uruguay 2092 Desde  
las 14 hrs. "Las variaciones del  
amor", "La espada de los bár-  
baros" y "La virgen, el toro y el  
capricornio" (21) \$ 100
- ALESSANDRI Alameda 2879  
(96848) Desde las 11 hrs. "La  
caja del amor" y "Proyecto A"  
(21) \$ 120
- ALFIL Alameda 776 (335357) Des-  
de las 11.30 Hrs. "Caligula" y  
"Yo soy mía" (21) \$ 150
- APOQUINDO Apoquindo 3384  
(2313560) 15, 18.15 y 21.30  
Hrs. "Africa mía" (14) \$ 300
- ASTOR Estado y Huérfanos  
(392100) Desde las 12.30 hrs.  
"Carrera mortal" (18) \$ 250
- AUTOCINE VIZCACHAS.  
(500931) Funciones: Viernes,  
sábado y domingo
- BANDERA Bandera 76 (714403)  
Desde las 11 Hrs. "Remo  
Williams" y "Rocky IV" (men)  
\$ 180
- CAPRI Monjitas 825 (39214) Desde  
las 10 Hrs. "Escuela del desor-  
den", "Super secreto" y "La  
cárcel más loca del mundo"  
(18) \$ 120
- CENTRAL. Huérfanos 930  
(333555) Desde las 11.30 hrs.  
"Locademia de policía III" (14)  
\$ 250 L. a V. may. 60 años  
\$ 160
- CERVANTES. M. Cousiño 134  
(381894) Desde las 11 hrs. "Pa-  
pá salió en viaje de negocios"  
(18) \$ 200
- CINELANDIA. Puente 540  
(6867532) Desde las 11 hrs. "La  
orgia", "Los devíos del sexo" y  
"Extrañas gotas de sangre"  
(21) \$ 140
- CITY. Agustinas 1022 (6966687)  
Desde las 11 hrs. "Ya nunca  
más" y "Fiebre de amor" (men)  
\$ 170
- CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57  
(6960735) Desde las 11.30 hrs.  
"El analfabeto" (men) \$ 140
- DEL ANGEL. San Antonio 255  
(333605) 16 y 21.45 hrs. "El tes-  
tigo" (18) \$ 220 estud. \$ 150  
(Alberto Sordi-Philippe Noiret)
- DUCAL. Agustinas 777 (2313485)  
Desde las 12.15 hrs. "El roman-  
ce de Murphy" (14) \$ 250
- ESPACIOCAL C. Goyenechea  
3820 (2421326) 16, 19.30 y 22  
Hrs. "El proceso" de Orson  
Welles (18) \$ 300 Estud. \$ 250
- EL GOLF. Apoquindo 3384  
(2313485) 16, 19.15 y 22 hrs. "3  
hombres y un biberón" (men)  
\$ 300 y \$ 350
- FLORIDA. Estado 226 (380578)  
Desde las 11 hrs. "Locademia  
de policía III" (14) \$ 250 L. a V.  
may. 60 años \$ 160
- GRAN PALACE. Huérfanos 1178  
(6960082) Desde las 11 hrs. "3

hombres y un biberón" (men)  
\$ 250

HUELEN. Huérfanos 779 (331603)

Desde las 11.30 hrs. "La bella  
durmiente" (men) \$ 200 L. a V.  
may. 60 años \$ 160

HUERFANOS. Huérfanos 930  
(336707) Desde las 11.45 hrs.

"Placer de amor" (18) \$ 250 L.  
a V. may. 60 años \$ 160

IMPERIO. Estado 235 (397960)

Desde las 11.15 hrs. "16 años"  
(21) \$ 250

KING. Huérfanos 840 (332838)

Desde las 11 hrs. "Noticias  
escrita con sangre" (18) \$ 250

LAS CONDES Apoquindo y No-  
ruega (2208816) 16, 19 y 21.45  
hrs. "El karate kid II" (men)

\$ 280 y \$ 350

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios  
V. (2317156) 16, 19.15 y 22 hrs.

"Noticias escrita en sangre"  
(18) \$ 300 y \$ 350

LIBERTAD. Vivaceta 1680  
(773454) Desde las 14 hrs.

"Azúcar y miel", "La mujer del  
director" y "El karatista loco"  
(21) \$ 80

LIDO. Huérfanos 680 (330797)

Desde las 11 hrs. "El karate Kid  
II" (men) \$ 250

LO CASTILLO. C. Goyenechea  
3820 (2421345) 17, 19.30 y

21.45 hrs. "Placer de amor"  
(18) \$ 300 y \$ 350

MAIPO. San Pablo 4251 (731982)

Desde las 14 hrs. "Fiebre y pa-  
sión", "Amor '83" y "El aulli-  
do" (21) \$ 100

MAYO. Monjitas 879 (391201) Des-  
de las 10 hrs. "Bruce Lee, el le-  
gendario", "Operación dra-  
gón" y "Cobra 2" (14) \$ 140

MODERNO. Gran Avenida 6544  
(1527221) Desde las 14 hrs.

"Cama con música", "Paraíso  
perdido" y "La muralla huma-  
na" (21) \$ 100

NILO. Monjitas 879 (391201) Des-  
de las 10 hrs. "Relaciones de  
mujeres", "Amores escándalo-  
sos" y "Decamerón fuertísi-  
mo" (21) \$ 140

NORMANDIE. Alameda 139  
(392749) 16.30, y 21.30  
hrs. "Gandhi" (men) \$ 200 es-  
tud. y amigos cine arte \$ 130

OPERA. Huérfanos 837 (330176)

Desde las 10 hrs. "Mujeres en-  
jauladas" (21) y show con las  
gatas adorables del paseo  
Huérfanos \$ 190

ORIENTE. P. de Valdivia 099  
(2317151) 17.30, 19.30 y 21.45  
hrs. "Locademia de policía 3"  
(14) \$ 300 y \$ 350 L. a V. may.  
60 años \$ 200

PEDRO DE VALDIVIA. P. de  
Valdivia 1719 (2238546) 15.15,  
19 y 22 hrs. "Vivir y morir en  
Los Angeles" (18) \$ 200 y \$ 350

PLAZA. Compañía 1068 (6984714)

Desde las 10 hrs. "Volver al fu-

turo" y "Los exploradores"  
(men) \$ 180

PRAT. San Diego 2119 (5550754)

Desde las 14 hrs. "Puño  
negro", "Desaparecido en ac-  
ción" y "Puño desnudo" (21)

\$ 100

PROVIDENCIA. M. Montt 032  
(42867) 15, 19 y 22 hrs. "Papá  
salió en viaje de negocios" (18)

\$ 280

REAL. Compañía 1040 (6965555)

Desde las 11.30 hrs. "Rambo II,  
la misión" y "Águilas de acero"  
(18) \$ 200

REX I. Huérfanos 735 (331144)

Desde las 12.15 hrs. "La selva  
esmeralda" (14) \$ 250

REX 2. Huérfanos 735 (331144)

Desde las 11.15 hrs. "Vivir y  
morir en Los Angeles" (18)

\$ 250

REX 3. Huérfanos 735 (331144)

Desde las 12.30 hrs. "El gеме-  
lo" (18) \$ 220

RIO. Monjitas 743 (333550) Desde  
las 11 hrs. "¡Que mujer!",  
"Mauricio, mi amor" y "La  
jungla de cemento" (21) \$ 140

jueves \$ 90

RITZ. San Antonio 50 (380613)

Desde las 10 hrs. "Pasión anor-  
mal", "Las picardías del sexo"  
y "Sonia, la pecadora del Bra-  
sil" (21) \$ 120

ROXY. Huérfanos 1055 (6980809)

Desde las 10 hrs. "Decamerón  
fuertísimo", "Marido erótico" y  
"Una mujer inquietante" (21)

\$ 140

SALA LILA. Vitacura 6780  
(224266) 16, 19 y 22 hrs. "El ro-  
mance de Murphy" (14) \$ 280 y

\$ 350

SALA VERDE. Vitacura 6780  
(2242466) 1.30, 18.30 y 21.30  
hrs. "Vivir y morir en Los Ange-  
les" (18) \$ 280 y \$ 350

SANTA LUCIA. Alameda y San

Isidro (336666) 15 y 19.30 hrs.

"Lo que el viento se llevó" (14)

\$ 250

YORK. Agustinas 1022 (6966687)

Desde las 11 hrs. "Marta, me-  
morias de la perversion" (21)

\$ 170

### TEATROS

ANTONIO VARAS Morandé 25

(6961200) 19 Hrs. "Yerma" de

F. García Lorca \$ 500, \$ 300

Estud. \$ 100

ARTE CAMARA NEGRA. A. Lope

de Bello 0126 (2515638)

Jueves: "El amante" de Harold

Pinter

CAMILO HENRIQUEZ. Amuná-  
tegui 31 (6989039) Jueves:

"Buenas noches, mamá de  
Marsha Norman

DEL ANGEL San Antonio 255

(333605) 19.30 Hrs. "Alicia en

el país de las zancadillas" de F.

Josseau \$ 500 Estud. \$ 250

EL CONVENTILLO 1 Bellavista

173 (774164) 19.30 Hrs. "La

muerte de un vendedor" de

Arthur Miller \$ 400 Estud.

\$ 200

EL CONVENTILLO 2 Bellavista

173 (774164) Viernes: "Tripti-  
co". Cia. Teatro El Clavo \$ 500

EL GALPON DE LOS LEONES.

Av. Los Leones 238 (2311099)

Miércoles: "Ardiente pacien-  
cia" de Antonio Skarmeta

FORUM Providencia 2633

(2317406) 20 Hrs. "Bienvenidos  
a Andrómeda", de Ron Whyte

\$ 500

HUMORESQUE. San Ignacio

1249 (5567669) 20.30 y 22.30

hrs. "Por las puras pelotas"

LA CIGARRA. Seminario 141

(2226793) "Por favor no in-  
terumpa, estamos ensayando"

LA COMEDIA. Merced 349

(391523) Jueves: "Lo que está  
en el aire" de Ictus y Carlos

Cerda

MONEDA. Moneda 920 (715451)

Jueves: "Los matarifes" de

Luis Rivano

OPERA. Huérfanos 837 (330176)

Jueves: "Con la camiseta pue-  
ta" de Fernando Josseau

PICARESQUE. Recoleta 345

(776883) 20.30 y 22.30 hrs. "En

Marruecos se asiló el Zorrillo"

UC. J. Washington 26 (465652)

19.30 Hrs. "Pueblo del mal

amor" de J. Radrigán \$ 400 Es-  
tud. \$ 150

UC. J. Washington 26 (465652) Sa-  
la 2. 19 Hrs. "Háblame de

Laura" de Egon Wolff \$ 400 Es-  
tud. \$ 150

### SALAS Y EXPOSICIONES

ASTOR. Estado y Huérfanos

(392100) Viernes: 10 concierto

XLIV Temporada oficial Orquesta

Sinfónica de Chile

INST. CHILENO ALEMAN Es-  
meralda 650 (383185) Miérco-  
les: Música. Grupo Cámara

Chile

INST. CHILENO NORTEA-  
MERICANO. Moneda 1467

(6963215) Exposiciones: "People in  
the USA 86" y "La figura de la li-  
bertad"

INST. CULT. BCO. ESTADO.

Alameda 123 Pinturas al pastel de

Alejandra Parra Domke.

ISIDORA ZEGERS Compañía



## COMENTARIO

## La boda de Patricia y los ídolos nacionales

El tema de la idolatría es uno de los más solicitados por estudiosos, entusiastas y por quienes precisan algún material detonante para llamar la atención. Y, sin embargo, los ídolos concebidos en un sentido moderno, constituyen un rubro del espectáculo y de la vida, en general, con ribetes casi insospechados. Ídolo es una imagen de una falsa deidad; una persona amada en exceso, alguien o algo capaz de generar adoración. Este sentimiento o inclinación es consustancial con el hombre, desde que comenzó a tomar contacto con el mundo ajeno y hostil que le rodeaba, en los comienzos de los siglos.

Idéntica inclinación subconsciente, pero siempre referida a masas y su comportamiento colectivo, surge en cada caso de artista, de personalidad que es amada de modo estridente, provocando tumultos y generando identificación y descargas emocionales fáciles. Estuvimos en el enlace de Patricia Maldonado y Jorge Pino y nos fue posible medir, en quienes se apostaron en las afueras del templo, aquel furor emotivo típico de los casos de idolatría local.

## NECESIDAD DE AMAR

Varios tratadistas nacionales señalan el hábito de los ídolos como una forma, de tantas, copiadas del exterior. Discrepamos, por cuanto éste es un fenómeno, una necesidad interior que se da en todas las agrupaciones humanas e incluso cada pueblo tiene los ídolos que realmente refle-



Un beso selló la ceremonia religiosa.

jan su idiosincrasia. Patricia Maldonado convertida en la novia del año, en la cantante triunfadora y en la figura catapultada por la televisión, conquistó de modo lento y gradual un cariño masivo exteriorizado en este festejo del sábado último.

No fueron los periodistas, ni los integrantes de la familia de los cantantes y menos de las cantantes, o de actores y gente de teatro o TV, los que llegaron atraídos por esta sensación. Es más, en este aspecto, la asistencia fue más bien magra. Fue el público corriente, la gente modesta y sincera la que quiso ir a apostarse en las afueras del templo desbordante con más de 15 mil personas y que la esperó salir entre fogonazos y metida en su traje negro y dorado, rompiendo todos los esquemas y con ello, dando más motivo de cariño y de interés en la masa fiel.

La música popular, aun la escrita en otras lenguas,

suele tener resonancias muy profundas en los adolescentes que se hacen adictos a ídolos más bien lejanos. Cuántos hay que amaron a los "Kiss" con su carga extravagante o a los reyes de esta clase de emociones, Los Beatles. Madonna despierta con su indumentaria, sus cabellos y sus canciones y bailes desenfrenados, inquietantes ondas en jóvenes chilenos. Pero estos son casos de menor volumen. Son personajes como Patricia Maldonado, el ahora obeso y algo extravagante Sandro, el mítico Raphael, el delgado y en tránsito entre la niñez y la adolescencia, Luis Miguel, los que causan verdaderos tumultos.

No sólo esto. Ellos provocan a muchos espíritus solitarios e hipercríticos espontáneos, una suerte de indignación intelectual ante semejantes desbordes. En esta incontrolable necesidad de amar, esta carencia afectiva y la ausencia de ídolos más sólidos, Patricia



Por Yolanda MONTECINOS

Maldonado ha podido descubrir a raíz de su muy comentado matrimonio, la profundidad de este sentimiento. Quizás si dentro del recinto del Club Hípico hubiese podido ingresar esta gente que esperó horas para aplaudirla, la onda cálida que rodeó a la artista en su gran cita religioso-social, se hubiera mantenido por horas, más allá del aspecto y atmósfera de una reunión más con personas un tanto disímiles.

## LA QUEJA CONSTANTE

Los artistas nacionales mantienen todavía la queja constante de ser tratados en términos de elementos de segunda clase, otorgándosele a los extranjeros una importancia muy superior. Aunque hay bastante de verdad en esto, cada día quedan menos arribistas musicales que preferirían oír solo temas en inglés y armar sus estelares en TV con nombres foráneos. Creemos que casos como el de Patricia Maldonado permiten avanzar ciertos cambios.

La cantante dio un vuel-



La boda de Patricia Maldonado permitió medir el verdadero alcance de su popularidad y de cómo algunos elementos nuestros son capaces de concitar los mecanismos de la idolatría.

co espectacular a su carrera cuando inició de modo ininterrumpido sus estudios de música, canto, expresión corporal, teatro en general y televisión. Gracias a este trabajo diario, costado por la propia artista con sus labores habituales, pudo ser actriz en la serie de TV "De cara al mañana" y hacerlo de modo digno y sin provocar desequilibrios en los elencos profesionales. Pudo también animar un amable espacio de TV "Pare, mire y escuche", animó a uno de los compositores más inquietantes y serios en lo musical, Florcita Motuda, a entregarle, sólo a ella, "La Quintralada" y sin dejar su condición de cantante, cada vez, en ascenso en respuesta de público y en calidad y recursos, ser un personaje de nuestra TV.

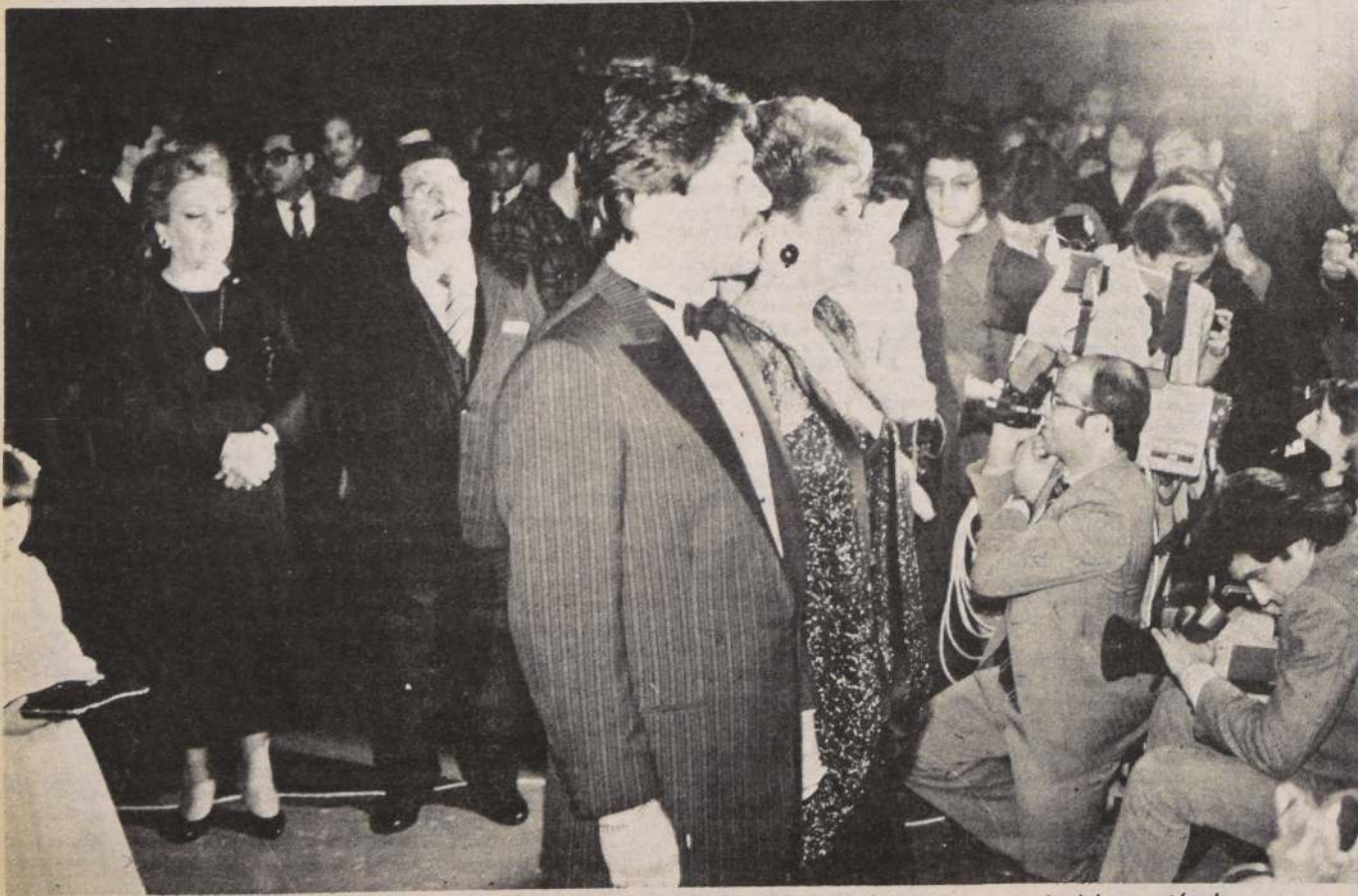
Esta evolución de una artista chilena puede servir de interesante ejemplo a muchos elementos nuevos que surgen bastante mejor apoyados que hace dos décadas. Ojalá la generación de valores de entre los que destacan Miriam Hernández o Irene Llanos, mantengan el espíritu que ha animado hasta ahora a la flamante señora Pino, permitiéndole superar escollos y sobrepasar tantas insuficiencias características de los cantantes espontáneos, de otro tiempo. Así, las quejas permanentes de los artistas locales serán acalladas por la realidad.

Si entre estas generaciones que ahora se abren camino llegará a producirse un caso como el de Patricia Maldonado, capaz de concitar, desarrollar y mantener el cariño y la idolatría de tanta gente sencilla y humilde, entonces el futuro del

movimiento artístico popular chileno tiene asegurado su desarrollo. Lo que vimos dentro y fuera del templo, a la llegada al Club Hípico y durante el paseo de la pareja en limusina, está demostrando que no sólo Sandro, el rubio Luis Miguel o el esperado José Luis Rodríguez son capaces de poner en acción los mecanismos de la idolatría. También se da en valores chilenos y de tal forma que sería lógico esperar que sellos grabadores y ejecutivos de TV consideren estos hechos para futuros planes.



José Alfredo Fuentes, por años, el ídolo de todo tipo de públicos ha sabido manejar con inteligencia su carrera ampliándola a otros campos, pero sin dejar a su público.



El matrimonio contó con asistencia masiva de artistas y gente relacionados con el mundo del espectáculo.



Las fans querían apretarlo

## Histeria en aeropuerto por llegada del "Puma"

En la losa de Pudahuel, indicó que sólo estará en nuestro país unas pocas horas pero que planea retornar luego

Llantos, gritos y escenas de histeria se vivieron ayer en el terminal aéreo internacional, con la llegada de José Luis Rodríguez, El Puma, que participó anoche en el programa de TVN, "En Vivo".

Indicó que para él era muy agradable retornar al país y "sentir que la gente no me ha olvidado". Su permanencia en el país será sólo de algunas horas, puesto que "El Puma" parte hoy mismo rumbo a Perú, para cumplir compromisos, y continuar luego a EE.UU., Paraguay, Uruguay, Argentina y Bolivia.

Sobre sus planes indicó que "vamos a preparar algo un poquito más adelante para Chile". Consultado

sobre si vendría al Festival de Viña 1987, manifestó que lo haría encantado y que de ser invitado postergaría otros compromisos que pudiera tener en esa fecha.

Luego de su divorcio con Lila Morillo, dijo que se encuentra en una etapa de transición, que internamente continúa siendo el mismo y que buscará refugio en su trabajo, ya que la nueva situación le permite dedicar más tiempo a la actividad artística.

La venida de "El Puma", que en muchas oportunidades ha sido como el cuento "Viene el lobo", le permitió aclarar aspectos relativos a sus viajes fallidos "ustedes me conocen, saben que yo

no me hago de rogar. Más tratándose de un país que me ha dado su apoyo para ser lo que soy. Aunque esté cantando en otros lugares y continentes. Latinoamérica ha sido para mí un trampolín. En varias oportunidades he estado dispuesto en venir a Chile, pero no se ha podido concretar por uno u otro problema".

Respecto de sus reuniones con varios mandatarios, indicó que esto es parte de su interés por Latinoamérica: "Me considero un servidor público. Yo soy un hombre que vengo de un estrato social humilde, que ha escalado posiciones en la vida. Nadie sabe qué es tener hambre si no la ha sentido, y si Dios me ha regalado tanto y la sociedad me ha regalado tanto, yo de alguna forma debo darle a la sociedad lo que se merece".

Agregó que el hecho de ser un personaje público lo responsabiliza con las realidades de su medio ambiente. Esta energía, Rodríguez la ha encauzado manifestando su preocupación por el destino de Latinoamérica "para que este lugar continúe siendo la tierra del futuro".

Consultado si le gustaría reunirse con el Presidente Pinochet, indicó que le agradaría y que a todos los mandatarios que lo reciben les expresa sus ideales de un continente marchando unido hacia un mejor destino, y les indica cuáles son a su juicio los caminos a seguir.

## Batuta suiza en la Sinfónica

Desde la semana pasada el director suizo, Jacques Bodmer, dirige la Orquesta Sinfónica de Chile, durante tres fechas en su XLIV Temporada Oficial que está realizando en el Teatro Astor.

Bodmer, que actualmente es titular de la Orquesta Santa Cecilia, en Pamplona, visitó Chile por primera vez en 1960, donde participó como invitado en los Festivales de Música Chilena, dirigiendo la Orquesta Sinfónica y dos años más tarde a la Filarmónica.

Ha sido titular de las Orquestas de Cámara Catalana (fundada por él), Filarmónica de Barcelona, Orquesta del SODRE en Montevideo, y del 70 al 75 director titular y artístico de la Orquesta Sinfónica Nacional de la República Argentina.

Ha recorrido todos los países latinoamericanos, los principales europeos, Estados Unidos y la Unión Soviética.



Todas las fans querían tocarlo, algunas incluso pudieron sobrepasar la guardia policial poniendo al Puma en duros aprietos.

## Fiesta de La Tirana en "El Festival de la Una"

El grupo "Tierra Chilena" realizará una presentación especial con bailes y tradiciones del norte

Con motivo del centenario del Templo de La Tirana, el grupo "Tierra Chilena" realizará una presentación especial con bailes y tradiciones del norte durante la próxima semana en "El Festival de la Una".

Según su director, Sergio Rodríguez, este grupo folclórico ha realizado una completa investigación acerca de las costumbres y anécdotas para transmitirlos a través de sus danzas. La Tirana es una fiesta religiosa que se originó alrededor de una leyenda del imperio incaico por la venida de los españoles al continente americano, en el año 1556, aproximadamente. La Nusta Huillac, hija del Sumo Pontífice Tupac Amaru, se enamoró de un español minero, Vasco de Almeyda, siendo ella capitana de las huestes salvajes que dominaban la Pampa del Tamarugal. Esa historia de amor se vio coronada con la conversión a la religión católica de esta princesa tirana.

Según se tiene conocimiento, la Virgen Nuestra Señora se comenzó a venerar desde 1836, aproximadamente, en memoria de esta historia. En "El Festival de la Una" el grupo "Tierra Chilena" mostrará esta semana lo siguiente: Lunes, "Cuyacas", sociedad religiosa compuesta solamente por mujeres. El martes, "Morenos chilenos", cuadro que muestra la época de la colonia con la venida de los primeros esclavos al continente. Miércoles, "Gitanos", sociedad religiosa más moderna que imita en sus vestimentas al pueblo zíngaro. Las damas utilizan panderetas para realzar sus giros y mudanzas. El jueves, "Diablada", de

origen altiplánico, compuesta por el caporal que representa a Satanás y Lucifer con un ángel que inicia el baile seguido de dos columnas en fila india representando los pecados capitales. Al centro, las chinas "Supay" o cholas, que tientan al demonio. Y, finalmente, el viernes, "Fiesta 16 de Julio", donde todos ingresan a la plaza del pueblo de La Tirana con los bailes religiosos y sacan a la Virgen en procesión.

El cantante y actor venezolano Guillermo Dávila será el estelar de esta semana en "El Festival de la Una", programa a través del cual mostrará a sus admiradoras chilenas una nueva faceta: la de cantante. El galán de la teleserie "Cantaré para tí", interpretará sus últimos éxitos discográficos, los mismos que lo ubican en los primeros lugares del ranking musical venezolano.

"El Festival de la Una" tendrá también entre sus musicales a varios cantan-

tes nacionales: Cecilia, quien se despidió de los escenarios chilenos, ya que el 1º de septiembre viaja a Australia; Magaly Acevedo hará una demostración de que no sólo sabe cantar temas españoles, sino que también tiene su propio repertorio de canciones mexicanas, como "La Malagueña", por ejemplo. Pedro Messone aparecerá interpretando "Noche callada" y otras canciones lejos de su habitual repertorio huaso.

En el espacio "Se pasó", Enrique Maluenda destacará un caso bastante especial: el único hombre en Chile capaz de escribir, pintar, trabajar, tocar guitarra, pelar fruta y lavar sin tener manos ni pies.

El "Clan de la Nueva Ola" tendrá como invitado estelar a Buddy Richard y sus éxitos del recuerdo.

El concurso "Yo soy Lucía Méndez", finaliza el próximo viernes, día en que se conocerá a la ganadora en una entrevista especial.



Los bailes de la tradicional fiesta de La Tirana serán mostrados esta semana en el programa "El Festival de la Una".



DYANGO EN "MARTES 13".— El cantante español debuta como artista estelar en el programa "Martes 13" que conduce César Antonio Santis y que entre sus principales atracciones figura la presentación de dos de las seis candidatas finalistas al Concurso Miss Mundo Chile '86. Dyango ha estado en varias oportunidades en nuestro país, ofreciendo actuaciones personales y como estrella del Festival de Viña del Mar. Mostrará sus tradicionales éxitos, además de sus novedades discográficas.





El Ministro de Vivienda, Miguel Angel Poduje, anunció la construcción de mil viviendas definitivas para los damnificados de Lo Barnechea, que perdieron sus casas durante el último temporal.

Alcaldesa de Las Condes

## Llama a fortalecer la nueva institucionalidad

□ Al entregar 198 viviendas transitorias a damnificados de Lo Barnechea. Ministerio del ramo iniciará dentro de dos meses la edificación de mil unidades habitacionales para estas familias

Un llamado a fortalecer la nueva institucionalidad y a cooperar tenazmente para su plena realización y consolidación, proyectando estos principios y valores más allá de 1989, hizo la alcaldesa de Las Condes, Margarita Moreno, al entregar oficialmente 198 viviendas de emergencia, para igual número de familias que resultaron damnificadas por la última crecida del río Mapocho, en el sector Lo Barnechea.

"Estamos absolutamente seguros de nuestro éxito y también que ésta constituirá la mejor respuesta y la mayor derrota, para aquellos que hoy siembran en nuestro pueblo el odio, el terror, el desconcierto y la destrucción como camino para alcanzar el poder", dijo.

La ceremonia fue presidida por el Ministro de Vivienda y Urbanismo, Miguel Angel Poduje, y por el intendente de la Región Metropolitana, mayor general Os-

valdo Hernández. En esta ocasión, el Secretario de Estado anunció que esta solución de emergencia será un compás de espera para estas familias, ya que el Ministerio que dirige iniciará, en un par de meses más, la edificación de mil viviendas definitivas en Lo Barnechea.

Estas formarán parte de la prolongación del Conjunto Habitacional "Cerro 18" en la comuna de Las Condes y que las nuevas propiedades serán adquiridas por los beneficiarios con ahorro propio, un subsidio municipal y que esa Secretaría de Estado las financiará en un 70%.

El Ministro Poduje advirtió también que se encuentran definidas las normas hidrológicas que impiden la instalación de casas en sectores ribereños al río Mapocho, especialmente en áreas que revisten peligro para la seguridad de la población.

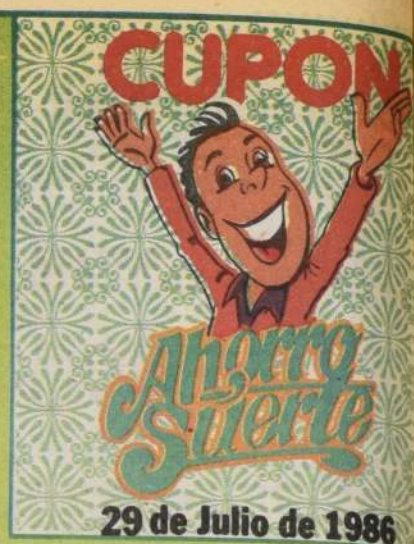
Las 198 viviendas transitorias instaladas en 20 días hábiles, con una inversión de \$ 45.000.000, se encuentran situadas en 22.700 metros cuadrados que enfrentan la calle Monseñor Escrivá de Balaguer, entre Puente Nuevo y La Cabaña.

Cada casa se encuentra ubicada en forma independiente, dentro de un sitio de 90 metros cuadrados de superficie y están dotadas de electricidad, agua potable y artefactos sanitarios conectados al alcantarillado público.

Estas viviendas de madera, a pesar de ser transitorias, han mejorado considerablemente sus condiciones de vida. Allí habitarán durante un año aproximadamente las familias que resultaron damnificadas con el último temporal y que formaban parte de los campamentos Quinchamalf, Las Lomas y San Antonio, en Lo Barnechea.



El Ministro de Vivienda, el intendente metropolitano, la alcaldesa de Las Condes y embajadores de la India y Filipinas, recorren junto a los beneficiados la población de emergencia "Juan Pablo II".



# Ahorro Suerte

RECORTAR  
Y PEGAR...  
Y UNA CASA  
AMOBILADA  
PUEDE GANAR  
LA NACION



FALTAN 2 DIAS  
PARA EL SORTEO  
DE LA PRIMERA CASA



¡RECORTAR Y PEGAR... UNA  
CASA AMOBILADA PUEDE GANAR!